

Tutti i programmi italiani ed esteri della settimana

# RADIOORARIO

## ORGANO UFFICIALE DELLA U.R.I.



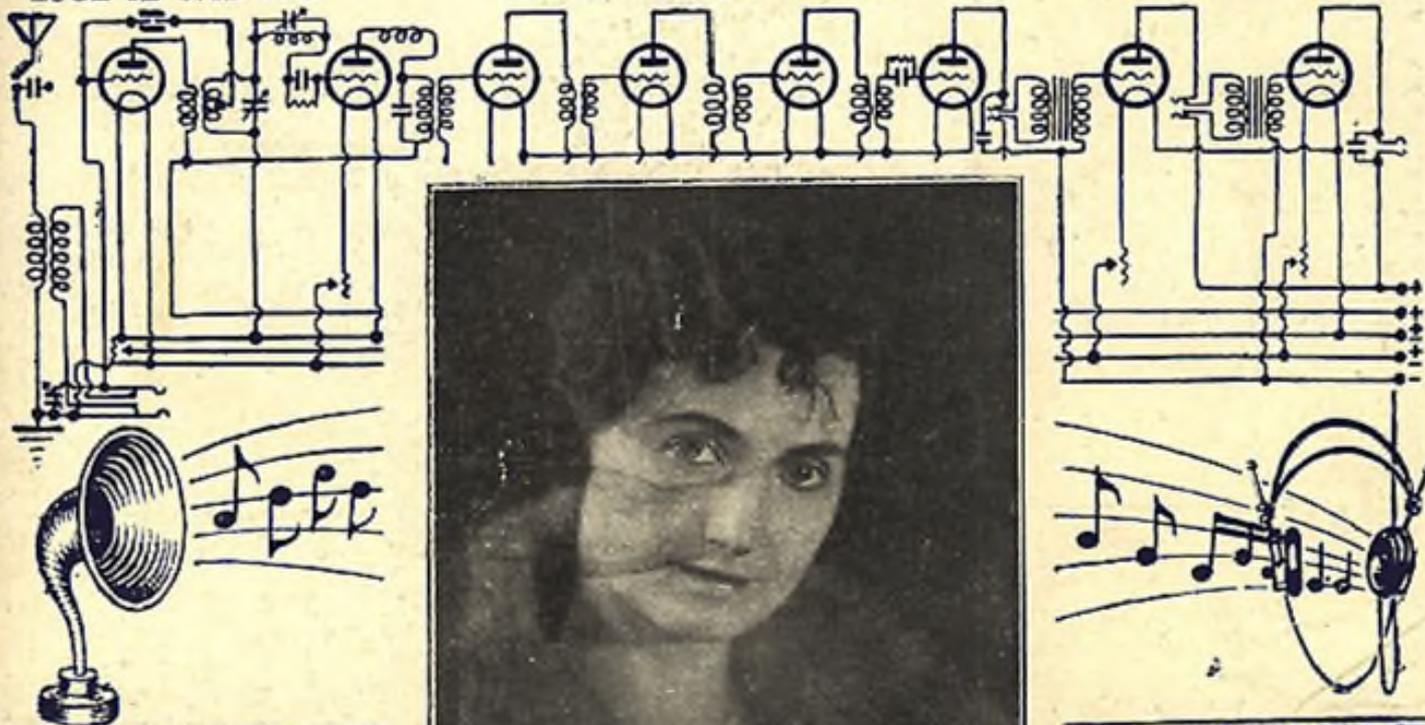
UNIONE RADIOFONICA ITALIANA

Direzione, Amministrazione e Pubblicità — MILANO — Corso Italia, 13 - Telef. 86-239 - 86-240

ESCE IL SABATO

C. C. CON LA POSTA

UNA COPIA L. 1,50



Baronessa ELSA ZSCHINSKY, Violinista



# S. A. F. A. R.

Società Anonima Fabbricazione Apparecchi Radiofonici

Amministrazione: **MILANO** (13)

Viale Maino, 20 - Telefono 23-967

Stabilimento proprio: **MILANO** (LAMBRATE)

Via P. Andrea Saccardi, 31 - Telefono 22-832

## L'Industria Italiana Radiofonica

ha riportato un vero **trionfo** alla **Fiera Campionaria di Milano** con i nuovi tipi potentissimi di

### Altoparlanti Safar

trovati superiori a tutti i tipi finora in commercio. Il nuovo tipo "**Grande Concerto**," è stato unanimamente giudicato l'Altoparlante di Classe, il migliore del mondo, per la sua potenza, sensibilità ed eleganza di linea.



Le migliori ricezioni  
si ottengono solo con gli  
altoparlanti e cuffie

**S. A. F. A. R.**

Fornitrice R. Marina  
R. Aeronautica  
e principali case costruttrici  
apparecchi R. T.  
Italiane ed Estere

FORTI SCONTI AI RIVENDITORI

CHIEDETE IL NUOVO LISTINO

Il popolare tipo di cuffia "**STELLA**," indicata per le stazioni a valvola nella resistenza di 4000 ohms e per gli apparecchi a cristallo nella resistenza di 1000 ohms, conosciuta per il pregio di rendimento e purezza, è stata portata al prezzo di L. 42, mentre la cuffia "**SUPER SAFAR**," di costruzione speciale e della massima potenza, è venduta al prezzo di L. 60.

# RADIORARIO

Organo ufficiale dell'Unione Radiofonica Italiana

Direzione. Amministrazione, Pubblicità: MILANO - Corso Italia, 13 - Telefono 86-239

Abbonamento Italia e Colonie: L. 55.— (Estero il doppio) - Agli abbonati dell'U. R. I.: L. 30.—

Un numero separato L. 1,50

## Una festa d'arte e d'italianità alla Stazione di ROMA

In occasione dell'undicesimo anniversario della grande guerra italiana, ha avuto luogo alla I. R. O. una manifestazione artistica e patriottica significativa e solenne.

Per l'occasione era stato allestito uno speciale concerto sinfonico-vocale, nel quale erano incluse composizioni insigni di maestri italiani interpretate egregiamente dal maestro Santarelli; ma l'attrattiva maggiore della serata era costituita dall'intervento del poeta Fausto Salvatori e di E. A. Mario, il celebrato autore della *Leggenda del Piave*.

Fausto Salvatori ha improvvisato un discorso che, per l'elevatezza delle idee, la nobiltà della forma e l'impeto lirico, ha elettrizzato gli ascoltatori. Artista eminente e oratore dalla parola calda e persuasiva, egli ha saputo tenere avvinta l'attenzione di tutti, rievocando — con originalità di espressioni — lo sforzo eroico dell'Italia, risorta improvvisamente a nuova vita nel maggio del 1915, l'ansia dei giorni in cui la sorte parve avversa alla nostra bandiera, la dura vigilia prima dell'ultima battaglia gloriosissima e il grido enorme di letizia all'annuncio che Trento e Trieste erano finalmente conquistate e ricongiunte alla Madre Patria. Il poeta ha chiuso il suo discorso — dovremmo dire, piuttosto, il suo carme alato — ricordando che nella cattedrale di Zara si conserva piamente un antico stendardo con l'emblema della Dalmazia. Quando questa orifiamma sventolerò al sole d'Italia? Quando i nostri fratelli che stanno sull'altra sponda dell'Adriatico vedranno appagato quel loro supremo desiderio che li fa palpitare assiduamente? Gli occhi della Nazione si volgono sul Re Magnanimo che ha

dato prova di tanta ferocezza, di tanto leonino coraggio e che si è reso interprete del volere del popolo italiano nelle ore decisive della sua storia. Nel Re magnanimo fondiamo le

ARTISTI DELLA U. R. I.



LYDIA BOCCI-BRUNACCI - Mezzo soprano

nostre maggiori speranze. A lui votiamo l'amore nostro più intenso e più geloso.

Finito il brillante e virile discorso di Fausto Salvatori, sono stati eseguiti gli Inni nazionali. Il poeta ha ricevuto gli entusiastici complimenti dei presenti alla cerimonia.

Nell'ultima parte del concerto, si è avuta la tanto attesa audizione delle canzoni patriottiche di E. A. Mario. Non occorre presentare il secondo e fantasioso compositore napole-

tano. Tutti lo conoscono e gli vogliono bene. Le sue numerose canzoni popolari godono di una meritata fama. L'autore di *Santa Lucia lontana* ha fatto piangere di nostalgia gli italiani esuli dalla Patria; il cantore della *Leggenda del Piave* si è guadagnato la riconoscenza di tutta la Nazione. Questo inno, marziale, ardente e generoso, scritto dal Mario in un momento di felice ebbrezza, non morirà: esso verrà tramandato alle lontane generazioni, insieme con i fatidici canti del nostro Risorgimento e con l'inno celebrante la nuova giovinezza d'Italia.

Il Mario ha composto recentemente una vasta rapsodia: *Parentali sabaudi* «Storia cantata delle vicende della Casa di Savoia, da Umberto Biancamano a Vittorio Emanuele III» e di questa rapsodia, come della raccolta di liriche intitolata *Il libro grigio-verde*, egli ha declamato e cantato alcuni dei brani più avvincenti. E' da notarsi che il Mario interpreta con grande bravura le proprie canzoni: la sua dizione è chiara e la sua voce ha una notevole robustezza. Il *Soldato ignoto*, la *Madonna blu*, la *Favola di trincea* ed il *Maggio d'Italia*, interpretati dall' appassionato e versatile artista, acquistano un particolare prestigio. Quando poi il Mario declama la sua *Leggenda del Piave* si freme di emozione... E appunto con questo magnifico canto eroico-popolare si è chiusa la festa patriottica del 24 maggio, alla Stazione radiofonica di Roma. Conclusione degna dell'avvenimento altissimo.

Fausto Salvatori, il poeta-oratore ed E. A. Mario, il musicista-rapsoda, hanno avuto gli onori del trionfo che loro spettavano di pieno diritto.

A. G.

# Il 24 maggio ad I-MI

Anche la Stazione di Milano ha dato un'eco mondiale alla storica data della nostra entrata in guerra con una serata di canzoni di trincea cantate da ex combattenti. La banda « Aldo Sette » suonò gli inni patriottici ed Alberto Colantuoni pronunziò questo nobile e vibrante discorso commemorativo, che siamo lieti di riprodurre nel *Radiario*:

Ed ecco, amici miei della Radio, che, ricorrendo oggi l'11. Anniversario che sapete, una creatura rimette le sue pene potenti.

Ricordate? La *Vittoria sang'ali*, quella che assistete i nostri spiriti ai tempi del sangue, è stasera, alta e viva nello spazio. Nello spazio che udrà tra poco il suo grido.

E sarà la prima volta, amici miei! Per la prima volta, darché questo mezzo prodigioso di comunicazione tra uomo e uomo venne sancito dall'uso, la gloria del sacrificio compiuto sarà detta alla terra dalle vie del cielo. E le voci di alcuni soldati d'Italia bollati di ricicchi e azzurri di medaglie verranno a voi portate dalla potenza di un miracolo.

Voci di soldati. Richiesto dalla bontà di chi regge la U. R. I. di divi stasera la vastità e il senso della data di oggi, ho preferito chiedere ad essi di poter sostituire la aridità delle parole con la umidità radiosa dei canti della trincea.

Così come si cantavano sulle chitarre scordate dai nostri bugiattolati. Così come finivano nelle sere di un desiderio che finiva ad essere spagino. Così come quando cantando, con la sigaretta spenta tra le labbra, una ghercia che sapeva di sale ti rivolava più giù fino agli angoli dei baffi, che non sapevi più se era tristezza da morire o il sapore di nicotina della « ricerca » che ti pendeva giù dalla bocca, come un fantascio accappato su una ridotta.

E allora le canzoni « scombate, le parole in cui l'alfabeto dava nell'epico, le cose maccheroniche gravi e giuose, impastate di lazzi e di una disperazione che sapeva ridere, tutto questo fi-rileggio della nostalgia sventolava in faccia alla morte-tutte le girandole delle sue ironie, la catapulte del suo patetico, l'ansia taciturna di non sapere se dopo quel canto, si avesse potuto l'indomani ricantarlo mai più!

Canzoni che i libri non riportarono mai. O riportarono nella beffarda pettinatura della macchina o del contrappunto scolastico.

Ma là bisognava vomitare così...

C'erano i retori che componevano le condizioni ufficiali o le interminate di prescrizione?

I Tietici anonimi, del camminamento e del posto avanzato, cantavano al loro modo scarpone.

La Patria non era da loro invocata in vaghe strofe troppo solenni?

Non importa!

L'umore per tutto il Paese epico che si era ingroviagliato nella guerra necessaria, cantava ancora di più!

Cederla ai tognuti, ai potatucchi, ai cecchini dell'imperatore della corda?

— Prima i gha da brusarne le buole! — gridava il fante ignoto del S. Michele.

— Ah vorì regni a mangiò il pavetton a Milan? E questa chi l'è l'ughetta! termina il mio sergente Pavese. E scarica i cinque nastri chissosi della sua mitragliatrice che non falla mai.

E la guerra era diventata la vertezza di una ragione santa.

Le guerre ufficiali volute dai re o dalla diplomazia?

Questa aveva finito con l'essere voluta dall'Italia!

— Ah noi siamo i maccheroni, i gattini di gesso, le scarpe da spazzolare, le canzonette, i pidocchi e l'accidente che ti porta che il forestiere dice? Ah noi la guerra non la facciamo perché non sappiamo farlo, perché il tedesco non vuole, perché Bulow ci darebbe le scalciate? Ah noi siamo i Macchiavelli col mandolino? E allora sotto che c'è una gratata alle viste! Comandante Baracca, Filippo Corridoni, Giacomo Venezian, Selpio Slataper, Ugo Polonio, maggiore Rauldario, generale Cantore, generale Pepe, sotto! Sotto, Cesare Battisti, Damiano Chiesa, Fabio Filzi, Nazario Sauro, Francesco Rismondino!... Sotto, brigate di ferro, rifoggiate venti volte nel fuoco! Avanti brigata Sassari, brigata Regina, brigata Granatieri, Canco, Toscana, Palermo, Como, Piemonte... sotto, reggimenti dalle medaglie, decati eroi, dei mutilati, delle mille ferite! Sotto, col tuo moncherino, bersagliere Enrico Toti! Se gli imboscati hanno due piedi per scappare più presto all'asilo e alle probende, a te basta una gamba sola per correre non essa all'ultimo assalto.

Il fucile non ha più piombo? Cor' legno, vassallini! E scaricotti la tua stampella! Sotto, fiamme nere di Martelli, di Paone, del capitano Brusatto! All'assalto ragazzi del '98, che non avete ancora la chiave di casa in tasca e non avete conosciuto il tanco e Anna Fougge!

Il nemico che spera le città indifese, le chiese, gli ospedali, i convalesci dei moribondi; il nemico dai manganelli ferrati, e dai gas ossifonici ha forzato le barriere di casa nostra e tenta le quote terre del Venrouse, del « Gardase », di Venezia d'oro! Chi vuol morire per evitare questa bestemmia di Dio?!

Quattrocentomila sono già sotto la terra e non basta!

Chi si fa « sotto » perché i 400 mila non siano morti inutilmente?!

Avanti, figli di mamma del '98, Avanti, veterani del Carso, d'Oslavia, del S. Michele, di Santa Lucia!

Tua moglie coi suoi tre figliuolini, tua madre che non parla più, la tua ammosa che piange e che ti mette l'effigie della Madonna nelle lettere?!!!!

Canta che ti passa!

Tan'è, morire si deve!

E meglio allora è morire perché tua moglie, tua madre, la tua ammosa non sieno insozzate dal fango croato!

Eppoi: servire la Patria è anche servire nobilmente se stessi e i figli che verranno!

La causa dell'Italia è la causa di tutti gli italiani!

Lo sai, fante, che essere italiani vuol dire privilegio?

Le rammenti le parole del primo Ministro d'Italia che tuonava dal colle di Roma: E poiché parlo dal Campidoglio e a nome di 38 milioni di italiani, io umile borghese mi sento più nobile del capo degli Abburgo-Lorena?

Realmente nelle tue vene c'è la storia della Terra.

E andrai per le vie del mondo con negli occhi una luce che prima forse non sapevi! La luce di Roma e quella di Vittorio Veneto. Del passato e del futuro!

I ministri del tuo Re, i vecchi e i pavidoli, bollati dalla canzone del Poeta, non sapranno — nei trattati diplomatici — salvare la grandezza e il buon diritto d'Italia? Non importa!

La stella che s'alza tra il Palatino e il Quirinale, che brilla tra lo scoglio figure e il Ponte dell'Annunigiado da Magenta a Solferino, da Asiago al Piave, non si spengera dietro i platani di Versailles!

Sui sassi del Brennero, si adempirà la profezia dello stesso cantore.

E sarà tolto « il giallo e il nero ». E l'anima di Trento »

anche udrà dal Quirinale i canti d'Italia nel vento

E se anche poi verranno gli anni del Calvario civile, delle mortificazioni diplomatiche, del fratricidio politico al cantare delle canzoni moscovite, giorno verrà che il secondo liberatore toglierà dal pugno dei vecchi la bandiera dei giovani!

E la tua terra, fante, non sarà più quella delle mani protese e delle teste curve e sul tuo pane non sarà messo il bollo americano o la dogana russa o lo sputo dei fazendosio brasiliani o degli ebrei della Vestaglia.

Sarà come ti fu promessa e come ti fu promessa sarà il domani dei tuoi piccoli!...

Ma tante ferite? E il tuo rancio che ruzzola dai monti coi muli delle salmerie fulminate da una sprezza? E la lettera della tua « maschieta » che non arriva da tanti giorni? E tanta « gente » sotto al tuo elmetto e nei risvolti della giubba, un tormento sottile alla nuca, sul petto, sotto le scapolare o la medaglietta di nichel messi al collo da tua sorella? Tanta voglia di piangere, fante?

Canta che ti passa!

\*\*\*

E alcuni soldati d'Italia — dicevo — tra poco canteranno.

Lepposa — stasera — sarà detta così. Qualche madre, qualche sorella, qualche altra creatura dolente si ascolterà? E piangerà magari silenziosa?

E ci perdoni il dolore ineffabile, pensando che certo questi canti furono un giorno cantati anche da lui! Dall'assente che non è tornato più!

E furono cantati così come li canteremo adesso noi, tra compagni assortiti, di vari punti del fronte, di varie battaglie, di diversi tempi; avendo negli occhi e nel cuore le volti e i nomi degli scomparsi che, magari, il giorno prima avevano cantato con noi; senza maestria d'arte, senza *stratocerrige* delle parole proterose e stupide; con intatte le arguzie pesanti che il pericolo e il fuoco e il destino facevano sante, come sante è ogni parola detta alle soglie della vita!

Chi vorrà giudicare questo *folklore* di guerrieri con la fredda analisi del critico, armato di sapere o di acritità? Chi vorrà chiedere a questi superstiti della gran farnece la grazia delle ugole e dei stinbrivi?

E se una semplice chitarra, come laggù, accompagnerà le canzoni, ce ne vorrà il nostro Limentia che le udì cantate dal suo biondo Elvezio, scomparso a guerra finita per le ferite atroci? Ce ne vorranno gli adoratori del gran verbo sinfonico, ce pensano che lo strumentale di questi inni fu l'orchestra medesima della guerra, con i

«mi strumenti di anarchia e di un tale polifonismo da degradare Strawinski?»

•••

Ma udito che avete, una domanda vi spunterà dal cuore.

Chi fu, chi è l'autore di un così ardente e vario canzoniere che rasenta talora l'ala di Simonde e spesso ha l'epica di Pindaro, di Dall'Ongaro e di un Goffredo Mameli diletterato e sintetico?

Non sapremo mai. Anche se di taluni io potessi individuarvi la sorgiva battesimale lontana, i canti del soldato sono tutti precinti dalla stessa nuvola o del velo favoloso medesimo che avvolge l'entità del Maline Ignoto! Canti della folla guerriera. Espressione omerica della trincea! Di tutti e di nessuno. Ma senza nome!

Malà, cantore ignoto a cui vorrei che qualcuno delle città della Patria elevasse un giorno una statua impertinente come al grande fratello sepolto sotto la pietra di Roma!

Malà, e gloria senza piastrina, erce sen-

za medaglia» della Poesia e della malinconia, del fato eroico e della semplicità di vita.

Atalà!

Ma dove il tuo monumento potesse sorgere e ad esso traessero i figli lontani, sognerei che sulla sua pietra si incidessero le strofe che udrete stasera, contro gli assenti della grande ora!

Il grande ignoto, il Tirteo dei camminamenti, della ridotta e del *blokhouse*, li bollava col fare allegro che vi diremo...

Ma accanto alle strofe del *poilu* scalcinato, del fante senza «eugoni», dello scarpone liberatore, vorrei si leggesse anche la parola del grande dei di lontani:

*Lughe figlie del servido amore,  
Chi nell'ora dei rischi è codardo  
più de voi non isperi uno sguardo  
senza nozze consumi i suoi di...*

Malinconia!

Ma guarirà tra poco.

Canta che ti passa!

A. COLANTUONI.

## SOCIETÀ CORALE di Mutuo Soccorso "GIUSEPPE VERDI,, di Milano

Nel 1889 — un gruppo di amici — la cui età si aggirava dai 18 ai 20 anni si trovarono d'accordo per formare una piccola Compagnia Corale.

Sul principio, come ben si può immaginare, a questi volenterosi mancavano i mezzi necessari allo scopo prefisso.

Incominciate le prime lezioni in un luogo certo originale per voi, ma non per loro (cioè: in un prato dell'allora non ancora terminata Via Gaetano Castiglia ed istruiti alla meglio da uno di loro, senza compenso alcuno, fu soltanto dopo tre mesi di tempo che trovarono un piccolo ri-

trovo presso una trattoria della medesima via, al n. 20, e — dal nome della via — la Compagnia si intitolò *Società Corale Gaetano Castiglia*.

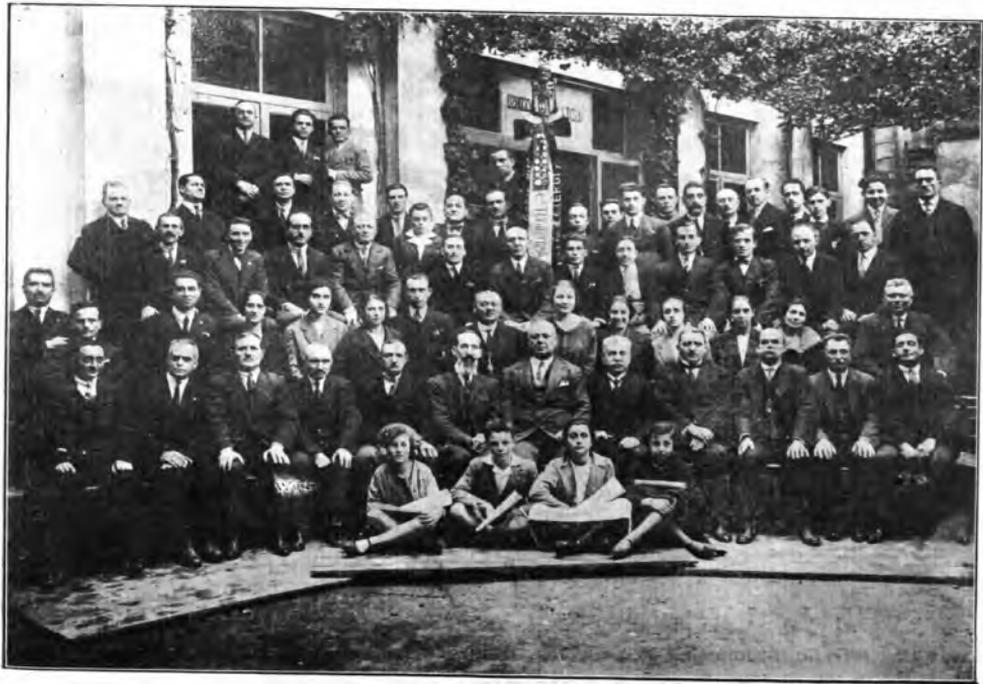
Dopo qualche tempo però, alla Società occorreva, per svolgere il suo programma con più comodità e libertà d'azione, una sede più appropriata, ma essendo i componenti tutti operai, è facile comprendere che i mezzi pecuniari erano alquanto limitati, e fu solo nel 1891, dopo non poche peripezie e sforzi economici che la Società poté emanciparsi.

La Società continuò a progredire fino a che nel 1901 — dopo la morte del sommo Verdi, volle assumere il nome dell'immortale Maestro, che ancora conserva.

Nel 1903 si istituì in seno alla Società un fondo di Mutuo Soccorso per portare aiuto ai soci ammalati.

Nel 1907 venne inaugurato il vessillo sociale, il quale è ora carico di medaglie d'oro e d'argento vinte in diversi concorsi non solo dalla Corale ma anche dalla Sezione Mandolinistica, costituita nel 1909.

Nel maggio 1914 si inaugurò il Salone Teatro costruito nella propria sede e capace di più di 900 spettatori. Nello stesso anno si aggiunse anche la Sezione Filodrammatica, at-



Un numeroso gruppo di Soci della "Giuseppe Verdi"

tualmente diretta dall'egr. Sig. Barucchetto e dal cav. Pio Nidi, e tutte e tre le Sezioni fanno a gara a chi fa meglio.

Enumerare tutti i concerti dati dalla Società a scopo di beneficenza per altri Sodalizi è impossibile! Tanto varrebbe poter contare tutte le stelle che sono in cielo! Ma questi bravi giovani (molti dei quali ora sono già avanti in età — ma sempre giovani di mente e di cuore) sono sempre ben felici quando possono coll'opera propria portare aiuto o giovamento a chi ne ha bisogno e ricorre a loro.

La Società conta oggi più di 300 Soci e come segno della sua fervente attività volle, in occasione del suo 35.º anno di fondazione, posare la prima pietra pel nuovo edificio che verrà fra poco costruito in fianco alla propria sede che attualmente è in via Pastrengo, 16. Nel nuovo fabbricato — oltre a vasti saloni per le prove, ecc. — vi saranno dei piccoli appartamenti per i Soci, molti dei quali potranno così risolvere senza grave sacrificio il problema della crisi degli alloggi!

Il M.o Emilio Ferrari dal 1902 istruisce la Corale, coadiuvato dal M.o Erba che fu nominato quale Sostituto nel 1905.

Il Maestro Emilio Ferrari ha composto le seguenti opere, tutte rappresentate con ottimo successo:

IL BANDITO - NOTTE D'APRILE  
- IL CANTICO DEI CANTICI -  
PRIMAVERE - L'AVARO.

Riportò il 1.º Premio nel 2.º Concorso per la Canzone Lombarda con la Canzone milanese « Amor » ed

altre sue Canzoni vennero pure premiate allo stesso Concorso.

Il M.o Cav. Armano Morlacchi assunse nel 1921 la direzione del-

l'Orchestra a plettro, ed in questi pochi anni seppe portarla all'altezza delle più rinomate orchestre del genere.



A. MORLACCHI - il re (maggiore) dei mandolinisti

## Valvole termoioniche "TRIOTRON",

Tipi: T 10 L 10 SV 10 LV 3  
1.8 volt 0.20 amp.  
Lit. 30,—

Tipi: TS SS TL LSS  
3 volt 0.06 amp.  
Lit. 38,—

CHIEDERE LISTINO

Chiedetele ovunque o



Tipo: S 201 A  
5 volt 0.25 amp.  
Lit. 54,—

Tipo: S 201 B  
3 volt 0.30 amp.  
Lit. 54,—

SCONTO AI RIVENDITORI

presso i rappresentanti:

C. PFYFFER GRECO & C. - MILANO

UFFICI: Via Amedei N. 5  
VENDITA: Via Amedei N. 4

:: PER ROMA E ITALIA MERIDIONALE: RICCARDO LILES - ROMA, VIA DELLA PANETERIA, 15 ::

# La stazione di Milano (1-M I)

(Continuazione vedi N. 19)

## Trasmittitore.

Abbiamo fino ad ora esaminato della stazione gli argomenti e le parti riguardanti l'audio frequenza, ossia: acustica degli auditori, microfono ed amplificatore microfonico.

Passiamo ora a considerare il funzionamento del pannello trasmettente propriamente detto, del quale una rappresentazione schematica, semplificata, è data nella figura 20; la figura 21 riproduce il pannello nella sua vista anteriore (con la porta a vetri di protezione abbattuta); la fig. 22 rappresenta il pannello visto dal di dietro; la figura 23 rappresenta il pannello visto dal fianco sinistro. Abbiamo detto che questo pannello è situato al livello del contrappeso, immediatamente sotto una delle due cadute di aereo.

Le dimensioni del pannello sono le seguenti: altezza m. 2; larghezza m. 0,80; profondità m. 0,70.

Dato il carattere essenzialmente descrittivo di queste note, partiamo dal presupposto che il lettore conosca i principi della radiotelegrafia. Esaminiamo lo schema della figura 20. Esso comprende cinque valvole: La *valvola V<sub>1</sub>*, che chiameremo premodulatrice, ha lo scopo di fornire una ulteriore amplificazione delle correnti microfoniche che arrivano al pannello già amplificate dall'amplificatore microfonico descritto nella precedente puntata; essa è una valvola tipo 211-D, della potenza di 50

Watts dissipati; è la prima a sinistra delle valvole che si vedono in figura 21.

Le correnti microfoniche agiscono sul suo circuito di griglia attraverso il trasformatore T.

Il sistema di resistenza a rete R<sub>1</sub> costituisce un ammortizzatore, il quale ha lo scopo di adattare a tale tipo di trasmettitore l'amplificatore microfonico descritto, che è costruito per funzionare anche da amplificatore microfonico nel «Public Address System» ossia per azionare potentissimi altoparlanti nelle audizioni all'aperto.

La resistenza R<sub>2</sub> ha lo scopo ben noto in radiotelegrafia, di evitare oscillazioni di risonanza che potrebbero nascere per alcune frequenze, date le caratteristiche del trasformatore e dei circuiti ai quali esso è collegato.

Lo stesso scopo hanno i condensatori C<sub>1</sub> ed il condensatore C<sub>2</sub>, costituente un sistema bilanciante, la cui capacità è tale da compensare gli effetti capacitativi degli elementi delle valvole V<sub>1</sub> e V<sub>2</sub>, i quali possono produrre oscillazioni di risonanza sotto determinate frequenze acustiche; si vede chiaramente, infatti, che una piccola tensione alternata in T, produce una forte tensione anodica alternata della valvola V<sub>2</sub>; questa a sua volta può reagire su T, attraverso la capacità di V<sub>1</sub>, C<sub>1</sub> e V<sub>1</sub>.

Più sotto descriveremo le sorgenti

di energia per il funzionamento delle valvole. Qui diciamo intanto che esiste una dinamo che fornisce al pannello 24 volts per l'accensione di tutte le valvole; un'altra dinamo dà 250 volts per il potenziale negativo di griglia delle valvole amplificatrici, e due dinamo da 2000 volts ciascuna, forniscono energia alle placche delle valvole.

La valvola V<sub>1</sub>, che stiamo considerando, ha una tensione di placca di 1000 volts la quale è fornita da una delle due dinamo da 2000, attraverso ad una resistenza di caduta R<sub>3</sub>; il filamento è alimentato a 10,5 volts attraverso alla resistenza R<sub>4</sub>.

Il potenziale negativo di griglia, che come è noto, serve per portare il funzionamento della valvola interamente sulla parte rettilinea della caratteristica a fine di evitare distorsione, è prelevato sulla resistenza potenziometrica R, la quale è alimentata dalla dinamo da 250 volts; il più esatto valore del potenziale di griglia si ottiene spostando il cursore del potenziometro lungo la resistenza R<sub>5</sub>.

Un filtro costituito dalla resistenza R<sub>6</sub>, dalla induttanza L<sub>1</sub> e dal condensatore C<sub>3</sub>, serve per eliminare i rumori che sarebbero prodotti dalla ondulatione di tensione dovuta al collettore della dinamo.

La *valvola V<sub>2</sub>* è la *modulatrice*. Essa amplifica le correnti a frequenza acustica prodotte dalla valvola V<sub>1</sub> ed è azionata da queste attraverso alla resistenza di carico R<sub>7</sub> ed al condensatore C<sub>4</sub>. Essa è del tipo 212 D.

La sua potenza è di 250 watts dissipati.



Le due inondazioni. Tra l'acqua e le onde hertziane

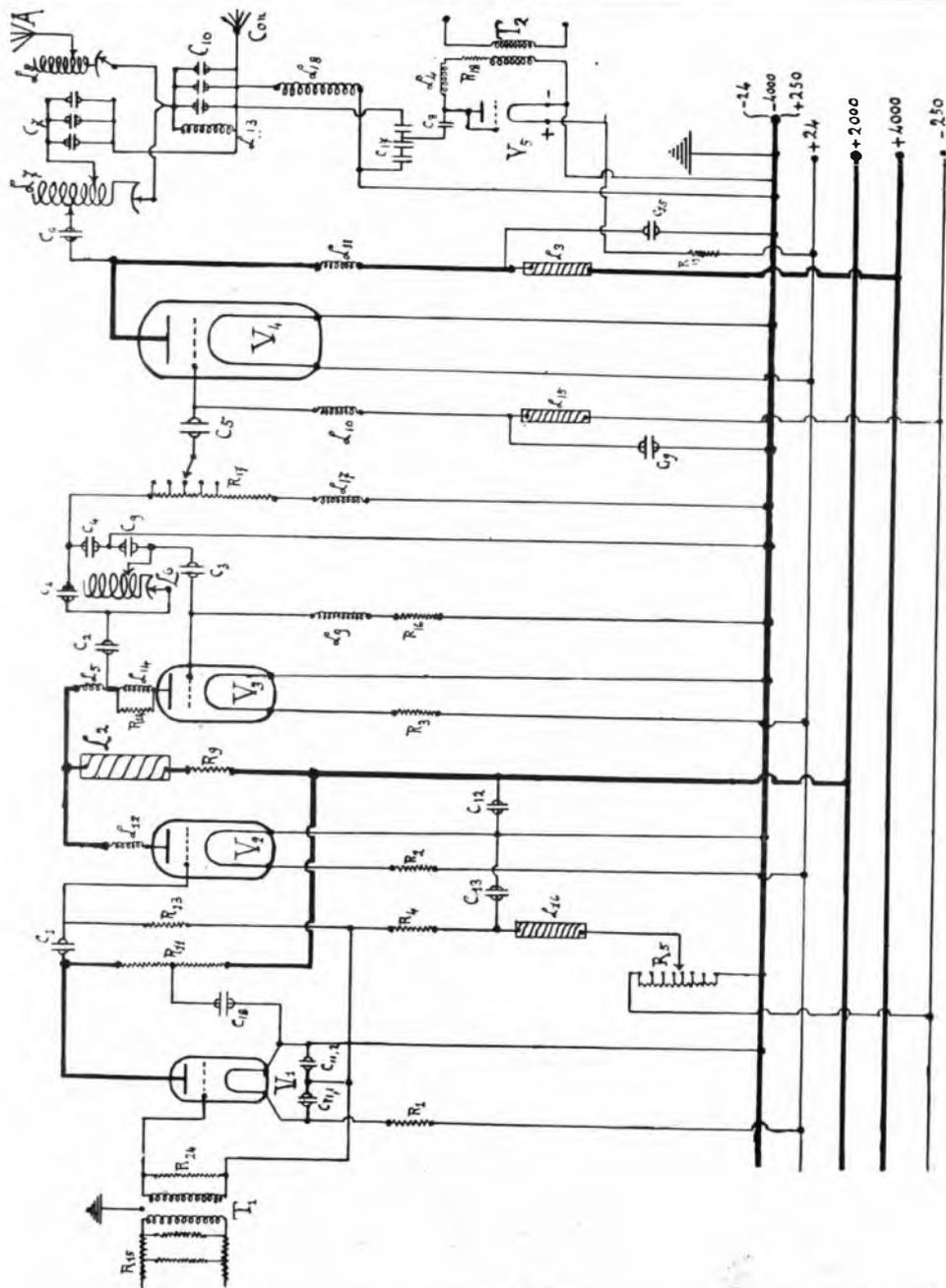


Fig. 20.

La tensione di placca di 1500 volts, è fornita da una delle due dinamo da 2000, attraverso alla resistenza di caduta R.

Il filamento è alimentato a 15 volts, attraverso alla resistenza di caduta R<sub>0</sub>. Il voltaggio negativo di griglia è derivato sullo stesso circuito del potenziale negativo di griglia della valvola V<sub>1</sub>, attraverso alla resistenza R<sub>0</sub>.

Abbiamo detto che la valvola V<sub>2</sub> è la modulatrice: essa modula le correnti ad alta frequenza generate dalla:

*valvola V<sub>1</sub>* la quale è l'*oscillatrice* ed è identica alla V<sub>2</sub>, ossia del tipo 212 D. La valvola V<sub>2</sub>, come la V<sub>1</sub>, ha una tensione anodica di 1500 volts, ed il suo filamento è alimentato pure a 15 volts. La tensione negativa di griglia, necessaria per migliorare il rendimento della valvola, è ottenuta mediante caduta di carico lungo la resistenza R.

La frequenza alla quale l'oscillatrice funziona (frequenza da cui dipende la lunghezza d'onda) è determinata dai valori della induttanza L e dai condensatori C<sub>1</sub> e C<sub>2</sub>; la induttanza L è quella che si vede al centro della figura 23; e sono unicamente le sue variazioni quelle che determinano i valori della lunghezza d'onda: le grandi variazioni si ottengono spostando una presa a molla sulle sue spire; le piccole variazioni si ottengono in maniera continua manovrando un volantino situato nella parte centrale della faccia anteriore del pannello (il primo in alto a sinistra della figura 21). Il circuito oscillante riceve energia dal circuito di placca di V<sub>1</sub> attraverso al condensatore C<sub>1</sub> e la griglia è eccitata dal circuito oscillante attraverso al condensatore C<sub>2</sub>.

L'impedenza L (choke coils) è destinata ad impedire il passaggio di correnti ad alta frequenza originate dal circuito oscillante; lo stesso scopo fanno le impedenze L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> e L<sub>3</sub>.

La modulazione avviene mediante il sistema noto sotto gli appellativi « ad impedenza di parola » od anche « a corrente costante », sistema molto diffuso nelle stazioni radiotelefoniche di non piccola potenza; la tensione è fornita alle placche dalle valvole modulatrice ed oscillatrice attraverso alla grande impedenza L la quale, dato il suo alto valore, tende a mantenere costante la corrente totale, somma delle due correnti di placca.

Ne deriva che allorchè la corrente anodica della modulatrice varia in accordo con le variazioni a frequenza acustica del potenziale di griglia, la corrente della valvola V<sub>2</sub> varierà

in opposizione, con conseguente variazione nell'ampiezza delle oscillazioni del circuito oscillante. Se il potenziale di placca fornito ad un oscil-

latrice si può considerare, agli effetti della modulazione, quale una resistenza di carico sulla modulatrice, resistenza non induttiva se gli ele-

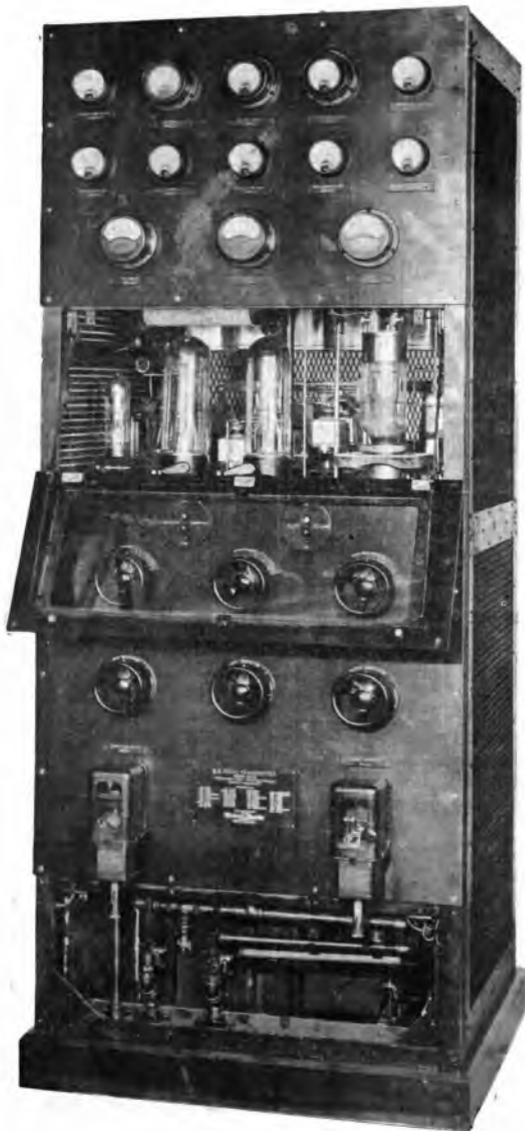


Fig. 21

latore è variabile, si trova in generale che la curva di lavoro è rappresentato da una linea retta in tutto l'intervallo in cui le oscillazioni sono stabili; per questo la valvola oscil-

lamenti del circuito di griglia sono bene scelti; ed il progetto di un sistema modulatore comporta per prima cosa la determinazione della resistenza effettiva dell'oscillatore.

Se il circuito oscillante della valvola oscillatrice, fosse accoppiato ad un'antenna, la parte della stazione fino ad ora considerata potrebbe costituire una stazione trasmittente ra-

1,2 kw sull'antenna; per aumentare allora si ricorre alla:

*Valvola V, che è l'amplificatrice di potenza.*

Tale valvola che rappresenta una

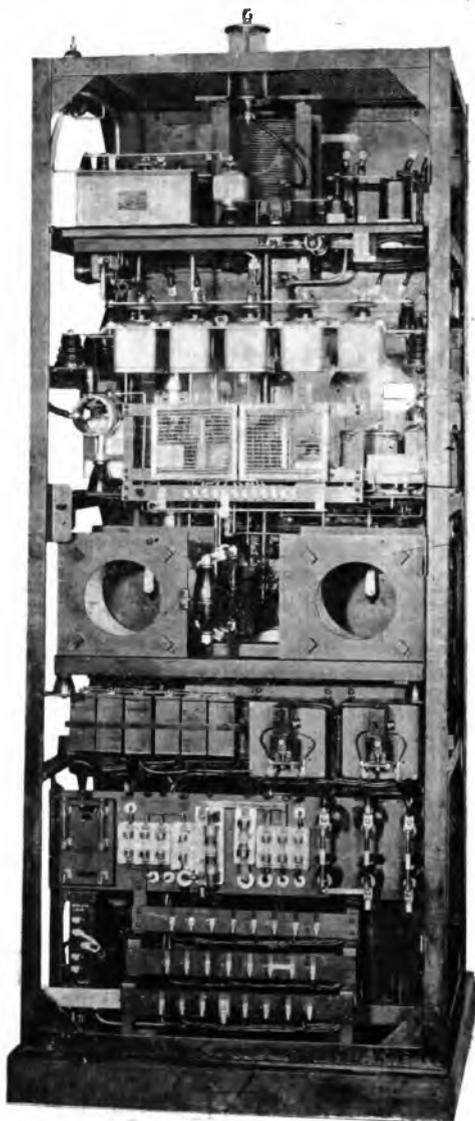


Fig. 22

diotelefonica della potenza adeguata ai 250 watts dissipati che può sopportare la valvola oscillatrice.

Ma la potenza deve raggiungere

delle più interessanti caratteristiche della stazione, amplifica l'alta frequenza già modulata erogata dalla valvola V. La resistenza  $R_v$  (che si vede nella parte centrale della figura

22 sotto l'aspetto di due piccoli telai a reticolo), è derivata sopra uno dei condensatori C. del circuito oscillante ed agisce come un carico sull'oscillatore; essa serve come potenziometro per applicare il giusto voltaggio di entrata all'amplificatrice di potenza, attraverso al condensatore C.

Tale valvola, del tipo 228-A, ha le caratteristiche di una valvola puramente amplificatrice, e può dissipare fino a 5 Kw.; è l'ultima delle valvole che si vedono in figura 21. Va notato che le parti contenute nella ampolla di vetro non sono gli elementi della valvola, ma semplicemente i loro supporti: il filamento, la griglia e la placca sono contenuti entro un recipiente metallico che serve da sostegno della valvola stessa e la cui parte superiore è visibile in figura. La possibilità di una così rilevante potenza dissipata nonostante le dimensioni relativamente piccole della valvola, è ottenuta mediante l'uso di acqua di raffreddamento che circola nel recipiente metallico e lambisce a contatto immediato la placca la quale ha forma di un cilindro chiuso ed è, come si è detto, contenuta nel recipiente stesso.

La maggiore difficoltà che si incontra nella costruzione di questo tipo di valvole, consiste nell'ottenere la perfetta tenuta fra la placca ed il vetro.

La tensione di placca di 1000 volts è fornita alla valvola V. dalle due dinamo ad alta tensione messe in serie fra loro, attraverso al *choke coil* a bassa frequenza  $L_2$  ed al *choke coil* ad alta frequenza  $L_3$ .

Il potenziale negativo di griglia è preso direttamente dalla dinamo da 250 volts attraverso al *choke coil* ad alta frequenza  $L_3$ .

Per impedire i rumori causati dalla ondulazione di voltaggio dovuta alle lamelle del collettore della dinamo da 250, esiste un filtro costituito dalla induttanza  $L_2$  e dal condensatore  $C_{10}$ .

Il filamento della valvola è alimentato a 22 volts: la corrente normale del filamento è da 11 ampères. La corrente di placca di questa valvola può raggiungere 1,5 ampères e viene alimentata a 5000 volts per ot-

CUFFIE

PIVAL

Rappresentante generale per l'Italia

S.A.F.E. - Via Castelfidardo 7, Milano - Tel. 92-36

tenere una potenza dissipata di 5 Kw. La costante di amplificazione della valvola è 16.

Il circuito sintonizzato di uscita della valvola consiste in una induttanza variabile  $L$ , e nelle batterie di condensatori  $C_1$  e  $C_2$ . I condensatori  $C_1$  costituiscono anche l'accoppiamento fra il circuito chiuso e l'antenna. La capacità di  $C_2$  è grande in paragone di quella di  $C_1$  di guisa che la sintonizzazione è ottenuta quasi esclusivamente variando  $L$ , e  $C_2$ , i cui valori devono essere scelti in maniera da conferire alla valvola la possibilità di lavorare sulla più adatta impedenza di carico. L'induttanza  $L$  è chiaramente visibile nella parte centrale della figura 22, sulla sinistra; le piccole variazioni sono ottenute in maniera continua per mezzo di un volantino situato sulla faccia anteriore del pannello, nella parte centrale di questo (il terzo in alto; vedi fig. 21).

Il circuito di antenna è sintonizzato per mezzo della induttanza  $L$ , chiaramente visibile nella parte superiore della figura 22; Le piccole variazioni di tale induttanza sono ottenute mediante un volantino situato sulla faccia anteriore del pannello, adiacente al volantino della induttanza del circuito chiuso. *A* rappresenta l'antenna e *Con* il contrappeso.

Abbiamo detto che la funzione della valvola  $V$ , è esclusivamente amplificatrice. Il comportamento delle valvole amplificatrici varia a seconda degli scopi cui sono destinate: vi sono amplificatori nei quali la caratteristica di lavoro è limitata fra le parti rettilinee delle caratteristiche statiche; è questo il caso degli amplificatori microfonicci e degli amplificatori per apparecchi riceventi; vi sono amplificatori nei quali la corrente anodica delle valvole non scende mai al valore zero, ma nei quali il funzionamento si estende oltre la parte rettilinea delle caratteristiche; e vi sono amplificatori nei quali è consentito l'annullamento della corrente anodica durante una parte di ogni ciclo; è questo il caso degli amplificatori di potenza ad alta efficienza, caso nel quale rientra

appunto il funzionamento della valvola amplificatrice  $V$ ; in essi le variazioni del potenziale di griglia sorpassano il valore di potenziale di

griglia fanno sì che esso raggiunge valori positivi fino al punto da dare origine ad una corrente di griglia: ne risulta

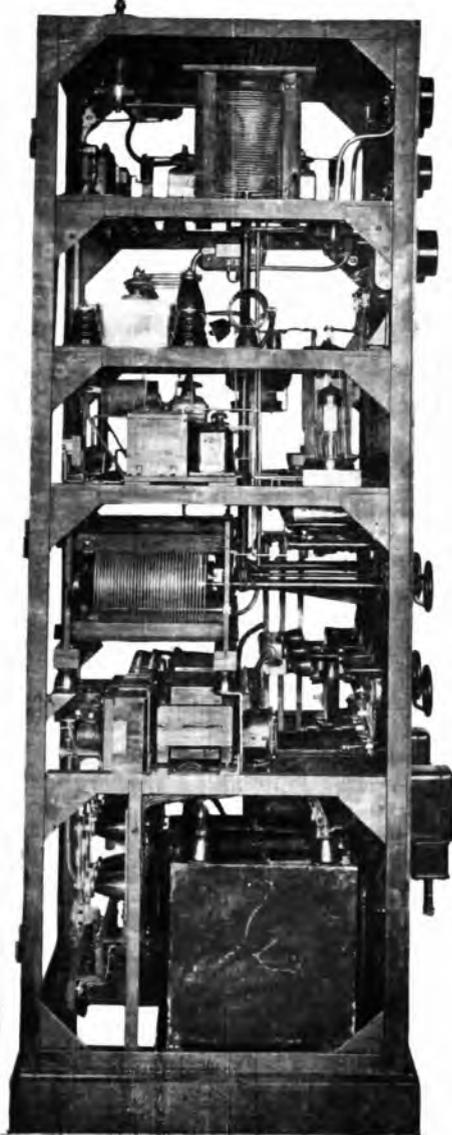


Fig. 23.

polarizzazione di essa griglia; il valore di questo è scelto nelle vicinanze del punto di annullamento della corrente anodica. Le forti va-

che la corrente anodica (la quale per il fatto che si annulla durante una parte del ciclo, è pulsante), si allontana dalla forma sinusoidale, cioè

## Altoparlanti

# P/VAL

Rappresentante generale per l'Italia

S.A.F.E. - Via Castelfidardo 7, Milano - Tel. 92-36

che si traduce in una introduzione di armoniche che sarebbe nociva alla trasmissione se non si ricorresse ad un adatto circuito di uscita quale è chiaramente indicato nello schema della figura 20; il circuito chiuso accumula l'energia ricevuta dalla valvola e la rende al circuito di ca-

a mancare. Esso è rappresentato in figura 24; è costituito da un manometro azionato dalla pressione dell'acqua e la cui lancetta stabilisce un contatto elettrico nel caso in cui la pressione scenda a zero o salga oltre un determinato valore a causa di una eventuale ostruzione del tubo

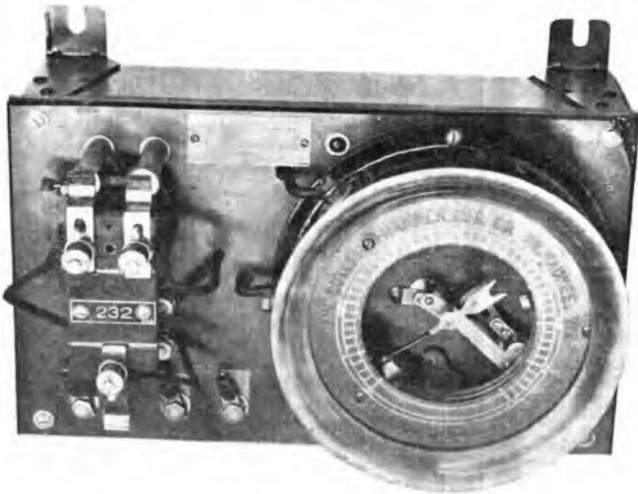


Fig. 24.

rico, ossia all'antenna, sotto forma di onde sinusoidali; il circuito chiuso è sintonizzato sulla frequenza fondamentale della oscillatrice e riceve impulso dalla corrente anodica che, come abbiamo detto è pulsante; avviene allora uno scambio di energia fra il campo elettrostatico delle capacità ed il campo elettromagnetico della induttanza, scambio che continua anche durante il tempo in cui la corrente anodica è nulla; ne risulta che ogni ciclo viene ad essere completato sotto forma praticamente sinusoidale. È consentita così la possibilità di sfruttare al massimo la potenza della valvola senza incorrere in distorsioni, ed in produzione dannosa di armoniche.

L'acqua di raffreddamento è fornita, per la stazione di Milano, dalla tubolatura di acqua potabile del fabbricato; esiste anche una circolazione chiusa d'acqua di riserva, azionata da una pompa a turbina e provvista di radiatore per il raffreddamento.

Basterebbero pochi secondi di interruzione nella circolazione dell'acqua per compromettere l'esistenza della valvola; per questo si rende necessario l'uso di un interruttore automatico del funzionamento della stazione nel caso che l'acqua venga

di scarico; tale contatto aziona un relais (visibile in figura vicino al manometro) il quale interrompe l'alimentazione dell'alta tensione al pannello.

La valvola V. (tipo 205) è accoppiata direttamente sull'antenna a mezzo del condensatore C.; essa funziona da diodo, essendo la griglia e la placca collegate direttamente, ed aziona a mezzo del trasformatore T. l'altoparlante di controllo della stanza del trasmettitore, e l'altoparlante di controllo situato nella stanza dell'amplificatore, quando, come si disse nella precedente puntata, viene commutata una chiave situata sul pannello amplificatore, chiave che permette di inserire lo stesso altoparlante sull'uscita dell'amplificatore microfonic; si ha così il mezzo di confrontare la trasmissione totale con il funzionamento dell'amplificatore, controllando in tal maniera il funzionamento del pannello trasmettente.

Lo schema della figura 20 è semplificato; in essa non sono indicati né gli strumenti di misura, né i relais che permettono la messa in funzione di tutta la stazione automaticamente mediante la semplice manovra di un bottone visibile in figura 21 immediatamente sopra i vo-

lantini di sintonizzazione descritti, sulla sinistra; il bottone che si vede alla destra serve per inserire o disinserire a volontà l'alta tensione senza arrestare le macchine.

Nella parte inferiore della figura 21 sono visibili tre volantini i quali azionano i restati delle dinamo (22 volts, 250 volts, 4000 volts) e due relais; quello di sinistra è un relais di ritardo che permette di inserire automaticamente l'alta tensione solamente dopo 12 secondi circa che i filamenti delle valvole sono accesi; e ciò per facilitare l'innescamento delle oscillazioni; quello di destra è un interruttore a massima inserito sull'alta tensione.

(Continua)

Ing. Corrado Tutino.

## ALTOPARLANTI LUMIERE ELGEVOX POPOLARE

chiedere il catalogo generale illustrato coi nuovi prezzi

**RIBASSATI**  
al rappresentante  
Rag. A. MIGLIAVACCA  
Via Cerva, 36 - MILANO

Radio "DIVOMA",  
MILANO  
Via Carlo Poma, 52 (tram 21)  
(Telef. 50.878)

\*\*\*\*  
**CUFFIE**  
"TELUK",  
LE MIGLIORI

**ALTOPARLANTI**  
"ACUSTON",  
FRA I PIU' ACCREDITATI

Apparecchi a galena e valvole  
PARTI STACCATI  
RAPPRESENTANTI  
CERCANSI OVUNQUE

# La sua voce

«Première» Signori!

Veramente se oggi, in ora di vespero, nel giorno di grazia 12 di Maggio, Anno Domini 1926, cioè ultra rapido in tutto, annunciassi che l'italiano «Norge» ha sorvolato il Polo Nord, forse e solo forse qualche vecchia misantropa beghina in clausura col suo unto peculio ed il gatto rognoso, farebbe meraviglia alla novella si prontamente bandita.

Figuratevi poi quale effetto possa fare, strombazzato alla gallica moda, l'annuncio pretenzioso che Iersera, in quel di Milano, in un modesto alloggio che sopra molte tegole guarda nel gran cielo, ebbe luogo la «première» di una radio-audizione.

La buona arguta anima ambrosiana mi accoglierà con l'usata cortesia: «ancu lù sùr Pivalügu?».

Si dica quel che si vuole: diranno gli uomini di scienza le tenebrose sconceranti parole che mettono le cose a posto e che ai miseri mortali non spiegano nulla, sta il fatto che ai suddetti miseri mortali, e a me in falange con essi, la scatoletta misteriosa col suo bravo pezzetto di pietrina, e i due fili che si attaccano dove, si sa, perché, non si sa, anche a chiamarli antena e terra, e poi quel maneggiar la piccola leva con aria di chi la sa lunga..., la scatoletta misteriosa, dicevo, è una gran divoleria.

Un feticcio vibrante: un piccolo dio che parla, e canta e fa danzare. Sa far danzare re!! Oh, maschiette lustrate, carminate, sgambettate e pelatine d'oggiorno, è una grande scatoletta, convenienti.

Iersera dunque, essa, la scatoletta, in accolta in casa mia con trepidazione, con gioia: coi sentimenti antiquati di un povero ragioniere a settecento lire al mese con moglie e prole, e quel dovuto rispetto al sacrificio di bilancio messo al passivo in cifra tonda di lire cento... fra cuffia e ruffi.

Il successo della «première» si definì, come si dice, netto e grandioso fin dall'inizio. Pochi istanti di preparativi, meticolosi e un poco scettici, e da entro il ricevitore ecco uscire nitida e forte la voce di un illustre conferenziere che parlò con entusiasmo di opere, geni, fortune, glorie: tutte cose che non mi è mai capitato di elencare nelle vaste pagine dei miei mastri.

— Straordinario. Vieni, mamma, e senti, senti anche tu.

Per l'occasione avevo invitato anche mamma: a lei, il posto d'onore in palco. Ed adatto la cuffia sul capo grigio, sorridendo al timido sorriso del suo volto stanco. Faccio da portiere, come alla Scala.

— Programma, Signora? — Non attendo il diniego.

— Eccolo qui, sul Radioraro. Dopo il parlatore viene un coro, diretto dal maestro Gemarici.

In programma c'è Alberto Leoni. Sì, sì, c'è proprio scritto Alberto Leoni.

Oh, dulce, deliosissima angustia!  
«Alberto Leoni: Preghiera».

Scendono dentro l'anima queste parole come l'eco d'invisibile campana in ora di Elevazione. E' la preghiera del povero mio nonno, la sua musica, mille volte religiosamente ascoltata nei flebili accordi della vecchia spinnetta di casa, nel timido troman-

te vicino della mamma più giovane che la cantava a noi, bambini, dopo che lui, morì, il povero Nonno, così bianco, così austero, così buono.

E grande, solenne, fu il silenzio nella modesta camera che sopra molte tegole guarda al gran cielo.

Un rossore di febbre passò repentinamente su tutto il viso di lei: si aprirono gli occhi grandi grandi; dischiuse le labbra; trattenne il ritmo d'un respiro, un battito del cuore...

— Alberto, preghiera: Dio buono, il povero Papà!

Parve un gemito soave, e non disse più nulla.

Ma le pupille stanche per molto amore e

## ARTISTI DELLA U. R. I.



RENATO NAPOLI - baritono

per molti dolori, si velano scintillando; la passione di due lagrime scorge e solca lentamente le gotte ritornate bianche, più bianche dell'usato, e s'io non odio armonia, ascolto, vivo con lei del canto che invoca:

*Madre benfica che in puoi*

*Tersi le lagrime dei figli tuoi.*

Nel mistero divino delle memorie, della fede divina, l'invisibile filo si snoda e amanda. Vivono i morti e la vita dei vivi un po' si muore: torna a soavemente cantare la vecchia invocazione che ora ha pace, e piange in triste pure chi attende ancora.

L'invisibile filo si snoda e amanda. Lassù, nel gran cielo, e dentro, ben dentro il cuore: infinito come l'eterno; conteso, balenante come il segreto dell'anima intuito e svanito in breve ora.

Spirito caro, hai tu inteso? Strano e profondo il tuo dono di lagrime: ma lunga la misteriosa via, sogno e credo che tu sia incognito venuto col sorriso, e questo sorriso lo abbia a serbare come il dono degli umani che verso te si sono avvicinati al

richiamo che nel silenzio dell'eterno, è voce altissima misteriosa.

— Straordinario — ridissi poi, ad alta voce, per rompere l'ineccho del greve silenzio, per fugare l'ombra di fantasma che gli occhi grandi grandi ed umidi ancora insegnavano nell'indistinto dell'aria fissata a vuoto.

Perché si ha paura dei morti? Chissà che non sia per quel santissimo problema di intima coscienza, il quale in pratica ha un poco paragono con certi portali ornati dello stemma di Stato e dicatura di Regia Questura, che si scansano con prestezza anche a non aver ammazzato nessuno e a nessuno rubato.

A la Mamma ed a me stesso io volli spiegare il prodigio.

«Si è in disse, che le onde herziane son come il filo di un gran gamitolo che avvolge tutto il mondo, sul quale corrono i suoni con una velocità che fa spavento. Poi ci sono i due fili, i due verissimi fili che tu vedi, e la scatoletta che è la stazione ove i suoni arrivano, ed il cristallo. Il cristallo è importantissimo; un po' lungo sarebbe a spiegare perché; ma è tutto, come sarebbe a dire il *Deus ex machina* della radio. E' chiaro, finora, no?»

Ma la mia Mamma, che non capisce neanche il Dare e l'Avere, ha un breve sorriso vago, accendicendente. E quando il suo capo mi stringe appresso, allora son io che il prodigio intendo chiaramente, guardando in alto, ove ai bambini si dice, e un poco vi si crede, che gli angeli stanno.

Milano, Maggio.

GIULIANO NALGAVIN.

## Lettere di ascoltatori

Milano, 21 Maggio 1926.

Per lo vostro inviare un plauso di grande compiacimento, per le loro quotidiane trasmissioni, le quali rallegrano tutti la mia famiglia.

Ieri sera ascoltai l'opera *Traviata*, che destò un vero entusiasmo in noi tutti, per le magnifiche voci deliziose e chiare di tutti gli artisti. Un applauso anche al preg. sig. Colaninori per i suoi discorsi divertenti, e recitati da buon conferenziere umoristico. Viva la U. R. I.

ROSA BERNANI.

Milano, 21 maggio 1926.

Ieri sera ci avete fatto gustare una *Traviata* magnifica. La soprano fu semplicemente deliziosa, bene anche gli altri artisti, e complimenti per gli esecutori della musica. Le nostre migliori congratulazioni per la bella serata.

Coniugi GUIDI.

Milano, 21 luglio 1926.

Un plauso sincero a tutti gli esecutori dell'opera di ieri sera ed uno particolare

## APPARECCHIO FOTOGRAFICO



di uso facilissimo, per solo L. 32,50 formato 6 1/2 x 9

„ 42,50 „ 9 1/2 x 9

Vezila alta:

Fabbrica Apparecchi Fotografici

via Chevini, 8 MILANO (26)

CATALOGHI A RICHIESTA - GRATIS

Nominando la presente Rivista.

all'essima Puletti e all'egregio tenore Camporèse per la splendida esecuzione.

Se ancora v'ha chi si ostina a lanciare strali, risponda la «U.R.I.» per le vie dell'etere che l'impetuosità non ha limite come l'ignoranza e che l'uomo può anche essere sordo davanti alle innegabili e sublimi bellezze dell'arte.

Con entusiasmo e con deferenza

Rag. ARTURO BALESTRIERI.

Collecchio, 18 maggio 1926.

Questa Sezione del Dopo Lavoro, con un apparecchio a 4 valvole, riceve molto bene la Stazione trasmittente di Milano che ha bellissimi programmi. In una sala abbastanza vasta, in altoparlante si può ottenere una ricezione perfetta e forte.

Di questo voglio dargliene atto, tanto per norma.

Non si riesce, invece, a ricevere Roma che a intervalli è molto debole in altoparlante e con interferenze di altre stazioni. Etere che riescono a eliminarla.

Saluti fascisti.

Il Segr. Sez. P. DELMONTE.

Milano, 21 maggio 1926.

Insieme alla mia famiglia ho ascoltato la trasmissione della *Traviata*, ed avendo riconosciuto la perfetta organizzazione ed esecuzione dell'opera, rivolgo il mio rispettoso plauso ed augurio.

Sia parimenti per gli artisti e per la musica, in special modo per il baritonno sig. Renato Napoli e per la soprano.

DORI BERRETTA.

Busto, 21 maggio 1926.

Un elegio va rivolto per la bellissima esecuzione dell'opera la *Traviata* data ieri sera e così pure per i *Dispetti* avanti del M. Parelli.

Un gruppo di radiomatori regolarmente abbonati, e lo scrivente pure abbonato al *Radiorario*, prega questa spett. Direzione se fosse possibile ripetere ancora la *Traviata* una sera di Domenica.

CARLO CALLEGARI

Ponte Albate, 20 maggio 1926.

Vibrante tuttora di caldo entusiasmo e di commozione per la super-celestiale audizione della mirabile opera verdiana *La Traviata* splendidamente eseguita dai valenti artisti, e nitidamente radiorecivuta ieri sera, mando il mio plauso sincero con



La forma che può prendere il cranio d'un uomo che ha ascoltato con la cuffia fin dalla nascita  
(Der Sachtsche Funk)

un angurio fervidissimo perché, veramente e quanto prima, quella di Milano diventi la prima Stazione Radiotelefonica del mondo. Senza esagerare, posso dire, concorde un gruppo di amici-ascoltatori, che dopo l'eccellente audizione sotto ogni rapporto di ieri sera, nessuna Stazione Internazionale può fare invidia a quella di Milano.

Complimenti all'ottimo maestro del «Delizioso Quintetto» prof. Linenta.

Alalà!

LUIGI CICARDI.

S. Gallo (Svizzera) 23 maggio 1926.  
Hotel Sântis m. 2504.

Come possessore di un Apparecchio Radiorecivente, desidero esprimere i miei complimenti e i migliori ringraziamenti per i programmi così superlativamente felici nella composizione e appena superabili nell'esecuzione della Stazione di Milano.

E' sempre un alto godimento ascoltare la miracolosa musica e lo splendido canto della bella città di Milano.

Rispettosamente

I. EPPENBERGER.

Madonna di Tirano (Sondrio)  
21 maggio 1926.

Sperduti tra le alte valli che seguono i confini della Madre Patria, quantunque lontani poche decine di metri da linee elettriche conduttrici di alta tensione quali il 75.000 della Acciaierie e Ferriere Lombarde ed il 55.000 della Soc. Lombarda E. E., noi dello Sport Club Audox A. Virtus di Madonna di Tirano, ogni sera godiamo ore di lieto divertimento udendo le magnifiche trasmissioni delle stazioni di Milano e di Roma. E' superfluo osservare che oltre le succennate, udiamo tutte le altre Stazioni d'Europa.

Ieri sera sentimmo magnificamente, in virtù del nostro Zamburlini 5 valvole e di un potente altoparlante, per intero l'opera «La Traviata» di Milano.

Sino a pochi giorni fa la Valtellina fu ritenuta per Milano una zona muta ed anche il sottoscritto era di eguale parere; se nonché grazie a pazienti prove e consigli ricevuti, ora posso dire di essermi ingannato grossolanamente ritenendo la stazione di Milano difettosa.

Concludo dicendo: io credo che le stazioni diffonditrici, specialmente quelle italiane, funzionano tutte egregiamente, il difetto sta in chi manovra l'apparecchio ricevente.

Per il Socialista FERNANDO BELLONI.

Rogaredo, 21 maggio 1926.

Delitto vivamente compiacermi della magnifica serata passata ieri mercè la perfetta trasmissione della *Traviata* la quale indubbiamente senza far torto a nessuno, è stata più perfetta ed accurata della precedente.

Seguo attentamente il progressivo miglioramento del vostro programma che torna ad onore della nostra grande Milano.

Ricevo (per i dilettanti) con tetredo a due valvole su schizzo da voi pubblicato nel *Radiorario* e ne sono ben soddisfatto.

LUIGI SISTO GALLO.

Milano, 21 maggio 1926.

Tutte le più sentite congratulazioni per la bellissima audizione datata con la *Traviata*. Vi furono momenti commoventi nei quali sentimmo come l'arte degli esecutori ben seppe interpretare il sentimento del grande Maestro.

F. N. A. T.



Anche la radio avrà, pare, in America, i suoi distributori automatici. Si mette una moneta in una fessura e l'apparecchio funziona per un certo tempo. Un minuto prima che s'interrumpa la ricezione si accende una lampada rossa; il cliente, se vuol evitare il pericolo che l'audizione rimanga troncata di botto, più malintenzionato di certi *complets* di felice memoria, si affrettava a gettar nel buco un'altra moneta.

Autoradio è quella cosa

Che dà un gusto senza ugual.

Se seguitar vuoi il bal

Metti un altro nichelin.

E' comparsa sul mercato americano una antenna ricevatrice di una forma nuova, che sarebbe capace di ricevere onde di qualsiasi lunghezza, ugualmente bene da qualsiasi direzione e con minor disturbo da interferenze che con le antenne a fili. Questi sono tutti eliminati: l'antenna ha la forma di una sfera metallica di venticinque centimetri di diametro, montata su di un'asta metallica lunga circa sei metri.

Durante il corso della Facoltà di Medicina di Cincinnati, il dott. Julien Benjamin ha fatto tramettere dalla stazione della Radio Crosley Corporation W. L. W. una audizione dei palpiti del cuore umano.

Nella Svezia gli abbonati alle radio-udizioni erano nel gennaio 1926, già 150.000. Stoccolma da sola ne contava 31.160; Malmoe 14.795.

Il Governo Giapponese ha deciso di accettare a titolo di riparazioni di guerra dalla Germania, apparecchi radiofonici Telefunken per 500 milioni di franchi.

La British Broadcasting Company trasmetterà i concerti pubblici dei parchi di Londra.

La stazione di Lione P. T. T. ha radiodiffuso mediante noti *reporters* sportivi parlanti al microfono la svolgimento delle gare ginnastiche svoltesi, il giorno di Pentecoste, nello Stadio Municipale.

Il Parlamento del Sud Africa ha preso in esame il primo dello scorso marzo la legge presentata, disciplinante le radiocomunicazioni, sia dal punto telegrafico che da quello telefonico.

Sono stabiliti, per quanto riguarda le diffusioni, gravi pene per gli atti di «pirateria» e per il possesso di apparati senza regolare licenza. Le pene per il possesso illegale di un radiorecettore consistono in £. 50 di multa e nella confisca dell'apparato; mentre l'ostruzionismo a radiocomunicazioni, la emissione di falsi radiotelegrammi etc., viene punita con una multa di £. 50 e con un mese di prigione.

La legge autorizza qualsiasi ufficiale postale competente ad ispezionare i radioparati e stabilisce altresì il sistema delle radiodiffusioni.

# Il più bel regalo scientifico del 1926

IL PIÙ PICCOLO APPARECCHIO A GALENA DEL MONDO

## RADIO-DOMINO

DETECTEUR INDEREGLABLE



BREVETTATO

La fotografia rappresenta due volte la grandezza naturale del

## “ RADIO-DOMINO ”

Prezzo del « RADIO-DOMINO » L. 32

SCONTO AI RIVENDITORI

**GIACOMO OREFICI - VIA CIMAROSA, 7 - MILANO**

# FIERA

CAMPIONARIA  
INTERNAZIONALE

# PADOVA

5-20 GIUGNO

Tutte le categorie della produzione sono rappresentate

Ribassi ferroviari del 50 per cento da tutte le stazioni d'Italia

Chiedere informazioni a  
Campioniera - Padova ...

**Reclame!!**  
ALTOPARLANTI A TROMBA da L. 125

Ultima novità!!  
“ TRILOS ”

L'unico  
Altoparlante  
con membrana  
speciale  
che evita  
risonanze  
metalliche



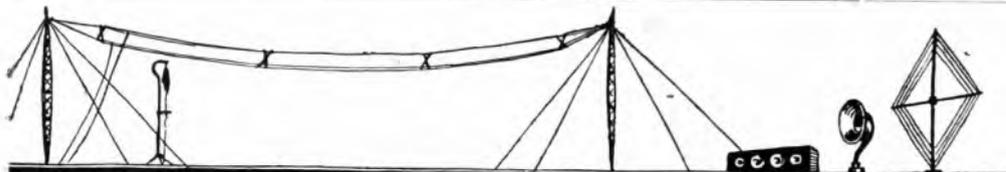
BREVETTATO IN TUTTO IL MONDO

“ RADIODINA ”

SOCIETA' ANONIMA ITALIANA

Ufficio vendite: MILANO - Via Montebello, 2

Cercasi Agenti per le zone ancora libere



# TRA ANTENNE E CIRCUITI

## UN OTTIMO RADIORICEVITORE

### PER LE VACANZE

L'estate si avvicina e con essa il consueto periodo di vacanze nel quale lasceremo la città per correre al mare, ai monti o ai laghi. Il radio-

Il primo tetropdo è montato come rivelatore con reazione elettromagnetica nel circuito della griglia ausiliaria. La disposizione adottata lo

Queste due bobine  $L$  e  $L_1$  vengono montate su un accoppiatore variabile a due induttanze, una fissa e l'altra mobile (mobile la  $L_1$ ).

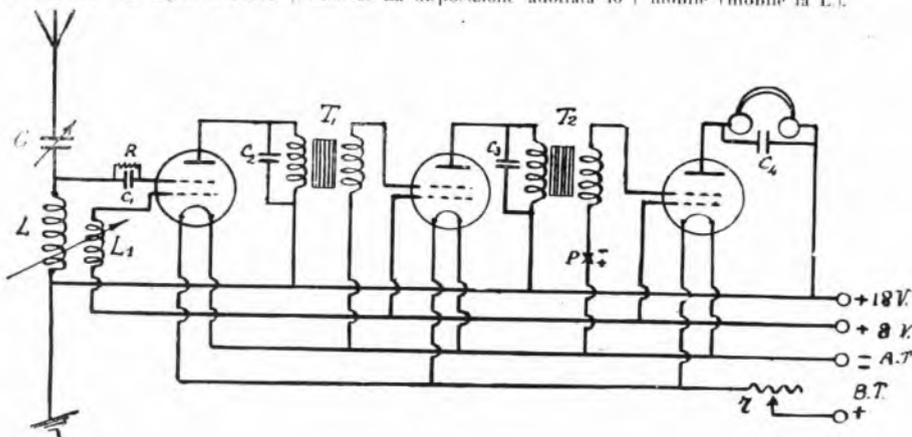


Fig. 1.

amatore durante questo periodo non rinuncerà certo alla sua passione, ma rimarrà indubbiamente preoccupato dalla scelta del tipo di apparecchio da adottare.

Tale apparecchio deve infatti possedere i requisiti seguenti:

1) Permettere una buona ricezione in cuffia entro un raggio di 1000 km. con antenna interna ed in altoparlante entro un raggio di 250 km. con antenna esterna.

2) Essere poco ingombrante e facilmente trasportabile.

3) Richiedere un'alimentazione minima, sia per l'accensione che per il circuito anodico.

Togliremo senz'altro ogni incertezza a codesti radiomatori consigliando loro il circuito che illustriamo ora.

Esso è costituito da tre valvole a doppia griglia (tetropdi) le cui funzioni sono così distribuite:

rende particolarmente sensibile ed adatto per ricezioni lontane, pur conservando una notevole purezza nei suoni riprodotti.

Il secondo ed il terzo tetropdo sono montati come amplificatori a bassa frequenza e collegati a mezzo di trasformatori a nucleo magnetico.

Lo schema elettrico del circuito è rappresentato in fig. 1.

In esso  $C$  è un condensatore variabile da 0,0005 Mfd, preferibilmente a variazione quadratica;  $L$  e  $L_1$  sono due bobine a nido d'api intercambiabili i cui valori dipendono dalle varie lunghezze d'onda che si vogliono ricevere secondo la tabella seguente:

lungh. d'onda	$L_1$	$L_2$
in m.	spire	spire
300-600	50	75
800-1500	200	250
1500-2500	300	250

$C_1$ ,  $C_2$  e  $C_3$  sono tre condensatori fissi da 0,002 Mfd.

$C_4$  è un condensatore fisso da 0,002 Mfd.

$R$  è una resistenza fissa da 4 Megohm.

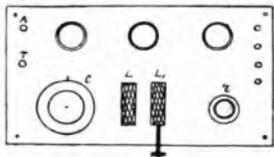
$T_1$  e  $T_2$  sono due trasformatori a bassa frequenza a nucleo magnetico con rapporto eguale a 1/3 per entrambi.

$r$  è un reostato da 15 ohm.

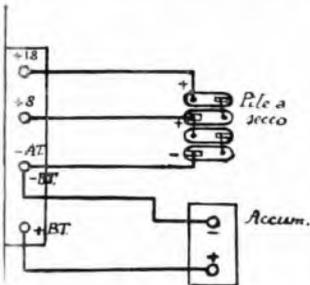
Sarà bene inoltre inserire nel circuito del secondario del secondo trasformatore B. F. una pila a secco, 3-4 volt, disponendone le polarità come è indicato in Fig. 1 (P).

Tutti questi organi, eccettuata le valvole, e l'accoppiatore con le bobine, verranno montati sulla faccia interna di un pannello di ebanite delle dimensioni di mm. 280x190x6 spessore, costituente il coperchio superiore di una cassetta di legno lucido elegantemente rifinita.

Le tre valvole, l'accoppiatore ed i vari morsetti, nonché le manopole di comando del condensatore e del reolato, vengono montati sulla faccia anteriore del pannello (Fig. 2).



I collegamenti dell'apparecchio con le batterie d'alimentazione viene eseguito come è indicato nella Fig. 3. Per la tensione anodica si adatte-



rono quattro pile da lampadina tabulare collegate in serie, (18 Volt).

Per l'accensione, un accumulatore di alta capacità di 20 amp-ora sarà più che sufficiente; anzi nel caso di un trasporto frequente dell'apparecchio si potrà far uso di una piccola batteria di pile a secco (tipo per fonolini da ciella).

**Uso dell'apparecchio.**

Occorrerà anzitutto verificare se il senso d'accoppiamento delle bobine L ed L<sub>2</sub> è esatto. L'accoppiamento è esatto quando avvicinando le due bobine e manovrando il condensatore variabile (a batterie inserite e valvole accese) si odono dei forti fischi. In caso contrario occorrerà invertire i fili di collegamento alla bobina L<sub>2</sub>.

L'uso dell'apparecchio è semplicissimo: Tenendo le due bobine L ed L<sub>2</sub> alquanto avvicinate e manovrando

il condensatore di sintonia C si udranno sibili caratteristici dell'onda portante della stazione che si riceve. A questo punto si allontaneranno leggermente le due bobine, sempre regolando lentamente il condensatore C, sino ad ottenere la voce ed i suoni con la massima chiarezza ed intensità.

Questo apparecchio usato con an-

tenna esterna unifilare di 30 m. di lunghezza permetterà delle ottime ricezioni, con apparecchi cuffie, di moltissime stazioni diffonditrici europee, e della stazione locale entro un raggio di 50 a 100 km. in altoparlante. Usato con antenna interna permetterà ancora una ricezione soddisfacente di molte stazioni.

Ing. A. Banfi.

## CONSULENZA TECNICA

Dato il grande numero di richieste consultive pervenute in questi ultimi giorni, siamo costretti a limitare per ora il servizio di Consulenza ai soli abbonati al Radiorario.

Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonché il numero dell'abbonamento. Deve essere redatto con chiarezza e brevità, accompagnandolo, appena possibile, con uno schizzo tracciato con inchiostro nero.

Il servizio è gratuito ed è affidato alla nota competenza dell'Ing. Alessandro Banfi.

La corrispondenza va diretta a:

Radio Orario  
Sezione Consulenza  
Corso Italia, 13 - Milano

Mi rivolgo alla vostra cortesia per sottoporvi l'enclosed schema che è il circuito del tetredo seguito dall'amplificatore a due tetredi descritto sul Radiorario. Desidererei sapere se ho riunito bene i circuiti, se la bobina da 3000 spire è utile a noi, altrettanto della resistenza R<sub>2</sub>. Praticamente nei tetredi i 5 pioli come sono disposti?

Nel trasformatore 1:5 ove devo inviare il primario?

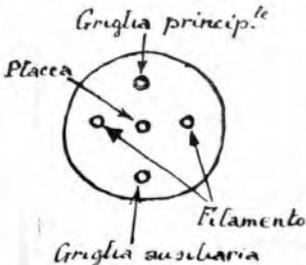
Qualè sarà la potenza effettiva?

Gli accumulatori da capacità devono avere?

G. ZANARDO - Roma.

Adotti il circuito indicato in questo numero in "Antenne e Circuiti".

Nei tetredi Radiotecnico i 5 pioli sono disposti come nello schema qui riportato.



Nei trasformatori B. F., 1 è il primario e 5 è il secondario.

Usi accumulatori da 4 Volt 20 Amp. ora.

Desidero impiantare per uso della mia famiglia un apparecchio ricevente radiotelefonico con telaio a 5 valvole, costruito da me stesso a scopo di studio, e perciò suscettibile anche di varie modifiche, ecc.

Ing. G. GENTILI - Marina di Campo.

Secondo le ultime disposizioni legislative non vi è più alcuna restrizione circa l'uso di apparecchi radiorecipienti. È sufficiente che Ella paghi la tassa sulle radiodiffusioni di L. 8 mensili; si rivolga all'ufficio agli Uffici Postali facendo richiesta dei moduli relativi.

Ho costruito un apparecchio a 1 valvola a risonanza, ecc. ecc.

1. Colle vecchie bobine ora non sento quasi più!

2. Colle nuove bobine il maneggio mi riesce difficile perché se non riesco meticolosamente a selezionare il suono e la voce che sono fortissime si "stornano" (cioè i suoni stornano e quasi fischiano) talché devo abbassare le lampade per avere meno forte e con purezza la ricezione.

3. In un mese, è la terza volta che la batteria anodica da 80/90 l. scende a 60. E per ben 5 volte ho dovuto far ricaricare l'accumulatore da 1 l.

# Basta

col continuo consumo di pile;

# Alimentate

il vostro apparato col rinomato

# Convertitore S. U.

Nuovo tipo di costruzione accurata e funzionamento sicuro

\*\*\*\*

LA MECCANOLETTRICA  
**UGO SAMÀ**

6, Via Mazzini - BRESCIA - Via Mazzini, 6



**LA VALVOLA del RADIOAMATORE ESIGENTE!**

..

**G. PINCHET & C.**  
MILANO (29)  
Via Pergolesi N 22  
Telefono 23-393

Come mai questo grave inconveniente? Da che cosa è prodotto?

G. CARSANA - Solza (Bergamo).

Tutti i suoi inconvenienti sono prodotti con tutta probabilità da deficienza della batteria anodica. Se Ella è ben sicuro che non esistano contatti accidentali o dispersioni nel suo circuito, occorre concludere che le batterie anodiche che Lei usa sono di pessima qualità o molto vecchie.

Circa l'accumulatore d'azionamento non è possibile darle un giudizio preciso poiché non ce ne ha comunicata la capacità in Amp-ora. Comunque se Ella sostituirà le due valvole D2 con due A110 il suo accumulatore si manterrà carico per un tempo più che doppio.

La ricezione di Milano è effettivamente debole nella sua regione; ciò dipende da interferenze e da distribuzione delle onde.

Desiderando costruirsi un apparecchio per ricevere anche le stazioni estere mentre funziona quella di Milano, le sarei grato se gentilmente potesse specificarmi quanto sotto le chiedo:

1. Inducimi un adatto circuito.
2. Se ud detto posso applicare un telaio e come costruire questo non potendo avere un'antenna esterna.
3. Se e come potrei sostituire la corrente alternata luce (170 Volts) alla batteria di accensione delle valvole.
4. Disponendo di valvole Philips D, 11. (consumo 0.6 Amp. circa) le posso usare senza preoccupazioni?

V. PETROLI - Desio (Milano).

1. Costruisca il neutrodina a 5 valvole ampiamente illustrato nel Banti - Manuale di Radiotecnica.
2. Adotti una breve antenna (5 metri bastano) ed una buona terra.
3. Le consigliamo l'adozione dell'accensione in alternata per questi circuiti a grande sensibilità.
4. Usi pure dette valvole.

Ho costruito un apparecchio a 3 valvole micro con reazione, alimentato da accumulatori 4 L. e pile a secco 90 L. con prese intermedie.

Per due mesi ha funzionato abbastanza bene, ma da alcuni giorni la tensione al filamento scende da 4 V. a 2 V. in meno di un'ora, per tornare a 4 V. se stacco gli accumulatori e li lascio in riposo per un po' di tempo.

Desidererei sapere da che cosa dipende simile difetto e come posso eliminarlo.

Inoltre, volendo aggiungere l'amplificatore A. F. segnato nel n. 6 del Radiorario, devo levare, oltre la bobina del circuito di sintonia dell'apparecchio, anche le due

bobine della reazione, oppure tenerle con un totale così di 6 bobine in opera?

A. LARDI - Milano.

Il suo accumulatore è scarico; occorre ricaricarlo; ogni mese circa è necessaria una ricarica.

Adottando l'amplificatore in parola, occorre levare solamente la bobina d'aereo, lasciando tutte le altre.

Dal mio apparecchio a 5 valvole normali (della Milan Radio) con bobine intercambiabili, ottengo audizioni splendide di quasi tutte le stazioni trasmettenti dell'Europa, però non ricevo Roma, né le trasmissioni diurne di quella di Milano mentre quelle serali sono soddisfacenti.

Attribuisco la mancata ricezione della IRO alla posizione dell'antenna unidirezionale che disposti dall'ovest all'est, ne fissi un'altra dal sud-est al nord-ovest ma inutilmente.

A che attribuire ciò?

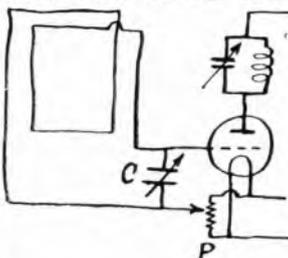
M. EVANGELISTA - Pieve (Teramo)

Probabilmente Ella si troverà in una zona di silenzio della stazione di Roma.

Come inserire il telaio in un apparecchio a risonanza a 5 valvole dallo schema qui sotto segnato?

A. BALDI - Novara.

Eccole lo schema d'inserzione del telaio.



C'è il suo condensatore di sintonia di aereo.

Desidererei mi indicasse lo schema di un apparecchio a due valvole adatto per ricevere in ultrasono a circa 20 Km. dalla stazione trasmettente.

R. LUALDI - Saronno.

Adotti lo schema che le indichiamo qui sotto.

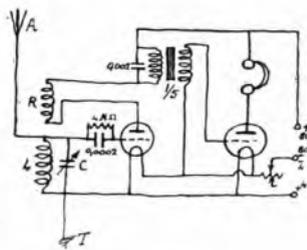
R è una bobina a nido d'api di 75 spire, L è una seconda bobina da 45 spire.

Queste due bobine sono montate su un accoppiatore variabile.

C è un condensatore variabile da 0,0095 Mfd a verniero.

r è un reostato da 20 ohm.

Tutti gli altri valori sono indicati sullo schema.



Usi due valvole Micro.

Con una antenna esterna lunga una trentina di metri potrà udire oltre che Milano, anche molte stazioni estere in cuffia.

Avendo intenzione di costruire l'apparecchio descritto in « Antenne Circuiti » del n. 16 del Radiorario, desidererei avere i seguenti chiarimenti:

- 1) Si può adoperare un condensatore variabile a variazione lineare (Low loss), ed in questo caso si può eliminare il verniero?
- 2) I condensatori fissi possono essere ad aria?
- 3) Quali caratteristiche devono avere le valvole micro?
- 4) Si possono sostituire le bobine a nido d'api con bobine a fondo di pasticcio?
- 5) In caso di antenna interna in luogo di quadro, stanno bene le connessioni dell'accoppiatore a tre induttanze come dallo schizzo sotto segnato?

F. POZZI - Milano.

- 1) Sì; in tal caso il verniero è superfluo.
- 2) Certamente; ma ciò sarà molto costoso.
- 3) Devono avere una forte emissione elettronica (preferibili i tipi di potenza).
- 4) Sì.
- 5) Realizzi le connessioni come da Fig. 5 dell'articolo suindicato, lasciando perciò inalterate le connessioni delle bobine S1 e S2; riunisca in corto circuito i morsetti 4 e 5.

**LUIGI MARINONI**

MILANO (16)

Corso Genova, 20 - Telef. int. 31060

**RADIO** Apparecchi  
Accessori  
e Parti staccate

Materiale per impianti elettrici

Cosa mi occorre ?

Sconto speciale verrà accordato a chi presenterà questo taloncino.

Or. R.

**RADIO MORETTO**

BRESCIA - Corso Zanardelli, 20

Apparecchi a 2-4-5 valvole  
Parti staccate - Accessori  
Corredi completi per montaggio apparecchi  
Convertitori di corrente per alimentazione di placca

CHIEDERE LISTINO

Mi sono costruito un apparecchio a tre valvole che funziona colla stazione di Milano con piena mia soddisfazione; ma l'appetito vien mangiando.

Desidererei ora costruirmi un apparecchio che mi dia la possibilità di sentire in alto parlante tutte le stazioni Europee anche quando funziona quella di Milano, tenendo però presente l'impossibilità in cui mi trovo di collocare un'antenna esterna; vorrei accontentarmi di un'antenna interna od a luce oppure un quadro.

Potrebbe servire lo schema che qui inisco? A. MORETTI - Milano.

I tipi di apparecchi che possono soddisfare alle sue esigenze sono:

Il neutrodina a 5 valvole oppure meglio il supereterodina ad otto valvole col quale potrà ricevere tutta l'Europa con un quadro di 30 cm. di lato.

Troverà ambedue gli apparecchi ampiamente descritti nel Manuale di Radiotecnica dell'Ing. Banfi.

Lo schema da Lei accennato è inservibile.

Ho costruito per servirmene a Zara o un'altra simile località dell'Adriatico, l'apparecchio a due valvole (A. F. e Rivelatrice) conforme all'unito schema sul quale ho appurato l'aggiunta di un commutatore per potere escludere l'A. F. volendo utilizzare qui a Roma soltanto la rivelatrice.

Prego la sua cortesia di volermi favorire le seguenti indicazioni:

1) Il funzionamento dell'apparecchio a Zara potrà dare risultati soddisfacenti, per quali stazioni ed a quali condizioni?

2) Il tipo che da Roma sento la stazione lontana senza apprezzabile differenza tanto ad A. F. esclusa, quanto ad A. F. inclusa, ma non accesa, debbo concludere che l'inserzione del commutatore sia stato lavoro inutile?

3) Se l'apparecchio non risponde alla

scopo, quale altro schema mi consiglia di adottare in modo però che possa fare la trasformazione senza soverchio maggiore spesa?

Dott. S. MALTESE - Roma.

1) Tale apparecchio le permetterà la ricezione in cuffia di moltissime stazioni Europee entro un raggio di un migliaio di chilometri.

2) Il suo commutatore è pressoché inutile poiché data la vicinanza della stazione trasmettente le oscillazioni sono insensibili all'amplificazione ad A. F. e passano alla seconda valvola attraverso alle capacità proprie della prima valvola.

3) Mantenga tale circuito.

Interessa la sua cortesia a volermi far conoscere le relazioni che legano le seguenti caratteristiche delle lampade termoioniche:

1) Corrente di emissione.

2) Corrente di saturazione.

3) Corrente di riposo.

4) Corrente permanente.

5) Corrente che effettivamente circola nel circuito di placca nell'uso normale della lampada, e a spese della batteria anodica.

Gradirei poi sapere se gli alimentatori di placca con corrente alternata, danno realmente ottimi risultati (a condizione, naturalmente di essere ben costruiti e calcolati) o se producono in genere nei ricevitori qualche brusio sia pur lieve, dovuto alla non perfetta livellazione della corrente raddrizzata.

S. DE CARIO - Isola Liri.

Le voci 1 e 2 sono identiche ed indicano la potenza massima d'emissione elettronica della valvola.

Le voci 3 e 4 sono anch'esse identiche ed indicano l'intensità di corrente anodica circolante nel solo effetto della tensione anodica, quando l'apparecchio non riceve alcun segnale.

La voce 5 indica un valore di corrente, dipendente dall'intensità dei segnali che si ricevono; essa sarà naturalmente compresa fra i valori dati dalle due voci precedenti. Gli alimentatori di placca, se ben costruiti, danno solo un'imperteribile funzione, avvertibile solo in cuffia.

Una Batteria Perfetta garantisce una audizione migliore



alla capacità lunga durata

BATTERIE PER RADIO

di qualunque tipo fabbricate espressamente per l'impiego sui apparecchi riceventi.

Soc. An. SUPERPILB  
STABILIMENTI PILLA & LECLANCHÉ  
FIRENZE

DEPOSITI:

MILANO - Via Unione N. 14 - Telef. 85-208  
ROMA - Via Bocca del Leone N. 63  
NAPOLI - Via dei Cimbrì N. 23 - Telef. 51-93  
VENEZIA - San Samuele - Palazzo Grassi tel. 717  
PADOVA - Via San Biagio N. 6 - Telef. 12-85

# TENETE PRESENTE

Per evitare disguidi, ritardi, e perchè i desiderata dei Sigg. Inserzionisti, o di coloro che richiedono tariffe o schiarimenti per la pubblicità sul *Radiorario* abbiano pronta esecuzione o risposta, devesi indirizzare la corrispondenza senza altre aggiunte a:

L. CURTARELLI

13, Corso Italia - Milano - Corso Italia, 13



## Domenica 30 Maggio

**MILANO** (1 M 1) - m. 320 - Kw. 1,5  
CONCERTO DIURNO (Dalle 16,30 alle 18)

1. Segnale di apertura - 2. Trasmissioni della Soprano Valentina d'Argo: Catalani: *Loreley*, Aria di Anna; Chopin: *Mazurka*; Linck: *Lisistrata*, Gavotta dei baci; del Baritone Francesco Nascimben: Giordano: *Andrea Chénier*, Nemico della Patria; Tosti: *Baciami*; del Basso Vladimiro Kashmar: Bemberg: *A toi*; Gomez: *Aria del Salvatore Rosa*; Schumann: *I due Granatieri*; e della Pianista Ada Morini: Beethoven: *Sonata op. 53*; Chopin: *Po-lacca in La Maggiore*; Liszt: *Cantico d'amore*. - 3. Cantuccio dei Bambini - 4. Notizie.

CONCERTO SERALE (dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura - 2. Quintetto della U. R. I., diretto dal M. F. Limenta: Ponchielli: *I Promessi Sposi*. Scena del Lazzaretto - 3. Soprano Iris Corradetti: Moutomezzi: *Giovanni Galluress*, Romanza di Maria - 4. Mezzo soprano Dolora Frau: Rossini: *Generantola*. Una volta c'era un Re - 5. Prof. Attilio Ranzato Violoncellista: a) Locatelli: *Largo della Sonata in Re maggiore*; b) Popper: *Tarantella* - 6. Soprano Ida Borghi: Verdi: *Aida*, Ritorna vincitor - 7. Quintetto della U. R. I.: Puccini: *La Rondine*, Fantasia - 8. Adolfo Padovan: *A-neddotti* - 9. Soprano Iris Corradetti: Leonecavallo: *Zazà*, Dir che ci sono al mondo - 10. Prof. Attilio Ranzato: Violoncellista: Paganini: *Variationi sulla Preghiera del Mosè di Rossini* (su di una sola corda). - 11. Mezzo soprano Dolora Frau:

# i nostri programmi

(Vietata la riproduzione senza speciale autorizzazione)

a) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, Vaga donna; b) Padilla: *La de ojos azules*. - 12. R. Picozzi: *Dizione di versi* - 13. Quintetto della U. R. I.: Massenet: *Meditazione dell'opera Thäis* - 14. Soprano Ida Borghi; a) Wagner: *Lohengrin*, Solo di Elsa; b) Carissimi: *Fittoria*, *Vittoria* - 15. Quintetto della U. R. I.: Szule-Koloa: *Danza annamita* - 16. Ultime notizie, Sports.

**ROMA** (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

10.30-11: Musica religiosa vocale e strumentale - 17.30-19: Orchestra dell'Albergo di Russia.

20.30: Notizie Stefani - Notizie di sport - 20.10: appr. Selezione dell'Opera «L'AMICO FRITZ», di Pietro Mascagni. Esecutori: Suzel; Soprano Urcia Cattaneo; Fritz: Tenore Alfredo Sernicofoli; Beppe; Mezzo soprano Luisaetta Castellazzi; David; Baritone Amadeo Nara. Orchestra della U. R. I. diretta dal Mo Riccardo Santarelli: Atto I: Preludio; Aria di Suzel; A solo di violino (Prof. L. Roina) e aria di Beppe; Scena Fritz e David; Finale Lo e Marcia - Atto II: Duetto ciliace, Suzel e Fritz; Arrivo del barocco; Duetto della Bibbia, Suzel e David; Scena e aria di Fritz; Finale Ho - Atto III: Intermezzo; Canzone di Beppe; Arioso di Fritz; Scena Fritz, David e Suzel; Aria di Suzel; Duetto d'Amore, Fritz e Suzel; Scena finale - 22: Segnale orario: «Rivista della femminilità», di Anna Bonelli-Garofalo - 22.55: Ultima notizie.

Accessori e Parti Staccate

## RADIO

- i migliori prezzi -

SINDACATO COMMERC. IND. LOMBARDO

S. A. - Capitale L. 100.000 veneto

ING. D. CURAMI

Via Manzoni, 35 - MILANO (2) - Telef. 57-11

## Lunedì 31 Maggio

**MILANO** (1 M 1) - m. 320 - Kw. 1,5

CONCERTO DIURNO (Dalle 16,30 alle 18)

1. Segnale di apertura. 2. Borsa. Mercati e Cambi. 3. Jazz Band diretto dal M. S. Ferruzzi. 4. Cantuccio dei Bambini. 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (Dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura. - 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M. F. Limenta. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia - 3. Baritone G. Polese. Bizet: *I Pescatori di Perle*, romanza. - 4. Massimo Amfiteatroff e Riccardo Castagnone. Violoncello e Pianoforte: a) Jarnefelt: *Berceuse*; b) Van Gocens: *Scherzo*. - 5. *Un'ora di folklore sardo*: a. Luigi Pompejano: *Presentazione*; b) Gavino Gabriel: *Monodie sarda* (con accompagnamento di chitarra) e commenti; c) E. T. G. e G. Gabriel: *Tàgia* a 4 voci; *Lu saldu fuggitu*; di Tenore G. Manurita; *Oblio*, canzone su motivi sardi; e) Gabrio: *Momento sardo* (preparazione), violino e pianoforte; f) Tenore G. Manurita: *Sosta*, canzone su motivi sardi; g) E. T. G. e G. Gabriel: *Tàgia*, a 4 voci; *La me' Brunedda è bruna*. - 6. Quintetto della U. R. I. a) Haydn: *Serenata*, opera 3, n. 5; b) Boccherini: *Celebre ninnetto in sol magg.* - 7. Dott. Orste Bocro: *I consigli del medico*. - 8. Prof. Attilio Scottac. clarinetista. Messenger: *Solo di concorso*. - 9. Tenore G. Manurita e G. Polese. Bizet: *I Pescatori di Perle*, duetto. - 10. Quintetto della U. R. I. Criscuolo: *Rondò di zampanori*. - 11. Ultime notizie, Sports.

**RDMA** (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

14-15: Chiusura della Borsa - Orchestra dell'Albergo Palazzo - 17-17.40: Notizie Stefani - Borsa - Letture per i bambini - 17.40-18.30: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20.30: Notizie Stefani - Cambi - Bollett. Meteorologico - 20.40: appr. Concerto vocale e strumentale: Godefroid: 1) *Melanconia*; 2) *Sere-*

con BATTERIE

# "MESSACO"

SI HANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI

Telef. N. 40-614 - MILANO (26) - VIA RASORI N. 14 - Telagr. Generator

# F. A. T. M. E.

## Fabbrica Apparecchi Telefonici Materiali Elettrici

Capitale L. 10.000.000 inter. versati

Telefono 61-98

**ROMA**

Telegr. FATME

VIA APPIA NUOVA, 340 — Casella Postale 310

APPARECCHIO RICEVENTE A 4 VALVOLE — ALTOPARLANTI  
BATTERIE ANODICHE — BATTERIE SUPER-RADIO — CONDENSATORI — CUFFIE

**ACCESSORI VARI**

# METALLUM

(KREMENEZKY)

La supersensibilità in fatto di valvole termoioniche

**Lo dicono i competenti:**

*Ho provato gli Audions Kremenezky Tipo A 11 - A 14  
nelle condizioni più varie e anche contrarie. Di tempo e di  
corrente. Sono dire con tutta coscienza, che hanno superato  
ogni mia aspettativa per la purezza e per l'intensità del suono.*

*P. Luigi Alfani  
I.S.S.*

Ufficio centrale di vendita:

**M. ZAMBURLINI & C.**

MILANO (I.S.) - VIA LAZZARETTO, 17

NAPOLI, Via Medina N. 72 - ROMA, Via S. Marco N. 24 - GENOVA, Vi degli Archi N. 4 r

## L'Ufficio Pubblicità

fa preventivi per avvisi da inserirsi  
su qualunque giornale o rivista

nata aragonesa, arpista Adelina Caldarrera — Verdi: *Ernani*, Duetto, Qui mi trase l'amor possente, Soprano Sofia Kusiatina. Baritono Guglielmo Castello — « *Il Broncio* », Commedia in 1 atto di Oreste Poggio: Personaggi: La Dama: Maria Luisa Boncompagni; Il Cavaliere: Nino Capriati — Massenet: *Erodiade*, Celeste voluttà. Baritono Guglielmo Castello — Dvorak: *Opera 90*, *Trio Dumky*: a) *Andante moderato* (quasi tempo di marcia); b) *Allegro*, Trio della Radio — Verdi: *Don Carlos*, Tu che le vanità... Soprano Sofia Kusiatina — « Rivista dei libri » di Guglielmo Alterocca — Zabel: *Ballata in tre episodi*: a) *L'attesa*: b) *L'incontro*: c) *L'Addio*, Arpista Adelina Caldarrera — Verdi: *Simon Boccanegra*: Duetto: T'ingannai io son felice, Soprano Sofia Kusiatina, Baritono Guglielmo Castello — Haydn: *Trio op. 1 n. 1*, Trio della Radio — « *Daccapo* », 1 Atto dialogato di S. Lopez: Personaggi: Lei: Maria Luisa Boncompagni; Lui: Nino Capriati — Un gruppo di canzoni veneziane: Bianchini: *La Perla*; Bianchini: *Le Cataricole*; Neri: *El primo amor*; Oddone: *La mia bela ga nome Sofia*. Soprano Anna Alba Di Marzio — 22: Segnale orario — 22.55: Ultime notizie — 23: Fine della trasmissione.

## Martedì

### 1 Giugno

MILANO (1 M. 1.) - m. 320 - Kw. 1,5

(CONCERTO DIURNO dalle 16.30 a. e. 13)

1. Segnale di apertura. — 2. Borse, Mercati e Cambi. — 3. Artisti di varietà accompagnati dal M. Stocchetti e della soprano Maria Ferravilla. — 4. Cantuccio dei Bambini. — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura. — 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M. F. Limentia. Pennati Malvezzi: *Risveglio del mattino*. — 3. Soprano Luisa Nerè. Scuriatti: *Se tu della mia mor-*

*te*. — 4. Prof. G. Cisari: *La XV Biennale internazionale di Venezia* (2.a parte). — 5. A. e. G. Paganini, violino e pianoforte: Beethoven: *Quarta Sonata*. — 6: Coro diretto dalla signora Ferrari Gennari. Braccaceo: *Ave Maria* a 4 voci femminili. — 7. Tenore S. Salvati. Luigi Porro: a) *In sulla sera*: b) *Minuetto*. — 8. Quintetto della U. R. I. Verdi: *Otello*, fantasia. — 9. G. M. Ciampelli: *Conversazione su R. Wagner* (con esempi suonati dal M. A. G. Pedrazzoli). — 10. Soprano Luisa Nerè: a) Recli: *Frammento di ballata*; b) Gordigiani: *Voglio la Sandra*. — 11. Quintetto della U. R. I. Tchaikowsky: *Melodia* op. 42. — 12. Tenore S. Salvati. De Curtis: *Tu ca nun chieghe* (in napoletano). — 13. G. Paganini, pianoforte. a) Liadoff: *Tabatière a Mustique*; b) Smetana: *In mare*. — 14. Coro diretto dalla signora Ferrari Gennari. Rossini: *La Carità*. — 15. Quintetto della U. R. I. Billi: *Strimpollata alla luna*. — 16. Jazz Band diretto dal M. R. Venturini. — 17. Ultime notizie. Sports.

ROMA (1 R. O.) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

14-15: Chiusura della Borsa — Orchestra dell'Albergo Palazzo — 17-17,40: Notizie Stefani — Borse — Letture per i bambini — 17,40-18,30: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-30: Notizie Stefani — Cambi — Bolletti. Meteorologico — 20,40: Serata di Musica leggera: Orchestra della U. R. I., diretta dal M. Alberto Paolotti: Adam: *Il Re d'Yvetot*, ouverture. Orchestra — De Curtis: *Lusinga*; Tosti: *O dolce meraviglia*, Tenore Enzo Colombati — Pietri: *La donna perduta*: a) Romanza di Fleur d'Azur; b) Aria del-

le Campane, Soprano Germana D'Arzy — Imitazioni varie, Vittorio Pinelli — Nutile: *Mamma mia che vo' sapè*; De Curtis: *Sona chitarra*, Tenore Enzo Colombati — Mezz'ora di Musica da ballo: Duplant-Daras: *Elysée Jazz*, fox trot; Siedle: *Figli di Maggio*, valzer; Oneglio: *Signorine...*, One step; Mazzuechi: *Fox trot della bussola*; Nucci: *Potati al vento*, Tango; Mario: *Color sincerità*, Fox trot. Orchestra — « Il giorno dello Statuto » La Rivista al Macao della Guardia Nazionale, Recitazione di N. Capriati — Jaffe: *La Giaretteria*; Palmieri: *Pizzico affettuoso*; Di Ponia: *Bionda Falena*, accompagnamento orchestrale, Tenore Fernando Bertini — Carabella: *Don Gill dalle Calze verdi*, Serenata a dispetto, Soprano Germana D'Arzy — Brogi: *Bacco in Toscana*, Duetto degli addii, Soprano Germana D'Arzy Tenore Fernando Bertini — Offenbach: *La Figlia del Tamburo maggiore*, fantasia, Orchestra — 22: Segnale orario. — 23.25: Ultime notizie

## Mercoledì

### 2 Giugno

MILANO (1 M. 1.) - m. 320 - Kw. 1,5

CONCERTO DIURNO (dalle 16.30 alle 18)

1. Segnale di apertura. — 2. Borse, Mercati e Cambi. — 3. Jazz Band diretto dal M. S. Ferruzzi. — 4. Cantuccio dei Bambini. — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura. — 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M. F. Limentia. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia. — 3. Soprano Alba De Monte. Grieg: *La canzone del Salveig*. — 4. M. Carlo e Carla Censi: *Le fonti italiane alla musica istru-*

## Aumentate la potenza dei Vostri Apparecchi



coi nostri AMPLIFICATORI BF 2 a due valvole, montati su due trasformatori di bassa frequenza 1/2 1/3.

• • •

Non occorre alimentazione separata ma si utilizzano le pile e gli accumulatori dell'apparecchio ricevente.

• • •

Prezzo di vendita diretto al pubblico dell'AMPLIFICATORE BF 2 completo colle due valvole, tasso compresa L. 225. —

### RADIO INDUSTRIA ITALIANA

2, Via Brisa - MILANO - Via Brisa, 2

## Condensatori

# P/VAL

Rappresentante generale per l'Italia

S.A.F.E. - Via Castelfidardo 7, Milano - Tel. 92-36

mentale. Dell'Ouverture all'opera comica. Paisiello: *Nina puzza* (trascrizione Censi) — 5. Tenore G. Laganà: Puccini: *La Fanciulla del West*. Ella mi creda. — 6. Soprano Ida Borghi, Pirelli: *Hermes, Invocazione a Venere*. — 7. Alberto Colantuoni. *Di tutto un po'*. — 8. Quintetto della U. R. I. a) Mascagni: *Silvano, Barcarola*; b) Leoncavallo. *Rolando, gavotta*. — 9. Soprano Alba Da Monte. Verdi: *Rigoletto*. Caro nome. — 10. Tenore G. Laganà. Laganà: a) *Chitarra ca chinghe* (in napoletano); b) *Ti vogghiu bene* (in siciliano). — 11. Ulderico Tegano: *Città e paesi*. — 12. Quintetto della U. R. I. Puccini: *Tosca*, fantasia. — 13. M. Carlo e Carla Censi. a) Puccini: *Cecchina*, ouverture; b) Salieri: *Autro di Trofonio*, ouverture. — 14. Soprano Ida Borghi. Boito: *Mefistofele*. L'altra notte. — 15. Quintetto della U. R. I. De Michelis: *Marcietta* — 16. Ultime notizie. Sport.

**ROMA** (I R O) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

14-15: Chiusura della Borsa — Orchestra dell'Albergo Palazzo — 17-17.40: Notizie Stefani — Borsa

— Letture per i bambini — 17.40-18.30: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20.30: Notizie Stefani — Cambi — Bollett. Meteorologico — 20.40: appr. Concerto vocale e strumentale, Orchestra della U. R. I.: Glinka: *La vita per lo Czar*, Ouverture, Orchestra — Verdi: *La Traviata*, Di Provenza...; Franchetti: *Germania*, Ferrito, prigionier... Baritone Roberto Scifoni — Corelli-Leonard: *La follia*, Violinista Fleurance Salomone — Cherubini: *Demofonte*, Recitativo ed aria; Sgambati: *Fisone*, Soprano Clelia Piperno della Rocca — «La Navigazione» Conferenza di Oscar Spinelli — Gluck: *Alceste*, selezione, Orchestra — Bellini: *I Puritani*, Atto I, Aria di Riccardo; Franchetti: *Cristoforo Colombo*, Notturno, Baritone Roberto Scifoni — Respighi: *Berceuse*; Leclair: *Tamhourin*, Violinista Fleurance Salomone — *Rivista scientifica* — Tosti: *Chanson de Padua*; Mascagni: *I Rantzau*, Fa che i pensier non tornino, Soprano Clelia Piperno della Rocca — Bizet: *Giocchi di bimbi*, Suite: a) *Marcia*; b) *Berceuse*; c) *Impromptu* (la trottola); di *Duetto*; d) *Galop*, Orchestra — 22: Segnale orario — 23.25: Ultime notizie.

## Giovedì 3 Giugno

**MILANO** (I M I) - m. 320 - Kw. 1,5

CONCERTO DIURNO (dalle 16,30 alle 19):

1. Segnale di apertura. — 2. Borse, Mercati e Cambi. — 3. Artisti di Varietà, accompagnati dal M. Stocchetti. — 4. Cantuccio dei Bambini. — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (Dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura. — 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M. F. Limenta. Rossini: *Semiramide*, sinfonia. — 3. Baritone Augusto Coletti. Mozart: *D. Giovanni*, serenata. — 4. Tenore G. Manuritta. — Pirelli: *Hermes, Invan stordirmi io tento*. — 5. Mezzo soprano Debora Fambri. — 6. Quintetto della U. R. I. Chabrier: *España*. — 7. Sunto dal libretto dei *Dispettosi amanti* di A. Pirelli. — 8. Trasmissione per intero dell'opera in un atto I **DISPETTOSI AMANTI**. Esecutori: Rosaura. Soprano Luisa Palazzini. — Florindo. Tenore Giovanni Manuritta. — Deana Angelica: Mezzo soprano Debora Fambri. — Don Fulgenzio: Baritone Augusto Coletti. Quintetto

*Standard Elettrica Italiana*

GIA

*Western Electric Italiana*

MILANO VIA VITT. COLONNA, 6-9 TELEFONI 41-331 41-349 ROMA PIAZZA S. CLAUDIO, 29 TELEFONO 32507

FORNITRICE DELLA STAZIONE  
RADIODIFFONDITRICE DI MILANO (I M I)

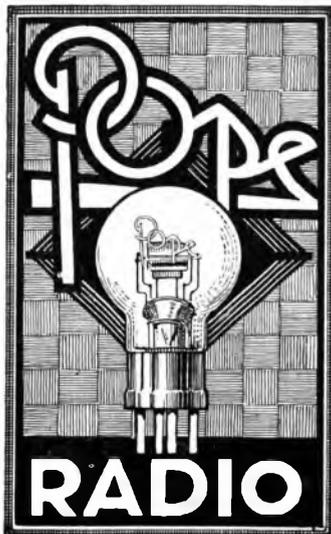
APPARECCHI RADIO-  
TELEFONICI RICE-  
VENTI DA PIÙ SEM-  
PLICI AI PIÙ SELET-  
TIVI E POTENTI

ALTOPARLANTI COM-  
MUNI, A DIFFUSO-  
RE, E PER GRANDI  
ADUNATE

EQUIPAGGIAMENTO  
RADIOTRASMITTEN-  
TE PER SERVIZI  
COMMERCIALI



FORNITRICE DEI MINISTERI  
DELLE COMUNICAZIONI E  
REGIA AERONAUTICA



**SOCIETÀ ITALIANA LAMPADE POPE**

Telef. 20.895 - MILANO - Via Uberti 6.

della U. R. I. diretto dal M. F. Limenta. — 9. Ultime notizie, Sports.

**ROMA** (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

14-15: Chiusura della Borsa — Orchestra dell'Albergo Palazzo — 17-17,40: Notizie Stefani — Borsa — Letture per i bambini — 17,40-18,30: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20,30: Notizie Stefani — Cambi — Bollett. Meteorologico — 20,40: appr. Selezione dell'Opereetta «LA PRINCIPessa DELLA CZARDA» di Kalman; Esecutori: Leopoldo Maria Principe di Lippert Waj Lersten, Caratterista Francesco Ferruccio; Amilde sua moglie; Caratterista Adriana Nelli; Edvino Carlo, loro figlio; Tenore Eugenio Ludovici; Contessa Stasi; Soubrette Amelia Ferruccio; Conte Boni Kancianu; Comico Cesare Ranucci; Silva Varescu; Soprano Germana D'Arj; Eugenio, Luogotenente; Mario Renardi; Feri di Kerkos; Ugo Almani, Orchestra della U. R. I. diretta dal M. Alberto Paoletti. — Atto I.: Preludio; Canzone di Silva e coro; Marcia Otetto Signori; Duetto Silva, Edvino; Canzone Otetto Dame; Quartetto; Finale I. — Atto II. Introduzione; Duetto delle Rondini; Duetto d'amore; Quartetto; Duetto comico; Duetto d'amore; Finale 2.º — Atto III. Introduzione; Terzetto; Duetto riminenzenze — 22: Segnale orario «La

Posta della Radio» — 23,25: Ultime notizie.

## Venerdì 4 Giugno

**MILANO** (1 M I) - m. 320 - Kw. 1,5

CONCERTO DIURNO (Dalle 16,30 alle 18)

1. Segnale di apertura. — 2. Borse, Mercati e Cambi. — 3. Jazz Band diretto dal M. S. Ferruzzi. — 4. Cantuccio dei Bambini. — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (Dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura. — 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M. F. Limenta. Adam: *Si fetais Roi*, sinfonia. — 3. Soprano Anita Armagni Gemari, M. E. Bossi: *Dio, siete buono*. — 4. M. Enrico Bornioli, pianista, a) Debussy: *Serenata alla bambola*; b) Scott: *Danse nègre*. — 5. Tenore Amilcare Pozzuoli, Massenet: *Werther, Ah non mi ridestar*. — 6. Corrado Barbagallo: *Conversazione storica*. — 7. Mezzo soprano Dolores Fran, Rossini: *L'italiana in Algeri. Per lui che adoro*. — 8. Quintetto della U. R. I. Lalo: *Adagio del Concerto op. 29*. — 9. Soprano Anita Armagni Gemari, Donizetti: *La Zingara*. — 10. Tenore Amilcare Pozzuoli, Bettinelli: *Serenata*. — 11. Prof. U. Mornechio: *Conversazione letteraria*

12. Quintetto della U. R. I. Pietri: *Addio Giovinezza*, fantasia. — 13. 13. Mezzo soprano Dolores Fran, a) Tosti: *Vola, o serenata*; b) Alvarez: *La Partida* (canzone spagnuola). — 14. M. Enrico Bornioli, pianista, Chopin, *Fantasia Improptu*. — 15. Quintetto della U. R. I. Seybold: *Il Fabbro del villaggio*. — 16. Jazz Band diretto dal M. R. Venturini. — 17. Ultime notizie, Sports.

**ROMA** (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

14-15: Chiusura della Borsa — Orchestra dell'Albergo Palazzo — 17-17,40: Notizie Stefani — Borsa — Letture per i bambini — 17,40-18,30: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20,30: Notizie Stefani — Cambi — Bollett. Meteorologico — 20,40: appr. Concerto sinfonico vocale: Orchestra della U. R. I. diretta dal M.º Riccardo Santarelli; Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture; Beethoven: *5.ª sinfonia in do min.*; 1) *Allegro*; 2) *Andante*; 3) *Scherzo*; 4) *Finale*, Orchestra — Mascagni: *Bul-*

*lata*; Catalani: *Dejanice*, Canzone esgizia, Soprano Pina Falchero — «*L'Eco del mondo*», divagazione di attualità di Guglielmo Alterocca — Rimski-Korakow: *Antar*, Poema sinfonico; Moskowski: *Due danze spagnole*, Orchestra — «Santo Ignazio di Lojola, fondatore di Ospedali», 22.ª Conferenza del ciclo «*Curiosità storiche*» tenuto dal Prof. Filipo Tambroni — Boito: *Mefistofele*, Nenia; Ponchielli: *Gioconda*, Aria del suicidio, Soprano Pina Falchero — Mendelssohn: *Canzone di primavera*; Paderewsky: *Minuetto*; Wolf-Ferrari: *Il Segreto di Susanna*, ouverture; Chabrier: *España*, Rapsodia, Orchestra — 22: Segnale orario — 23,35: Ultime notizie.

## Sabato 5 Giugno

**MILANO** (1 M I) - m. 320 - Kw. 1,5

CONCERTO DIURNO (Dalle 16,30 alle 18)

1. Segnale di apertura. — 2. Borse, Mercati e Cambi. — 3. Artisti di Varietà accompagnati dal M. Stocchetti. — 4. Cantuccio dei Bambini. — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (Dalle 21 alle 23)

Concerto dato dalla Società Corale di M. S. Giuseppe Verdi.

1. Segnale di apertura. — 2. Alberto Colantuoni: *Dell'origine e degli scopi della Società*. — 3. Sezione orchestra a Pletto: a) Morlaechi: *Fior d'amore*, Suite de Valser; b) Rakoczki: *Marcia ungherese*; c) Verdi: *Oberto di S. Bonifacio*, sinfonia. — 4. Sezione Corale, a) Verdi: *I Lombardi*, coro «Gerusalem»; b) Ponchielli: *Luce*, coro a due voci, soprani e tenori; c) P. G. B. Martini: *Scherzo a tre voci. Valsesà via di qui*; d) Ferrari: *Marinara* «a quattro voci», soprano Galimberti, Tenore Balestro, Basso Molini. — 5. Sezione Filodrammatica: Cav. Pio Nidi, Petrolini: *Maria Stuarda* (parodia) monologo. — 6. a) Soprano E. Galimberti, Verdi: *Aida, Ritorna vincitore*; b) Tenore Antonio Balestro, Giordano: *Andrea Chénier*, Come un bel dì di maggio; c) Soprano E. Rodaeli; Puccini: *La Bohème*, Mi chiamano Mimì. — 7. Sezione Filodrammatica, Cav. Pio Nidi, Sansilli: *Il professore del Cappotto verde*, monologo. — 8. Sezione Corale, a) Stehle: *Vineta*, a 4 voci sole; b) Franek: *Alleluja*, a quattro voci. — 9. Sezione Orchestra a Pletto: a) Parelli: *Danse gracieuse*, gavotta; b) Pick Man-

MARIANI

VIA DANTE 15 MILANO TEL. 82840

Apparecchi a cristalli e a valvole  
Amplificatori - Altoparlanti

CONCESSIONARIO PER L'IT ALIA  
per la

VENDITA A RATE

degli apparecchi

AERIOLA

insuperati

Chiedere catalogo inviando L. 0,50  
in francobilli

OTTICA - FOTOGRAFIA

LENTI DA OCCHIALI

« Perfa Puntali Rodenstock »  
a grande campo visivo.

giagalli: *Serenade a Colombina*; c) Cimara: *Orazi e Curioz*, sinfonia. Maestri istruttori e Direttori: Per la Corale: M. Emilio Ferrari e Luigi Erba; per l'Orchestra a pletto: M. Cav. Arnaldo Morlacchi; Accompagnamento all'organo il M. Giuseppe Ramella. 10. Ultime notizie. Sports.

**ROMA** (1 R G) - m. 425 - Kw. 3.

13-14-19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

14-15: Chiusura della Borsa — Orchestra dell'Albergo Palazzo — 17-17.40: Notizie Stefani — Borsa — Letture per i bambini — 17.40-18.30: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20.30: Notizie Stefani — Cambi — Bollett. Meteorologico — 20.40: appr. Concerto vocale e strumentale: Orchestra della U. R. I.; Bellini: *Norma*, ouverture, Orchestra — Quarta: *Lasciati dir...*; Donizetti: *Maria di Rohan*, Bella di sol vestita. Baritono Guglielmo Castello — Vitali: *Ciaccona*, Violinista Fleurange Salomone — Saggio: *Maggio*; Tirmidelli: *Le luciole*, Soprano Clelia Piperno della Rocca — Massenet: *Le Erinny*, suite, Orchestra — «*Il metro in medicina*», Conferenza medico-igienica Dott. Cav. Uff. G. Pugliesi — Thomas: *Amleto*, Come il romito fior; Giordano: *Andrea Chénier*, Monologo di Gerard. Baritono Guglielmo Castello — Pizzetti: *Aria*; Leonard: *Moto perpetuo*, Violinista Fleurange Salomone — Böhm: *Comme la nuit*; Meyerbeer: *Africana*, Addio, terra natia, Soprano Clelia Piperno della Rocca — Boito: *Mefistofele*, fantasia, Orchestra — 22: Segnale orario — Mezz'ora di Musica da ballo; Mario: *Negro's blue*; Siede: *Fiori rossi*, Valzer; Remi: *Ombre sotto le stelle*, fox trot; Albentz: *Tango*; Oneglio: *Tutte le donne...*, One step; Dara: *Paris-Montmartre*, Shimmy, Orchestra — 23.25: Ultime notizie.

PRENDETE NOTA degli indirizzi dei nostri inserzionisti, vi potranno abbozzare.

## Domenica 6 Giugno

**MILANO** (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

CONCERTO DIURNO (dalle 16.30 alle 18)

1. Segnale di apertura. — 2. Soprano Gilda Caneva, A. Criscuolo, a) Scena finale dell'opera *Clorinda*; b) *Dedica*; c) *Mio sole* (accompagnata dall'Autore); Soprano Hava Masserini. Dvorak: *Chanson Bohemienne*; Donaudy: *Oh mai non cessate*; Malatesta: *La lavandaia di S. Giovanni*; M. Amfiteatroff e R. Castagnone, violoncello e pianoforte: *Eccles*, sonata; Debussy: *Ariette oubliée*; Mozskowsky: *Guitare*. — 3. Cantuccio dei Bambini. — 4. Notizie.

CONCERTO SERALE (dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura. — 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M. F. Limenta. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia. — 3. Soprano Valentina d'Argo. Verdi: *Falstaff*, Aria della fata. — 4. Pianista Luigi Finzi. Rachmaninoff: *Polichinelle*. — 5. Soprano Valentina d'Argo. Catalani: *La Wally*, aria di Walter. — 6. Quintetto della U.R.I. Tebalkowsky: *Andante cantabile*. — 7. A. Firpo: *Monologo comico*. — 8. *Un'ora di musica abruzzese*, organizzata dal M. A. De Cecco: a) De Cecco: *Sotto una finestra chiusa*, violino e pianoforte; b) Guido Albanese: *Vola, vola*, coro; c) Giulio Sigismondi: *Lu debuttate de la Festa*; d) De Cecco: *La sete*, duettino; e) Di Jorio: *Carulina*, coro; f) De Cecco: *L'Angelo de la buona noia*; g) Gargarella: *Vulesse diventà un venticollo*; h) De Cecco: *Lu Ponte*, duettino; i) De Cecco: *Barcarola*; k) De Cecco: *Pe' na ruccuccia rosea*, coro; l) De Cecco: *Ninna nanna*; m) De Cecco: *Albe e nun albe*, coro. — 9. Ultime notizie. Sports.

**ROMA** (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

10.30-11: Musica religiosa vocale e strumentale — 18-19: Musica da ballo.

13-14-19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

21: Notizie Stefani — Notizie di Sport — 21.10: *Le imprese dei Prodi Italiani nell'Adriatico dal carne latino «Mare Nostrum»* di Lorenzo Rocci. Lettura classica di Raffaello Santarelli in occasione della Festa dello Statuto — 21.40: Selezione dell'Opera «IRIS», di Pietro Mascagni. Esecutori: Iris: Soprano Pina Falchero; Osaka: Tenore Fernando Bertini; Dhia; Mezzo Soprano Luissetta Castellazzi; Kyoto: Baritono Roberto Seifoni; Il Cieco: Basso Tito Bisso. Un Cenciainolo: Tenore Giovanni Salvatori, Orchestra della U. R. I. diretta dal M.o Riccardo Santarelli. — Atto I. Preludio, Il Sole: Aria di Iris; Duetto Osaka e Kyoto; Scena del Teatrino e serenata di Jor Iris, Osaka, Kyoto, Dhia; Danze. La Bellezza. La morte. Il vampiro; Finale I. — Atto II. Introduzione. Canto della Geisha; Scena e duetto. Osaka e Kyoto; Aria di Iris; Grande duetto Osaka, Iris; Scena Kyoto, Iris; Finale II. Iris, Osaka, Kyoto, Il Cieco. — Atto III. Introduzione e serenata del Cenciainolo; L'Egoismo di Osaka; Risveglio e ultimo canto di Iris; Finale. — 22: Segnale orario — «*Rivista della femminilità*» di Anna Bonelli Garofalo — 23.25: Ultime notizie.

## Lunedì 7 Giugno

**MILANO** (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

CONCERTO DIURNO (dalle 16.30 alle 18)

1. Segnale di apertura — 2. Borse, Mercati e Cambi — 3. Jazz Band, diretto dal M.o S. Ferruzzi — Cantuccio dei bambini — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura — 2. Quintetto della U. R. I. diretto dal M.o F. Limenta; Becco: *Leggenda di amore* — 3. Soprano Violetta De Giovanni; Rossini: *Semiramide*, Bel raggio lusinghiero — 4. Basso Wla-



# Omega Record

4.000 Ohm.

la cuffia insuperabile per

**Leggerezza** (pesa 160 gr.)

**Eleganza**

**Intensità e purezza del suono**

**Prezzo moderato**

Depositaro generale per l'Italia: G. SCHNELL - Milano (20)  
Via Poerio, 8 Telefono 232.65

dimiro Kashmar; Mussorgski; Boris Godunof, Monologo — 5. Pianista Bianca Fantoni; Liszt; Ricordanza — 6. Tenore S. Salvati; a) Brahms; *Serenata inutile*; b) Falconieri; *Pupilletta* — 6-bis. Catulla Vellucci; Arpista; Saint Saens; *Fantasia di concerto* — 7. Quintetto della U. R. I.; De Micheli; 2.a *Piccola Suite* — 8. Adele Della Porta; *Conversazione sulla moda femminile* — 9. Soprano Violetta De Giovanni; Catalani; *Loreley*; Aria di Anna — 10. Basso Vladimir Kashmar; Rimsky-Korsakoff; *Sadko*, Canzone di Varega — 11. Quintetto della U. R. I.; Ranzato; *Serenata Capricciosa* — 12. Pianista Bianca Fantoni; Bach; *Preludio e Fuga in Re minore* — 13. Tenore S. Salvati; Lina; *Tu si ggolosa e te* (in napoletano) — 14. Basso Vladimir Kashmar; Duhiniska; *Canzone popolare russa* — 15. Soprano Violetta De Giovanni; J. Rohner; *C'è una casetta* (in inglese) — 16. Quintetto della U. R. I.; Billi-Topsy; *Cardas* — 17. Ultime notizie. Sports.

**ROMA** (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

Ore 13-14 e 20-21 eventuali comunicazioni governative.

17-17.30: Notizie Stefani — Borsa — Letture per i bambini. — 17.30-18: Concerto. — 18-19: Musica da ballo.

21: Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico. — 21.10: Concerto vocale e strumentale; 1) Mendelssohn; *Canzonetta*, dal quartetto, op. 11; 2) Beethoven; *Scherzo* della 3. sinfonia (Quartetto a plettro diretto dal M. A. Madami); 3) *Rivista dei libri* di Guglielmo Alterocca; 4) Viñas; *Fantasia, Capriccio* (a solo di chitarra prof. Benedetto Di Ponio); 5) Rossini; *Canzonetta*; 6) Mendelssohn; *Sull'ali del canto* (soprano Margherita Corelli accomp. chitarra Prof. Di Ponio); 7) *L'Amico*, di M. Praga, commedia in un atto. Esecutori: Carmen Ferento, Nino Capriati, Giorgio La Monaca; 8) Thomé; *Mandolinata* (a solo di chitarra prof. Di Ponio); 9) Monologo di A. Salsilli (Arturo Durantini); 10) De Falla; *Ninna nanna*; 11) Rimsky Korsakow; *Chanson Hindoue* (soprano M. Corelli accomp. chitarra prof. Di Ponio); 12) *Lui, lei, lui*, commedia in un atto di Roberto Bracco. Esecutori: Carmen Ferento, Nino Capriati, Giorgio La Monaca; 13) Scarlatti; *Tre sonate*, a) *Allegretto*; b) *Allegro*, c) *Allegro* (Quartetto a plettro diretto dal M. Aldebrando Madami). — 22: Segnale orario. — 23,25: Ultime notizie.

## Martedì 8 Giugno

**MILANO** (1 M I) - m. 320 - Kw. 1,5

CONCERTO DIURNO (dalle 16.30 alle 18)

1. Segnale di apertura — 2. Borse, Mercati e Cambi — 3. Artisti di Varietà accompagnati dal M.o Stocchetti — 4. Cantuone dei Bambini — 5. Notizie.

CONCERTO SERALE (dalle 21 alle 23)

1. Segnale di apertura — 2. Quintetto della U. R. I., diretto dal M.o E. Limenta; Keler-Bela; *Overture comica* — 3. Soprano Susanna Nissim; Guagni-Benvenuti; *Una lezione di canto* — 4. F. e A. Melli, violino e pianoforte; Mendelssohn; *Lo Tempo del concerto in Mi minore* — 5. Coro del Teatro del Popolo «La Palestrianiana», diretto dal M.o P. Dentella — 6. Soprano Valentina Bartolomasi; Gounod; *Ave Maria*, con accompagnamento di archi, organo e pianoforte. — 7. Ettore Romagnoli; *Lettera di un canto della Divina Commedia* — 8. Quintetto della U. R. I.; Pizzi; *Intermezzo nell'Opera «Rosalba»* — 9. Soprano Susanna Nissim; a) Doré; *Separation*; b) Hahn; *L'heure exquise* — 10. Prof. C. Moro della U. R. I.; Violoncellista; G. Melli; *Romanza* — 11. Coro del Teatro del Popolo «La Palestrianiana»; — 12. F. e A. Melli; Violino e pianoforte; Boccalari; a) *Solidine*; b) *Petite tarantelle* — 13. Soprano Valentina Bartolomasi; Boito; *Mefistofele*, Spunta l'Aurora pallida — 14. Quintetto della U. R. I.; Bach; *Aria sulla 3.a corda, dalla Sonata in Re* — 16. Jazz Band, diretto dal M.o R. Venturini — 17. Ultime notizie. Sports.

**ROMA** (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

Ore 13-14 e 20-21 eventuali comunicazioni governative.

17-17.30: Notizie Stefani — Borsa — Letture per i bambini. — 17.30-18: Concerto. — 18-19: Musica da ballo.

21: Notizie Stefani — Cambi — Boll. Meteorologico. — 21.10: Serata di musica leggera. Orchestra della U. R. I. diretta dal M. Alberto Paoletti, Weiller e Lempers; *La Fête chez Phryné, Divertissement ballet* (orchestra); Esecuzioni di canzoni regionali italiane. Due canzoni antiche napoletane trascritte da De Meglio; a) *Lo ninno mio*; b) *Abballa* (Mezzo soprano Luisa Castellazzi); Due can-

zone veneziane; a) Tirindelli; *Le rose del cuor*; b) Recli; *Voci di Laguna* (tenore Alfredo Sernicoli); Tre canzoni siciliane; a) *A la fimmusca* (Trapani); b) *Nota di vittoria* (Siracusa); c) *Muttetti di lu palii* (Palermo) (soprano Enza Messina); Due canzoni romane; a) Ceccoli; *Tre parole*; b) Cotogni; *Er Cuppolone* (tenore Alfredo Sernicoli); Due canzoni antiche napoletane trascritte da A. De Meglio; a) *Fenestrella*; b) *Zompa llari llari* (mezzo soprano L. Castellazzi); Due canzoni siciliane; a) *Carnusciolata dei pulcinelli* (Palermo); b) *Danza corale ciclica carnevalesca* (Salemi) (Soprano Enza Messina); Mezz'ora di Musica da ballo. Mario; *L'amore non è più*, fox trot; Giordano; *Bimbe addio*, tango; Fecheo; *La Giostra*, one step; Fétras; *ull'Alster*, valzer; Mac Gin; *L'usignolo felice*, fox trot; Vittori; *Fiorenza*, one step (orchestra). — Lehar; *Eva*; a) Duetto e melodramma, atto II; b) Duetto d'amore, Atto II (soprano Germana D'Arj, tenore Eugenio Lodovici). Pizzirani; *Quo l'odise?* sonetti romaneschi declamati dall'autore. Leoncavallo; *Reginetta delle rose*; a) Duetto atto II; b) Duetto e finale atto I (soprano G. D'Arj, tenore E. Lodovici). Gabriel Marie; *Sérénade badine*; Audran; *La Mascotte*, fantasia (orchestra). — 22: Segnale orario. — 23,25: Ultime notizie.

\*\*\*\*\*  
Fornitori artistici della Stazione Trasmittente di Milano; i Sindacati aderenti alla Corporazione Nazionale del Teatro. Organo della Ditta Cav. Pacifico Inzoli di Crema.  
\*\*\*\*\*



Ultimo modello di Neutrodina  
costruito nelle mondiali  
officine  
**“SIEMENS”**  
Elimina completamente la  
stazione locale



Unico Neutrodina con campo  
d'onda da 200 - 1800 m con  
semplice commutatore d'onda  
Ricezione di tutte le stazioni  
europee in altoparlante



Ricevitore Neutrodina Rfe 10

Chiedere Listini e Sconti ai Rivenditori

**“SIEMENS”, S. A.**

Reparto Radiotelegrafia e Radiotelefonica sistema TELEFUNKEN

3, VIA LAZZARETTO - MILANO (18) - VIA LAZZARETTO, 3

**RADIALBA**

**Apparecchi in scatola  
.. a parti staccate ..**

Apparecchio ricevente a 2 valvole

» » 4 »

Supereterodina

» 8 »



**RADIALBA** QUESTA BUSTA CONTIENE  
Scegliere variante frontale per Radialba R. II fornita ed usata  
**ALLOCCIO BACCHINI & C.**  
MILANO

Apparecchio ricevente a due valvole.

**Ingg. ALLOCCIO e BACCHINI**

Corso Sempione, 95

**MILANO**

# I programmi delle stazioni estere

(Le ore sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale)

## Domenica 30 Maggio

**TOLOSA** - m. 420 - Kw. 2

12.45: Concerto d'orchestra. — 14: Segnale orario. Meteorologia. Cronaca teatrale e cinematografica. Spettacoli. Un menu e una ricetta per il pasto della sera. Fiere e mercati regionali. Informazioni generali della stampa del mattino. — 20.30: Il giornale senza carta; ultime notizie; ultimi listini commerciali dei mercati regionali; Sports. — 20.45: Orchestra: Angelico, passo doppio (S. Lopez); Valzer romantico (Serafer). Il nuovo Signore del villaggio, apertura (Danarè); a solo di violoncello, Il Re d'Ys, fantasia (Lalo); a solo di violino. — 22: Cronaca femminile di Mady Bertel. — 22.5: Orchestra: Kosiki, apertura (Lecocq); Esaltazione (Coda); Al Mulino (Gillet); Serenata (Simonetti); Marcia di Bravour (Schubert). Durante il concerto, audizione di diversi artisti. — 22.30: Festa inaugurale. Consiglio alle massate e menu per l'indomani.

**ANVERSA** - m. 205 - Kw. 1.5

20.15: Ritrasmisione di Bruxelles.

**BRUXELLES** (Radio-Belgique) m. 487 Kw. 1.5

20.15: Concerto di gala col concorso di Darnay. — 22: Informazioni della stampa.

**HILVERSUM** (N S F)

m. 1050 - Kw. 2.0

8.10: Santificazione del mattino. — 9.30: Servizio divino. — 11.10: Programma orga-

nizzato dall'Associazione dei Radio-Amatori R. C. — 17.10: Servizio divino — 19.40: Informazioni (Vax Dias). — 19.50: Concerto dell'Orchestra della stazione diretta dal M. F. Luggens, con concorso di Elisa di Haas (cantante). Mann-Bouwmester (attrice). Rieco programma con opere di scelti autori.

**BERNA** - m. 435 - Kw. 1.5

11.12: Predica. — 13-14.30: Concerto meridiano. — 15.30-17.30: Orchestra. — 17.30-18: L'ora di lettura. — 20.20.30: Serata delle canzoni viennesi. — 20.30-21: Orchestra. — 21.20.21: Canzoni Viennesi. — 21.20-21.50: Orchestra. — 21.50-22.05: Canzoni viennesi. — 22.05-22.30: Orchestra.

**GINEVRA** (Radio Ginevra) - m. 760

Kw. 1.5

20: Culto della Chiesa Nazionale. — 20.15: Concerto d'Organo tra-nesso dalla Cattedrale di Losanna. — 21.30: Programma di Berna.

**LOSANNA** (H. B. 2) m. 850 - Kw. 1.5

20: Scampiano. — 20.05: Culto del Pastore Amiguel. — 20.45: Concerto d'organo di Harnisch. Poco largo in Re maggiore (Purcell); Andante in Sol minore (Franck); A travers l'orgue. Improvvisazione, visione in Re bemolle magg. (Rheinberger); Toccat in fa magg. (Widor). — 21.30: Ultime notizie e comunicati sportivi.

**ZURIGO** - m. 513 - Kw. 0.5

11: Concerto d'addio Scheim — 12: Prognosi del tempo — 15: Concerto — 17: Orchestra — 18.15: Predica — 20.15: Concerto popolare — 21.50: Ultime notizie e notizie della N. Z. Z. — Prognosi del tempo e sport.

# F. I. A. R. T.

Società Anon. Fabbrica Italiana Apparecchi Radio-Telefonici  
Capitale L. 1.500.000 - Sede TORINO

Amministrazione  
Centrale  
e Stabilimento  
MONZA  
Via Frisi, 11



Prezzo della Bobina  
lire 75

Bobina a prese multiple "MULTIDYNE", per lunghezza d'onda da  
180 a 5300 metri - Abolizione assoluta dei punti morti

Filiali  
MILANO  
Via S. Paolo, 9  
TORINO  
Via Carlo Alberto, 21

Prezzo della Bobina  
lire 75

**MADRID** (Union Radio) - m. 373  
Kw. 1.5

11.00: Concerto dell'Orchestra Actys — 20: Sinfonia della Stazione. Emissione dell'Unione dei Radio-ascoltatori. Programma d'addio della illustre soprano Isabel Sanchez Escobiano. — 21: Musica da ballo: Jazz Band del Palazzo del Ghiaccio.

**BARCELONA** (Radio Barcellona)

(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0.6)

11.15: Ritrasmisione del concerto della Banda municipale della Piazza del Re. — 18: Quotazione dei mercati agricoli e del Bestiame. — 18.25: Quartetto Radio (Musica di Ribalta, Mayoral, Lafabregue, Kalmann, Vives). — 9: Turetsky: recitazioni «Dialogo, un manicomio» di Ismaele Luky; «La Risa» di Turetsky e «Il Recitatore di Valica» di Turetsky. — 19.30: Soprano Anita Villamayor. Mattinata (Leoncavallo): Canzone dei Soavei (Grieg) Il sig. Gioacchino, mattinata (Caballero); La Canzone dell'Olvido (Serrano). — 20: Quartetto Radio (musica di Auber, Albeniz, Caballero, Breton). — 20.45: Cronaca sportiva.

**BARCELONA** (Radio Catalana)

(E. A. J. 13) - m. 462 - Kw. 1

10: Disertazione (Cipriano Montserrat): Frammenti scelti di musica sacra (capella e orchestra Radio Catalana). — 21: Santo del giorno. Cronaca d'arte, sport, e moda. — 21.10: Concerto vocale e strumentale (quadro lirico della Stazione, solisti strumentali e orchestra Radio Catalana).

**CADICE** (Radio Cadice) (E. A. J. 3)

m. 360 - Kw. 0.5

7.9: Il Il barbiere di Bagdad, apertura pianoforte; Cornelius. — 2) Marcia militare di Schubert, organo. 3) Il nuovo Re (Guertero), Maestria, maestria; 4) 1.° ed. Terzetto della risata; 5) La Verluena della Paloma (Breton); Selezione Allievi e allievo della sig. Carmen de Rivas e orchestra; 6) Ora ufficiale; 7) Concerto dell'Orchestra della Stazione.

**BRNO** - m. 521 - Kw. 2.4

9.30: Emissione agricola. — 10: Matinée. Vita e composizioni di Goldbach (4 pezzi) — 19: Concerto: Mozart; Tito; Rossini; Semiramide; Delibes; Lakmé; Ferraris; Habanera; Millocker; Lo studente mendicante. — 20: Potpourri dell'Opera. V. Stud. di (Al Pozzo). — 21: Musica da ballo. Notizie sportive, teatrali e del C. T. K.

**PRAGA** (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5

8.30: Emissione agricola. — 9: Conferenza per gli agricoltori. — 10: Matinée: Concerto vario. — 17: Concerto del Sesteto dell'F. J. (Musica di: Gui, Halévy, Delibes, Dvorak, Wagner) — 18: Emissione per gli abbonati tedeschi. — 20: Concerto: Karel; Sonata; Hylber; Due canzoni; Zelinka; Burlesca; Foerster; Due melodrammi. — 20.50: Doppler; Fantasia ungherese. — 22: Segnale orario. Notizie sportive e ultime notizie del C. T. K.

**VARSAVIA** (Polskie Radio) - m. 480

Kw. 1.5

17: Conferenza. — 17.30: Concerto popolare. — 18.30: Racconti per i fanciulli. — 19: Conferenza. — 20: «La grande poesia nazionale» Mickiewicz (conferenza e recitazioni). — 20.30: Concerto strumentale col concorso di solisti.

BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5

STETTINO - m. 241 - Kw. 1,5

6,30-8: Concerto del mattino. — 9: Festa mattutina. — 11,30-12,30: Concerto. — 2,20: I frammenti dal 1872 al 1910 (Conf.). — 2: Cure del terreno. Base delle buone colture. — 3,30: Il gnomo della radio. — 4,20: Il principio del traffico. — 5,6-30: Concerto. — 7,10: La grande esposizione d'arte berlinese 1926. — 7,35: Lo sviluppo del cinema matografico. — 8: Come si viaggia in Oriente. — 8,30: Serata di Seuff-Georgi. — 10,30-12: Musica da ballo.

BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5

GLEWITZ - m. 251 - Kw. 1,5

11: Festa mattutina. — 12: L'ora di lettura. — 12,55: Segnale orario — Meteorologia — Livello dell'Orda — Sport — 2,55-3,25: Conferenza sportiva — 3,30-4,20: Concerto — 1,25-5,5: Conferenza sportiva — 5,05-6,15: Concerto — 6,16-35: Enemi — 6,15-6,15: Pomeriggio delle favole. — 6,45: Meteorologia — 10 minuti per giardinieri. — 7,5-30: Gite attraverso Breslavia (Conf.). — 7,30-8: Breslavia come città d'esposizione (Conf.). — 8,25: Canzoni sulla chitarra. — 10: Meteorologia — Segnale orario — Notizie di stampa — Sport — 10,30-12: Musica da ballo.

FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470

CASSEL - m. 273,5 - Kw. 1,5

8,9: Festa mattutina. — 11-12: L'ora delle conferenze. — 12:1: Serenata al mezzogiorno. — 3-4: L'ora della gioventù. — 4,5: Orchestra. — 6-7: L'ora per l'educazione pop. — 8,8-30: L'ora del giornale di Francoforte. — 8,30: Serata delle recitazioni. — Chiusura: Musica da ballo.

KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

9: Predica. — 11,30-12,30: Concerto per mandolini. — 12,55: Segnale orario — Meteorologia — 4,15-5,15: Concerto per arpa — 6,30: « Uomo e siminia » (Conf.). — 7,30: « Enoch Arden » Melodramma di Tennyson — Musica di R. Strauss — 9-11: Concerto militare.

MONACO DI BAVIERA - m. 485

NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1

11: Scampanello del Municipio di Monaco. — 11,15: Meteorologia. — 11,30 L'ora giapponese. — 2: Musica da camera antica. — 1: Segnale orario. Meteorologia. — 4: Concerto. — 5: Uomini della tecnica: Henry Ford. — 5,35-6,30: Duo per chitarra e retra. — 7,30: Il teatro di Shakespeare. — 8: Compositori di Monaco: D. Thomassin. Orchestra. — 10,30: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Imposte. Notizie commerciali.

MUNSTER - m. 410 - Kw. 1,5

DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5

ELBERFELD - m. 250 - Kw. 1,5

8,30-9: Corso di stenografia. — 9-10: Festa mattutina. — 11,30-12,30: Le memorie di Paul Gerhard. — 3,15-4: Conferenze. — 4,6-30: « Manfred » , poesia drammatica di Byron, musica di Schumann. — 7,30: L'ora degli scacchi. — 7,30: « Bielefeld » di K. Siemers (conf.). — 7,45: Conferenza. — 8-10: « Il trombettiere maggiore » commedia in 4 atti di Manstedt, musica di Steffen. — 10,30: « Le bolle di sapone ».

STOCCARDA - m. 443 - Kw. 1,0

11,30: Festa religiosa: Festa di G. Gerhardt — 2: Concerto grammatofonico — 3: D. e opere di H. Stegmann — 3,30:

Il gnomo della Radio — Concerto vocale — Orchestra — 6: Segnale orario — Sport — 6,15: Conferenza — 6,45: Il cantante W. von der Vogelheide — 7,15: Dai miei viaggi. Pertisan (Conf.). — 7,45: Segnale orario — Sport — 8: Serata varia — 11: L'ultime notizie.

## Lunedì 31 Maggio

PARIGI (Radio Paris) - m. 1750

Kw. 1,5.

10,10: Informazioni. — 12,30-14: Radio Concerto Lucien Paris. 1) El Chico, passo doppio; L'Enfant; Evylne, valzer (Ladiviat); Il Diluvio, a solo di violino (Saint-Saens); Czernowitz, czardas (G. Michiels); Fivoletta (Carenat); Bergues, a solo di violoncello (Cesar Cui); Ella s'è fatta rinascere i capelli (Javayevs Diadet). La Korrigan, trio (Widor Tavani); Ronda de Midi, a solo di pianoforte; Marcel Briet (Feld); Alghe fiorite (Rimoinit); Intermesso, Pizzicati (Gourdon); Romanza, a solo di violino (Svendsen); Listopad (Akimenko Chapelier); Espansione, A solo di violoncello (Pierri); Tzigania (Dufour); Meditation (Gilbert Beaudin); Suite di orchestra (Albin Guillot); 1) Rigodon; 2) Capriccio; 3) Pavana; 4) Cortège; 2) Notizie dei giornali del mattino; Listini dei caffè dell'Hayre; Listini d'apertura dei cotoni (Hayre, Liverpool, Alessandria); Listini dei metalli; Previsioni meteorologiche; Informazioni Havas; Listino d'apertura dei Valori alla Borsa di Parigi. Listino dei Cambi. Listino delle gomme. — 16,30-18: 1) Listini della Borsa di Commercio di Parigi (Frumento, avena, zucchero). Chiusura dei metalli; Listino della Villene; Listino della gomma; Listino di chiusura dei cotoni (Hayre, Liverpool, Alessandria); 2) Radio-Concerto: Lo studente ricco (Gracy); Madame Pompadour (Leo Fall). Le rose di Spagna (Fauré); Canto: Jane Beer, canzone di primavera (Mendels-ohnt, violino: Jenny Joly); Il mio cuore canta (Malderen); La rosa amorosa (Ferdal); Recitazione di Radiolu Bien Parisien (André); Invano (Amadei); Violino: Luigi Malsang; Aria di Mimi del La vita di Bohème (Puccini); Canto: Jane Beer; Selezione di Paurege (Plaqueuet); Un poema recitato da M. Landeau; Bruo,

F. Fall; El Pastore (Brown-Sterling); La canzone inglese (Dufay); L. Malsang, R. Dolé, M. Demis; 3) Apertura e ultimi listini dei cotoni di New York; Informazioni Havas; Primi risultati delle corse; Notizie. — 20-22: 1) Risultato delle corse; Listino dei caffè dell'Hayre; Listino delle materie grasse delle farine, del frumento di Chicago; Chiusura dei cotoni di New York; Listino degli zuccheri; delle lane; del rame. Informazioni Havas. Listino della gomma; Listino del piombo. Cronaca letteraria. 2) Radio-Concerto.

TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650

Kw. 0,5

18,30-19,15: Come Mercoledì. — 21,10-23: Radio-Concerto: Morte di Haydn a Vienna, Sinfonia (Haydn); Orchestra: Podvinez virtuosa cembalista nel suo repertorio. Arie di Ballo d'Alerste (Gluck-Saint-Saens); Notturno (Chopin), piano; Melodie moderne; Cantante André Minvielle dell'Opera Comica. Il compositore di fantasie Delthy nelle sue interpretazioni. Myrtil: Frammenti d'opere moderne, accompagnate dall'orchestra degli Amici della Torre.

TOLOSA - m. 420 - Kw. 2.

10: Listini dei mercati municipali (legumi, frutta, latte); Notizie dei giornali regionali; consigli alle massie; menus e ricette per il pasto del mezzogiorno. — 12,45: Concerto d'orchestra. — 11: Segnale orario. Meteorologia. Cronaca teatrale e cinematografica; Spettacoli: un menu e una ricetta per il pasto della sera; Fiere e mercati regionali; Informazioni generali della stampa del mattino. — 17,30: Listini dei prodotti regionali; Borsa di commercio di Parigi (avena, frumento farina); Borsa dei valori di Parigi e di Tolosa; Listino dei Cambi; Bollettino d'informazioni dell'Agenzia Fournier. — 17,45: Ultime notizie agricole. — 20,30: Il giornale senza carta; le ultime notizie della giornata; Listini Commerciali; mercati regionali fiere; listini di rendite francesi; listini dei cambi; pronostici delle corse dei cavalli. — 20,45: Concerto d'Orchestra: Sabre et Danse, marcia (Starke); I canti del Tirolo, valzer (Ballerao); Impressioni rustiche (Razigade), a solo di violoncello; Amleto, fantasia (A. Thomas); Madrigale (Borzeni); Assoluta questa storia (Razigade); Granado (Garcia-Salabert). Durante il concerto, audizione di diversi artisti. — 22,30: Come Domenica.

Volete assicurarvi un'audizione perfetta?

Usate, solamente le:

Batterie Anodiche "ZETA",

Garantiamo lunga durata e intensità costante

FABBRICA ITALIANA PILE ELETTRICHE "Z.", - TORINO  
Corso Fiume N. 8 - Telefono N. 42-296CORSI CELERI DI RADIO per Professionisti, Dilettanti,  
Montatori e Commercialisti

DIURNI - SERALI e FESTIVI

CONSULENZA PER CORRISPONDENZA

CHIEDERE PROGRAMMA

Scuola Cosmopolita - Via S. Felice, 6 - MILANO - Tel. 81-868

**ANVERSA** - m. 265 - Kw. 1,5.

20: Ritrasmiszione di Bruxelles. — 21: Letture fiamminghe. — 21.10: Ritrasmismissione di Bruxelles.

**BRUXELLES** (Radio-Belgique) m. 487 Kw. 1,5

20: Concerto dell'Orchestra della Stazione. — 20.15: Audizione d'una commedia. — 20.30: La radiofonia e la letteratura. Conferenza di Léon Dornay. — 20.45: Continuazione del concerto. — 21: Cronaca dell'Attualità. — 21.10: Continuazione del concerto. — 21.30: Audizione di una commedia. — 22: Notizie.

**HILVERSUM (N S F)**

m. 1050 - Kw. 2,0

11.10: Bollettino di Polizia. — 16.30. L'ora dei fanciulli. — 18.10: Corso di lingua tedesca di Edgar Grün. — 18.40: Bollettino di Polizia. — 19.10: Conferenza radiofonica di Swierstra. — 19.50: Informazioni (Vaz Diaz). — 20: Concerto dedicato a Jos. Haydn (cantante: Annie van Beek-Risjouw; tenore: Jacques van Kempen; Basso: Hendrik di Koning. Orchestra della stazione diretta dal M. F. Luggens). Vasto programma.

**BERNA** - m. 435 - Kw. 1,5

13-14,45: Segnale orario. Meteorologia. Borsa. Quotazioni dei mercati svizzeri. Concerto grammofonico. — 16: Segnale orario. — 16-17.30: Orchestra. — 17.30-18: L'ora di lettura (francese). — 19.30-20: Contadina e cittadina (conf.). — 20: Segnale orario Meteorologia. — 20-20.30: Trio di flauti. — 20.30-21: Orchestra. — 21-21.20: Trio di flauti. — 21.20-21.50: Orchestra. — 21.50-22.05: Trio di flauti. — 22.05-22.30: Orchestra.

**GINEVRA** (Radio Ginevra) - m. 760

Kw. 1,5

20.15: Cambi. — 20.17: Cronaca sportiva: Filini, direttore della Svizzera Sportiva. — 20.30: Orchestra dell'Hotel della Metropoli. Field: Notturno; Delibes: Silvia. Fantasia. Rimsky-Korsakoff: Canto indigeno di Saeko (a solo di violino); Brahms: Due danze ungheresi; Albeniz: Siviglia. — 21.10: Segnale dell'ora e notizie della stampa. — 21.25: Ritrasmismissione eventuale di stazioni europee.

**LOSANNA** (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5

7.35: Previsioni meteorologiche di Losanna. — 12.50: Previsioni meteorologiche di Zurigo. Segnale orario. — 20: Stampario. — 20.02: Previsioni meteorologiche di Zurigo. — 20.05: Chiacchierata del prof. Bischoff su «La scienza al servizio della polizia». — 20.30: Ritrasmismissione del Concerto dell'Orchestra Carli dell'Hotel Central Bellevue. Oberon, ouverture (Weber); Je l'aime, valzer (Waldteufel); Peer Gynt (I. suite) (Grieg); Solitudine sulla montagna (Bull Sevendren); Mann (Puccini).

**ZURIGO** - m. 513 - Kw. 0,5

12.30: Meteorologia e prognosi del tempo — 13.30: Concerto grammofonico — 12.55: Segnale orario — 13.18.50: Divise e borsa — Ultime notizie — Prognosi del tempo — 20.15: Radio delle scuole pop. sup. — 20.30: Concerto — 21.50: Ultime notizie e notizie della N. Z. — Prognosi del tempo

**MADRID** (Union Radio) - m. 373

Kw. 1,5

14.30: Concerto dell'Orchestra Arts. Bollettino meteorologico. Rivista di Tori (Fa-roles); Risultato delle corse dei cavalli. Notizie della stampa — 20: Sintonia della stazione. Ultime quotazioni di Borsa. Chiacchierata di Luigi Medina. — 20.20: Concerto dell'artista italiana Adriana e la Banda del Reggimento di Leon. — 24.20: Notizie della stampa. — 24.30: Musica da ballo. Jazz Band del Palazzo del Ghiaccio

**BARCELONA** (Radio Barcellona)

(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6

18: Trio Radio (Musica di Dubois, Fusté, Torrens, King, Weiller Mouton — 18.45: Quotazione dei mercati internazionali. Cambi e Valori della Borsa e ultime notizie. — 21: La settimana comica. Rivista festosa in versi scritta dall'autore popolare Gioacchino Montero. — 21.15: Concerto del Quartetto Radio (I marcia spagnola di Ribaltas; Le nozze di Reyes, fantasia di Sorzano. — 21.30: «La Veu del temple della Sacra Famiglia», musica di Marti Matlleu. — 21.50: Concertista di Chitarra Francisco Alfonso (opere di Beethoven, Pujol, Sors, Tarrega). — 22.20: Pilar Rufi (canzonetti-stas). Composizioni di Mozart, Schubert, Barbera, Zamacois. — 20.50: Concerto del Quartetto Radio: Thais, fantasia (Messenet-Aldert). — 20.55: Chiusura dei mercati, Cambi e ultime notizie.

**BARCELONA** (Radio Catalana)

(E. A. J. 13) - m. 462 - Kw. 1

21: Bollettino meteorologico di Catalogna. Pronostico del tempo. Quotazioni di Borsa. Santo del giorno. Cronaca d'arte, sport e moda. — 21.10: Musica leggera. — 21.35: Ultime notizie. — 24: Chiusura. — 24.15: Emissione straordinaria per gli ascoltatori inglesi.

**CADICE** (Radio Cadice) (E. A. J. 3)

m. 360 - Kw. 0,5

7-8: D. Weber: El Freischutz (pianoforte); 2: Adolfo Quipano: Biografia e critica del poeta E. Marquina. Recitazione di qualcosa delle sue poesie. 3) Rossi: El Rosal, passo doppio (pianoforte); 4) Notizie della stampa; 5) Composizioni di stile fiammingo (chitarra e mandolino: Martinez e Moral); 6) Ora ufficiale; 7) Concerto dell'Orchestra della Stazione.

**VIENNA** (Radio Vienna) - m. 530

Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16.15: Concerto meridiano. — 17.15: Favole dell'Alta Austria. — 18: Sui laghi viennesi d'estate. — 13.30: Radio Scuola pop. sup. «Lo sport dell'aviazione» (conf.). — 19.10: Corso di Esperanto. — 19.40: Corso d'inglese per principianti. — 20.15: Concerto vocale allegro.

**BUDAPEST** - m. 550 - Kw. 2

9.30-15: Notizie, Economia. — 16: Discorso di A. Bulics: «La croyance in servizio dell'individualità». — 17: Discorso di Petko-Szandler: «Lo stato protegge i fanciulli». — 17.30: Concerto dell'Orchestra

stra del Salone. — 19: Radio-messaggio. — 20.30: Concerto di Alex. Pusztay, col concerto di Clara Dullie, violino, accomp. di pianoforte: T. Polgar. — 22: Musica da camera.

**BRNO** - m. 521 - Kw. 2,4.

11.30: Borsa e C. T. K. — 17.40: Conferenza. — 18: Segnale orario. — 18.30: Conferenza. — 19: Concerto. — 20: Concerto.

**PRAGA** (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5

11.30: Emissione agricola e notizie del C. T. K. — 12: Il tempo. — 14: La Borsa. — 16.30: Concerto. — 17.45: Borsa. — 18.15: Emissione agricola e C. T. K. — 19: Emissione per gli abbonati tedeschi. — 19.15: Corso di francese. — 20: Bollettino meteorologico. — 20.02: Emissione del teatro: Segnale orario. Notizie sportive, teatrali e del C. T. K. Musica da ballo.

**VARSAVIA** (Polskie Radio) - m. 480

Kw. 1,5

17: Conferenza. — 17.30: Concerto popolare. — 18.30: Conferenza. — 19: Corso di francese. — 20: Recitazioni (Mickiewicz). — 20.15: Bollettino agricolo. — 20.30: Concerto strumentale col concorso di solisti (cantò).

**BERLINO** - m. 505 - Kw. 4,5**STETTINO** - m. 241 - Kw. 1,5

4.10: Dieci minuti per la donna. — 5: A. Folds legge le sue novelle. — 5.30-6.30: Concerto meridiano. — 6.50: Corso di francese. — 7.15: Maestri della pittura classica: Valezquez e El Greco. — 7.15: La battaglia marittima al Skazerrak. — 8.10: Il cielo stellato in giugno. — 8.30: Sonate per pianoforte di v. Beethoven. — 9: Orchestra. Concerto vocale.

**AMBURG** - m. 395 - Kw. 1,5**BREMA** - m. 279 - Kw. 1,5**HANNOVER** - m. 204 - Kw. 1,5**KIEL** - m. 230 - Kw. 1,5

5.15-12.15: Segnale orario — Meteorologia — Notizie agricole — Notizie telegrafiche — 5 minuti di diritto — Per la donna di casa — Livello dell'Elba — Borsa — 12.30-2: Concerto meridiano — 12.55-4: Segnale orario — Rotta dei piroscafi — Meteorologia — Concerto — Borsa — Rotta dei piroscafi — 4.15: Concerto meridiano — 5: Opere per pianoforte dei grandi maestri — 6: Concerto — 6.30: L'ora degli scacchi — 7.10: Corso d'Inglese — 7.20: L'influenza del clima dei laghi sui giovani e sui vecchi — 7.45: Quotazioni mercato di frutta e verdura — 7.55: Meteorologia — 8: Concerto; Per l'anniversario di Gorch Fock 8: Concerto militare — 10: Meteorologia e sport.

**BRESLAVIA** - m. 418 - Kw. 1,5**GLEIWITZ** - m. 251 - Kw. 1,5

11.15: Meteorologia — Livello dell'Oder — 11.30: Concerto grammofonico — 12.55-3.30: Segnale orario — Meteorologia — Notizie economiche — Quotazioni agricole — Notizie di stampa — 3.50-4.20: Concerto grammofonico — 4.30-6: Concerto — 5: Quotazioni agricole — 6: Delle opere di M. Kiefer-Steffe: «Boris», Racconto — 6.45: Meteorologia — Consigli per la casa — 7.30: Conferenza — 7.30-8: Storia della cultura — 8.25: «La creazione», Oratorio in 3 parti di J. Haydn — 10: Meteorologia — Segnale orario — Notizie di stampa — Sport.

**Trasformatori B. P.****PIVAL**

Rappresentante generale per l'Italia

S.A.F.E. - Via Cattolico 7, Milano - Tel. 92-36

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470**  
**CASSEL - m. 2735 - Kw. 1,5**

4,30-5,45: Concerto: Musica americana moderna. — 5,45-6,05: L'ora di lettura. — 6,15-6,45: «Calze di seta e scarpe scollate» (Conf.) — 6,45-7,15: Conferenza della Camera di Industria e commercio. — 7,15-7,30: Saggi di letteratura inglese. — 7,30-8: Corso d'Inglese. — 8: Trasmissione da Stoccarda. «Il Flauto magico», opera in 2 atti di Mozart.

**KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5**

11,30-12,30: L'ora del Vox — 4,15-5,30: Trio Bullerian — 5,35-6,20: L'ora per la gioventù — 6,25-7,25: «Salomè». Opera di R. Strauss — 7,30: Storia, teoria e creazione delle campane delle chiese — 8: Meteorologia — 8,10: Conferenza su J. Haydn e le sue opere — Concerto — 10: Conferenza.

**MONACO DI BAVIERA - m. 485****NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1**

11,45-3,30: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Borsa. Ultime notizie agricole. — 4: La coltura della vigna in Germania (conf.) — 4,30: Concerto. — 6: Meteorologia. Ultime notizie agricole. — 6,45: Comunicato dell'opera. — 7: Rigoletto, di G. Verdi. — 9,40: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Imposte. Notizie commerciali. — 10: Corso di scacchi.

**MUNSTER - m. 410 - Kw. 1,5.****DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5****ELBERFELD - m. 250 - Kw. 1,5**

1,15-2,30: Concerto vocale ed orchestra. — 2,30: L'ora dei libri. — 3,40: Notizie letterarie e di radio. — 4,6: Orchestra: R. Wagner. — 6: Conferenza medicinale. — 6,40-7,10: Alla memoria di Gurek Funk. — 7,10-7,40: Descrizione della battaglia a Skagerrak. — 8,8,30: Dramma di Goethe. — 8,40: Serata di Wedekind. — 10,40-11: Chiacchiera sportiva.

**STOCCARDA - m. 443 - Kw. 1,0**

4: Dal regno della donna — 4,15: Concerto meridiano — 6: Segnale orario — Meteorologia — Notizie della camera agricola — 6,15: Il, Butte, un poeta tedesco. (Conf.) — 6,45: L'amore, cristiano (Conf.) — 7,15: Corso di Esperanto — 7,45: Segnale orario — Notizie — 8: «Mozart» Vita ed opere (Conf.) — «Il flauto magico». Musica di Mozart — 11: Ultime notizie.

**Martedì****1 Giugno****PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**  
**Kw. 1,5.**

10,40: Informazioni. — 12,30-14: 1) Radio-concerto Lucien Paris. Verso l'Orizzonte, marcia (Meriat); Malgrado noi stessi, valzer (Dick Stone); L'invito al viaggio, a solo di violino (Dupare); Amorello, tango (Pierre Dezell); Sul rader del giorno (M. Pesse); Camillea, a solo di violoncello (L. Ganne); Tullio, fox trot (G. Derveaux); La Tosca, trio (Puccini-Wedler-Bergh); Sera napoletana, serenata (C. Poni); Signorinella, intermezzo; Serenata, a solo di violino (D'Ambrosio); Dolce incontro, gavotta (Ca-

briel Marie); Sogni, a solo di violoncello: (H. Busser); Rondeau (Emile Merini); Canto del mio paese (G. Amniera); Il nostro amore (L. Boellman Chapelier); Canzone carezzevole, fox trot (Leon Debuchy); 2) Come lunedì. — 16,30-18: 1) Come lunedì. 2) Radio concerto: Pavane d'Egnout, trio (Salvayre); Studio, pianoforte (Chopin); Maurizio Camot, monologo recitato da Radio; Fantasia, a solo di violino (G. Heu); Jenny Joly, cuore affrutto, trio (René Delunay); Capriccio ungherese, a solo di violoncello (Dunkler); Lucienne Radisse; Serenata di Ruy Blas (Werkerlin Mouton); 2) Come lunedì. — 20-22: 1) Corso d'inglese (2. lezione), Prof. Germain d'Angest. Risultati delle corse, ecc. come lunedì. 2) Radio-concerto.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 333**  
**Kw. 0,5**

20,30: Concerto: Preludio del bambino Re (Brucant); Kermesse de Milena (Black); Serenata (Saint-Saens) — Carmen, seconda suite d'orchestra (Bizet) — Violoncello e petti minuetto della Farandula, seconda suite (Th. Dubois) — Aria di balla delle Scène pittoresque (Massenet) — Dopo un sogno (Fauré) — Marcia del Profeta (Meyerheer) — (Ritrasmissione dalla Stazione di Radio-Paris m. 1750).

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 0,5**

18,30-19,45: Come Mercoledì. — 21,10-23: Radio-Concerto. Apertura della Principessa Gialla (Camille-Saint-Saens); Orchestra degli Amici della Torre; Aria italiana antica (Nina Ratti della Scala di Milano). Elemereide; Nascita di Habeneh, celebre Maestro d'orchestra che introdusse in Francia le opere di Beethoven; Quinta Sinfonia (Beethoven); Nascita di Paer autore del Maestro di Cappella, notizie e audizioni. Canzoni ziganes di Dvorak (Edvige Resnar), cantante tseca; Danze ungheresi (J. Brahms); Divertimento fiammingo (Paul Vidal); Orchestra degli Amici della Torre.

**TOLOSA - m. 420 - Kw. 2**

10: Come lunedì. — 12,45: Orchestra: Gladiator, marcia (Sousa); La piccola sposa,

apertura (Leroux); a solo di violoncello: Il Barbiere di Siviglia, fantasia (Rossini); a solo di violino; Vesuviana (Marchetti); Sultanes, dormez (Gabriel Marie); Minuetto (Gervasio); Triana, passo doppio (Lopez). — 14-20,30: Come lunedì. — 20,45: Concerto d'Orchestra: Marcia Americana (Sousa); Oceano d'Amore, valzer (Grech); Mattinata mignonne (Staub); Porta e Contadino, apertura (Suppé); a solo di violoncello: La mia amica Rosetta, fantasia (Laromet); a solo di violino: Notte in Algeri, suite di orchestra (Grech); In Biscaglia (Gabriel Marie); Luna di miele, marcia (Rosey); Durante il concerto, audizione di diversi artisti. — 22,30: Come lunedì.

**ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.**

20: Radio-diffusione del concerto della Società Reale di Zoologia, diretta da Flor. Alpaerts. — 20,40: Conferenza di G. Rency. — 21: Lettura fiamminga. — 21,10: Continuazione del concerto.

**BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 487****Kw. 1,5**

17: Concerto dell'Orchestra della Stazione. — 18: Notizie della stampa. — 20: Ritrasmissione del Concerto della Società Reale di Zoologia d'Anversa diretta dal M. Flor Alpaerts. — 20,40: Chiacchierata sulla letteratura belga in lingua francese (periodo dopo la guerra) prof. G. Rency. — 21: Cronaca dell'attualità — 21,10: Continuazione del Concerto. — 22: Informazioni della Stampa.

**HILVERSUM (N S F)****m. 1050 - Kw. 2,0**

11,40: Bollettino di polizia. — 18,10: Corso d'inglese (Fred Fry). — 18,40: Bollettino di Polizia. — 19,25: Informazioni Vaz Dias. — 19,50: Concerto dell'Associazione dei Radio-Amatori R. C.

**BERNA - m. 435 - Kw. 1,5**

13-17,30: Come lunedì. — 17,30-18: L'ora di lettura. — 19,30-20: Conferenza. — 20-20,30: Canzoni sul liuto. — 20,30-21: Orchestra. — 21-21,20: Canzoni sul liuto. — 21,20-22,50: Orchestra. — 21,50-22,05: Canzoni sul liuto. — 22,05-2,30: Orchestra.

**PHILIPS**

*Caricate i vostri accumulatori da voi stessi mediante*

**i RADDRIZZATORI PHILIPS**

*I RADDRIZZATORI PHILIPS possono venire inseriti oltre che sulla rete domestica di illuminazione anche sulla rete di forza matrice fino a 260 Volt. La spesa per il consumo di corrente diventa in tal caso irrisoria.*

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

20.15; Cambi. — 20.17; Concerto d'Orchestra. — 21; Segnale orario e notizie della stampa. — 21.10; Esperanto.

**LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5**

7.45-20.02: Come Lunedì. — 20.05; Concerto degli amatori (Margot). — 20.15; Seduta di musica da camera: 1. Sonata (trio) pianoforte, violino, violoncello (Leclair); Andante. Allegro. Sarabanda. Allegro; 2. Sonata per pianoforte e violoncello (Grieg) Allegro agitato. Andante. Allegro molto; 3. Introduzione e Polaca per piano e violoncello, op. 3. (Chopin. — 21.15; Corriere letterario (Jaloux).

**ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5**

12.50-1.10: Come lunedì — 13.30; Concerto grammofonico — 16; Concerto — 18.50; Prognosi del tempo — 20.15; Corso di italiano per principianti — 20.30; Serata italiana — 21.50; Ultime notizie e notizie della N. Z. Z. — Prognosi del tempo.

**MADRID (Union Radio) - m. 373**

Kw. 1,5

11.30; Concerto dell'Orchestra Artyx. Primi numeri della Luteria Nazionale. Bollettino meteorologico. Notizie della stampa. — 18; Quotazioni della Borsa, e Architettura Visigotica; Chiacchierata di Mariano Padilla — 18.20; Concerto di musica da camera della soprano Gisy Kacor, e di Frances Franco, Ottomero del Campo, Cassaux. — 1.50; Ultime notizie.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6

18; Trio Radio (Eusté, Wesley, Zuhelguipox). — 18.30; Radiotelefono femminile. Moda (Pompador). Scienza domestica (Maintenon). Letture (Salust). 18.45; Quotazioni dei mercati internazionali. Cambi e ultime notizie. — 21; Corso d'inglese della Profesa Miss. Kinder. — 21.20; Orchestra di Sabadell diretta dal M. Vincente Petri; La Gioconda, ballabile (Ponchielli); La canzone dell'Oklida, fantasia (Serrano); Ave Maria (Gounod); Mori e Cristiani (Serrano); Carmen, grande jota del concerto (L. Salas). — 22.20; Conferenza: «Diverse tendenze dell'attuale letteratura spagnola» Enrico Saloni. — 22.10; Quartetto Radio Orientales, intermezzo (Siede); Sansone e Dalila (Saint-Saens); Chiso di luna, minuetto (G. Fauré); Coppella, ballo (Debiles-Alder). — 22.55; Chiusura dei mercati, Cambi e l'ultimo notizie.

**BARCELONA (Radio Catalana)**

(E. A. J. 13) - m. 462 - Kw. 1

21; Come lunedì. — 21.10; Concerto Vario. Musica spagnuola e straniera, vocale e strumentale (quadro lirico e solisti della Stazione e orchestra Radio-Catalana). — 23.55; Ultime notizie.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**

m. 360 - Kw. 0,5

7-9; 1) Paderewsky; Minuetto (pianoforte); Mendelssohn; Romanza (organo). 3) Guerrero; Maria Sol (selezione); Coltellito spagnuolo. E' la sua bocca, fox trot; La lettera, terzetto canico, passo doppio; 4) Ora ufficiale. Notizie. Prima Barcarola di Fauré (Carmen de Castillo); Concerto dell'Orchestra della Stazione.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 530**

Kw. 7

11; Musica del mattino. — 16.15; Concerto meridiano. — 17.50; L'ora della dop-

na. — 18.25; Radio Scuola pop. sup. Lunghezza, spazio e tempo (conf.). — 19.10; Corso di Francese. — 19.40; Corso d'Inglese per principianti. — 20.15; Serata di E. W. Krongold; Orchestra.

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2**

9.30-16 (Come lunedì. — 16.15; Le leggende di Kuruz' (Ferd. Lelkes, Szijj e Juliette Szem Istvany). — 18.30; Discorso giudiziario di Robert Berkes. — 19; La rappresentazione dell'Opera Reale Ungher.

**BRNO - m. 521 - Kw. 2,4**

11.30; Borsa e C. T. K. — 17.10; Conferenza per le signore. — 18; Il tempo. — 18.15; Emissioni per gli agricoltori. — 18.20; Conferenza. — 19; Concerto: Adam: Le Pastillien de Loujmu; Saint-Saens: Sansone e Dalila; Bizet: Carmen; Offenbach: La Belle Elena; Meyerbeer: Le danze con le torce. — 20; Serata drammatica. Recitazione del poema di Machar «Qui le ross dovrebbe fiorire Praha: «Il matrimonio», commedia. Notizie del C. T. K. **PRAHA (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5**

11.30; Emisione agricola. — 12; Segnale orario. — 14; Notizie di borsa. — 15.30; Concerto del sestetto del R. J. (Musica di Fredericson, Kasbek, Wandteufel, Yoshitomo, Pudik). — 17.30; Per i fanciulli. — 17.45; — Borsa e notizie del C. T. K. — 18; Emissioni per gli abbonati tedeschi. — 18.15; Emisioni agricola e C. T. K. — 18.45; Conferenza aerea. — 19.15; Conferenza per gli agricoltori sull'onda di Kheby; 11.50 m. — 20; Bollettino meteorologico. — 20.02; Concerto (Mozart, Chopin, Thomas, Smetana, Poppy, Weiss, Granichstedt) la musica è intramezzata da canto e recitazioni. — 20; Il Tempo. Notizie sportive, teatrali e del C. T. K.

**VARSAVIA (Polske Radio) - m. 480 Kw. 1,5**

17; Conferenza. — 17.40; Concerto popolare. — 18.30; Conferenza. — 19; Conferenza. — 20; Recitazioni (Mickiewicz). — 20.15; Bollettino agricolo. — 20.30; Concerto strumentale col concorso di solisti (selezione d'opera).

**BERLINO - m. 595 - Kw. 4,5****STETTINO - m. 241 - Kw. 1,5**

12; Per i nostri agricoltori. — 3.45; L'ora coi libri. — 5; Canzoni allegre. — 5.20; Concerto meridiano. — 6.30; Musica da ballo. — 7; Corso d'Inglese. — 7.25; «Il moto moderno (conf.). — 7.50; Formazioni moderne (economia (conf.). — 8.30; La poesia. Incoronazione. — 25; Una mezz'ora allegria. Orchestra. Concerto vocale.

**AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5****BREMA - m. 279 - Kw. 1,5****HANNOVER - m. 294 - Kw. 1,5****KIEL - m. 230 - Kw. 1,5**

5.45-4; Come lunedì. — 1.15; Le favole classiche di Lessing, Gellert, Lafontaine, Hebel. — 4.15; Chiacchierate musicali. — Canto — 5; Imposte — 100 anni dell'arte tedesca della fabbricazione dei pianoforti — 6; Notizie prodotti borsa — 6.05; Sorgenti d'energia dei corpi (Conf.). — 6.10; Quotazioni mercato bestiame da macello — Meteorologia — Notizie di cronaca nera — Rotte dei piroscafi — 6.25; Concerto — 7; Corso d'Inglese — 7.20; La ruggine dei cereali (Conf.). — 7.45; Meteorologia — 8; Concerto d'organo — 9.15; La musica della steppa (Conf.). — 10; Concerto — Meteorologia e sport.

**BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5****GLEWITZ - m. 251 - Kw. 1,5**

11.15; Meteorologia e livello dell'Oder — 11.30-1.30; Concerto — 12.55-1.20; Come lunedì — 1.30-6; Pomeriggio di Robert Schumann — 5; Quotazioni agricole — 6; L'ora per bambini — 6.15; Meteorologia e consigli per la casa — 7.30; Lo sviluppo delle forme nella costruzione delle locomotive a vapore — 7.30-8; Conferenza sportiva — 8.25; Concerto popolare — 10; Meteorologia — Segnale orario — Comunicazioni per gli amici della radio — Notizie di stampa — Sport.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470****CASSEL - m. 273,5 - Kw. 1,5**

1.30-1.15; Concerto vocale. — 1.45-5.45; Concerto: Nella selva e sul prato. — 5.45-6.05; L'ora di lettura. — 6.15-6.45; Trasmissione da Cassel. — 6.45-7.15; «Sull'importanza di sapere le lingue estere» (conf.). — 7.15-7.45; «W. Rathenau, grande industriale ed uomo politico» (conf.). — 7.45-8.15; L'ora degli israeliti. — 8.15; «Il marchio di Knecht», commedia in 5 atti di F. Wedekind.

**KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5**

11.30-12.30; L'ora dell'Odeon — 1.15-5.30; Concerto popolare — 5.45; Chiacchierata letteraria — 7.30; Corso di Esperanto — 8; Meteorologia — 8.10; Serata varia — Attualità — 9.45-11; Balli tedeschi.

**MONACO DI BAVIERA - m. 485****NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1**

11.15-3.30; Come lunedì. — 4; Quindici minuti per la donna. — 4.20; Concerto. — 5.30; Conferenza: Alla memoria della battaglia di Skagerrak. — 6; Meteorologia. Ultime notizie agricole. — 7; Corso di lingua inglese. — 7.30; La città romana (conf.). — 8.15; Serata varia. — 10.15; Conferenza. — 10.40; Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Notizie commerciali.

**MUNSTER - m. 410 - Kw. 1,5****DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5****ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1,5**

1.15-2.30; Concerto per solisti. — 4.5-15; Due commedie in dialetto. — 5.45-6.15; L'ora di lettura spagnola. — 7.7-40; Corso d'italiano. — 8-9; La canzone tedesca del bambino. — 9.10-20; Concerto sinfonico. — 10.20; Ultime notizie della Stampa.

**STOCCARDA - m. 443 - Kw. 1,0**

4; Dal regno della donna — 4.15; Concerto meridiano — 6; Segnale orario — Meteorologia — Notizie della camera agricola — 6.15; Nuove vie per la produzione del gas (Conf.). — 6.45; Corso di Morse — 7.15; Dr. Blumenau, un colonizzatore tedesco (Conf.). — Notizie dalle Colonie — 7.45; Segnale orario — Notizie — 8; «Quando fiorisce il sambuco», Operetta di Knapek — 11; Ultime notizie.

Invitiamo i lettori e gli abbonati del "RadiOrario", ad esprimersi liberamente la loro opinione sui giornali; a dirci le rubriche che prediligono e quelle che vorrebbero aggiunte; a mandarci articoli, notizie, varietà, fotografie e caricature attinenti alla radio.

# Mercoledì

## 2 Giugno

**PARI** (Radio Paris) - m. 1750  
Kw. 1,5.

10,40: Informazioni. — 12,30-14: 1) Radioconcerto Lucien Parigi: Marche des Grognauds (G. Morel); Prima rosa, valzer (Ch. Feret); Seconda romanza, a solo di violino (G. Fauré); Arioso appassionato (P. Fauchès); Pavana Arcadia (H. Panella); Tristezza di Dulcinea, a solo di violoncello (Massenet); In adora le donne brutte, fox trot (Dufa); Madame Chrysanthème, trio (Messager-Delsaux); Si tu volesti, melodia (Tosti-Tavani); Gzardas, a solo di violino (Monti); Amore furtivo (F. Carenat); Il sogno di Mado (G. Aubry); Picciambolo, a solo di violoncello (L. Delune); A una bambola, serenata (L. Marie Aubry); Al tempo dell'amore (L. Siede); Toupa Toupe, serena infantile (L. Billaut); Plein air, suite d'orchestra (Alfred Capri Ad. Gauvain); a) Rives fleuries; b) Les sources murmurent; c) Par le chemin creux; d) Travaillieux aux champs; 2) Come lunedì. — 16,30-18: 1) Come lunedì; 2) Radioconcerto; 3) Come lunedì. — 20,22: 1) Come lunedì. 2) Concerto-concorso.

**TORRE FIFFEL** (F. L.) - m. 2.650  
Kw. 0,5

18,30-19,45: Audizioni di conferenzieri su svariati argomenti — La giornata finanziaria — Le ultime notizie — 21,23: Radioconcerto: Romanza e un'opera di Schi-

mann — Suite Ancienne (M. Schwaab) — Orchestra Effemeride: Morte di M. Garcia (1832) — Notizie e audizione di Arnie Viardot — Sonata appassionata (Beethoven) — M. Schwaab — Selezione della Bohème di Puccini (Rose-Nabos-Stokkiny e Orchestra degli amici della Torre — Selezione della Tosca (Puccini) — Rose-Stokkiny e Orchestra degli amici della Torre.

**TOLOSA** - m. 420 - Kw. 2

10: Come Lunedì. — 12,15: Orchestra: Sera al Messico, fox trot (Yvain); Danze ungheresi, 5 e 6 (Brahms); Confessione semplice (Thomé); a solo di violoncello, Rigoletto, fantasia (Verdi); a solo di violino: Bimba mia, serenata (Code); Orfeo agli inferi, fantasia (Offenbach); Simoky Monoko, 3, Holzmann, — 14,29,30: Come lunedì. — 20,45: Concerto di Jazz Band. Durante il concerto, audizione di diversi artisti. — 22,30: Come lunedì.

**ANVERSA** - m. 265 - Kw. 1,5.

20: Ritrasmisione di Bruxelles.

**BRUXELLES** (Radio-Belgique) m. 487  
Kw. 1,5

20: Selezione del Faust col concorso di Dorley Panwels, Vanila Gerard, Braeons e Lefevre. — 22: Informazioni della stampa.

**HILVERSUM** (N S F)  
m. 1050 - Kw. 2,0

11,10: Bollettino di polizia. — 18,10: Corso di lingua tedesca. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 19,25: Informazioni (Vaz Diaz). — 19,50: Concerto dell'Orchestra della Stazione diretta dal M. Euppens. Musica di insigni autori.

**BERNA** - m. 435 - Kw. 1,5

13-17,30: Orchestra. — 17,30-18: L'ora dei bambini. — 19,30-20: Conferenza. — 20: Segnale orario. Meteorologia. — 20,20,30: Recital di Jean Bard. — 20,30-21: Orchestra. — 21-21,20: Recital di J. Bard. — 21,20-21,50: Orchestra. — 21,50-22,05: Recital di J. Bard. — 22,05-22: Orchestra.

**GINEVRA** (Radio Ginevra) - m. 760  
Kw. 1,5

20,15: Cambi. — 20,17: Orchestra dell'Hotel della Metropoli. Kockert; Marcia reale; Lessing-Turing; Autunno, valzer; Bonhomme; Edilio Landaise; Félvet; Madrigale; Siede; La fille aux cigarettes; intemperanza; Trémisot; Ad Astra, melodia; Christine; Madlone, fantasia. — 21: Segnale orario. Notizie della stampa. — 21,10: Chiacchierata culinaria: Prof. Foucon. — 21,30: Scuola artistica di Musica. Nardini; Concerto, violino (Tradkoff); Poulenc; Sonata per pianoforte a 4 mani (Clere e Palatse); Wieniawky; Polacca per violino (Henry). — 22: Musica dal ballo del Tabarin.

**LOSANNA** (H. B. 2) m. 850 - Kw. 1,5

7,45-12,50: Come Lunedì. — 19,45: L'ora dei bambini: Letture diverse e musica. — 20,30: Ritrasmisione del Concerto dell'Orchestra Carletti dell'Hotel Central Bellevue. Imbel, ouverture (Weber); Rosa del mezzogiorno, valzer (Strauss); Werther (Massenet); Allegro e preludio per violino solo (Pugnani); Danza persiana (Giurol); Valencia (Padilla).

**ZURIGO** - m. 513 - Kw. 0,5

12,30-13,10: Come lunedì. — 16: Dancing. — 15,11: L'ora della gioventù. — 18,50: Prognosi del tempo — Quotazioni dei mer-

# S. I. T. I.

Via G. Pascoli, 14 - MILANO (20) - Telef. 23141 - 144

RAPPRESENTANTI IN TUTTA ITALIA



\* NEUTROSITI - tipo R 11 bia a cinque valvole - il MIGLIORE apparecchio che permette di sentire da Milano (o da qualunque città, sede di stazione trasmittente) le altre stazioni Europee mentre funziona la stazione locale.

**Altoparlanti ..**  
**Amplificatori**  
**Apparecchi di**  
**misura .. ..**

**Parti staccate**  
**per il montag-**  
**gio di apparec-**  
**chi radiofonici**

**Stazioni .. ..**  
**Trasmittenti**  
**e Radiorice-**  
**venti .. ..**

cati svizzeri — 20.15: Serata delle conferenze — 21.50: Ultime notizie e notizie della N. Z. Z. — Prognosi del tempo.

**MADRID (Union Radio) - m. 373**  
Kw. 1,5

14.30: Concerto dell'Orchestra Artys. Notizie della stampa. Bollettino meteorologico. — 22: Sintonia della stazione. Ultime notizie. Ultime quotazioni di Borsa. Primo adattamento radiofonico di Shakespeare. «Il racconto di una notte d'inverno», fatto esclusivamente per l'Unione Radio dalla poetessa Rosa Canto e interpretato dalla compagnia artistica della stazione. — 23.30: Concerto della soprano Isabel Soria e del sestetto della stazione. — 24.30: Musica da ballo. Jazz Band del Palazzo del Ghiaccio.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**  
(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6

18: Concerto del Trio Radio (musica di Diez Cepeda, Mayorral, C. Salome, Kiermann, Guerrero). — 18.45: Quotazioni dei mercati internazionali. Cambi. Ultime notizie. — 21: Quartetto Radio, interpreta musica di Strauss, Jones, Perez Vilar. — 21.30: «Un po' di buon umore», chiacchierata di Rafael Tabau. — 21.45: Pianista Raffaele Santalucia; Valzer in La bemol (Chopin); Romanza, op. 19, n. 1 (Mendelsbhn); Elevazione (Schumann). — 22.10: Quartetto Radio: Danza valenciana (Cornado). — 22.20: L'Imminente Contralto, Concezione Callao (Lamonte de Grigon, Thomas, Perez Vilar, Cassado). — 22.50: Quartetto Radio. Le nozze di Figaro, apertura (Mozart). — 22.55: Chiusura dei mercati. Cambi e Ultime notizie.

**BARCELLONA (Radio Catalana)**  
(E. A. J. 13) - m. 462 - Kw. 1

21: Come lunedì — 21.10: Concerto (quattro lirico della stazione, solisti strumentali e orchestra Radio Catalana. — 23.55: Ultime notizie.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**  
m. 360 - Kw. 0,5

7.9: 1) Cahallero: La Viejeita (selezione: pianoforte); 2) Bah: Aria della Suite in Re (organo); 3) Pepita Muñoz: Canzoni spagnole di Alvarez. Accompagnata dalla pianista Concha de Rivas. «La sovrana»; Ricordo di Aragona; Gli Occhi neri; La Partita, intramezzate da trasmissioni della pianista Carmen del Castillo (musica di Granados); 4) Ultime notizie; 5) Ora ufficiale. Concerto dell'Orchestra della Stazione.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 530**  
Kw. 7

16.15: Concerto meridiano. — 17.15: Favole: «La storia del bastone». — 17.50: La pesca dell'Australia (conf.). — 18.25: Radio Scuola pop. sup. «Platz ed organizzazione del terreno nel traffico dell'aviazione» (conf.). — 19: Comunicato dai teatri. — 19.10: Corso di musica: Forme musicali. — 20: «A Nullerl», commedia con canto in 5 atti di R. Morré. Musica allegria.

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2**

9.30-15: Come lunedì. — 16: Racconti per i fanciulli. — 17.30: Concerto d'orchestra da sala. — 20.30: Serata di Beethoven, Quartetto d'archi ungherese (sig. Zsambony). — 22: Musica per ballo.

**BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.**

14.30: Borsa, Meteorologia, notizie del C. T. K. — 17.40: Per i fanciulli. — 18: Segnale orario. — 18: Notizie per gli agricoltori. — 18.20: Conferenza. — 19.15: In-

troduzione dell'emissione dell'Opera di Smetana: Les Brandebourgs en Boheme. — 19.30: Emissione dell'Opera di Smetana: «Les Brandebourgs en Boheme». Dato dal Teatro Nazionale di Brno. Notizie del C. T. K.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5**

11.30: Emissione agricola e C. T. K. — 12: Tempo. — 14: Borsa. — 16.30: Concerto. Bizet: Apertura di Carmen; Smetana: Il segreto, fantasia; Tchaikowski: Valzer dell'opera Eugenio Onegin; Saint-Saens: San-one e Dalila, fantasia; Meyerbeer: Marcia trionfale. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.45: Borsa. — 18.45: Bollettino agricolo e notizie del C. T. K. — 19: Emissione per gli abbonati tedeschi. — 20: Bollettino meteorologico. — 20.02: Spert di musica popolare. — 22: Notizie sportive, teatrali e del C. T. K. Musica per ballo.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480**  
Kw. 1,5

17: Conferenza. — 17.30: Concerto popolare. — 18.30: Ora infantile, concerto, racconti. — 20: Recitazioni (Mickiewicz). — 20.15: Bollettino agricolo. — 20.30: Concerto strumentale col concorso di solisti.

**BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5**

**STETTINO - m. 241 - Kw. 1,5**

3.30: Il dottor Dolittle e i suoi animali. — 5: Concerto meridiano. — 6-6.30: Musica da ballo. — 6.50: Per gli amici dei fiori e giardini. — 9.15: Problema mondiale del carbone. — 7.50: Conferenza giuridica. — 8.30: «L'elefante bianco rubato» di M. Twain, racconto. — : Orchestra e concerto vocale.

**AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5**

**BREMA - m. 279 - Kw. 1,5**

**HANNOVER - m. 294 - Kw. 1,5**

**KIEL - m. 230 - Kw. 1,5**

5.45: Come lunedì — 4.15: Concerto: Nel ritmo di Pusta — 5: Il gnomo della radio — 6: Un esploratore dell'Africa; G. Rohlf. (Conf.). — 6.15: Meteorologia — Notizie di cronaca nera e rotta dei piraschi — Notizie dell'ufficio del lavoro — 6.25: Nel paese delle favole — 6.50: 10 minuti di teoria musicale — 7.10: Gradi di sviluppo della cultura tedesca (Conf.). — 7.45: Quotazioni mercato di frutta e verdura — 7.55: Meteorologia — 8: «Maestro Oetze» Dramma in 3 atti di J. Schlaf. — 8: Gite in campagna e sulla spiaggia — 8.15: Serata per pianoforte e delle canzoni; Schubert-Schumann — 10: Concerto — Meteorologia e sport.

**BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5**

**GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1,5**

11.15-4.20: Come lunedì — 4.30-6: Pomeriggio Mozart-Beethoven — 5: Quotazioni agricole — 6: Dai libri moderni — 6.45: Meteorologia e consigli di casa — 7.30: Diritto d'affitto (Conf.). — 7.30-8: «Cosa deve sapere una madre dai denti del suo bambino» (Conf.). — 8.25: «Voci dei popoli», Conferenza — Canto — Recitazioni — 10: Meteorologia — Segnale orario — 10 minuti di Esperanto — Notizie di stampa — Sport — 10.10-12: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470**

**CASSEL - m. 273,5 - Kw. 1,5**

11.15: Notizie ed economia. — 12.1: Concerto. — 3.30-4: L'ora della gioventù. — 4.30-5.45: Orchestra; M. J. Glinka. — 5.45-

6.05: L'ora dei libri. — 6.15-6.45: «Russo ed altre lingue slave e la loro letteratura» (conf.). — 6.45-7.15: «Le forme ordinarie e straordinarie di testamenti» (conf.). — 7.15-7.45: Conferenza. — 7.45-8.15: Corso d'italiano. — 8.15-10.15: Concerto.

**KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,9**

11.30-12.30: L'ora di Vox — 4.15-5.30: Concerto meridiano — 5.45: L'idea del teatro popolare (Conf.). — 7.15: Dal mondo del film (Conf.). — 8: Meteorologia — 8.10: «Le nozze di Figaro», Opera in 4 atti di Lorenzo da Ponte. Musica di Mozart — Attualità.

**MONACO DI BAVIERA - m. 485**

**NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1**

11.45-3.30: Come lunedì. — 4.5: Per i nostri bambini. — 4.10: Trasmissione da Norimberga. — 4: Poesie allegre. — 4.40: Canzoni per i bambini. — 5: Musica sui vecchi strumenti (XVI secolo). — 6: Meteorologia. Ultime notizie agricole. — 7.9.40: Trasmissione da Norimberga. — 7: L'ora delle canzoni; Franz Schubert. — 7.30: Gridi e canti degli uccelli della nostra Patria (conf.). — 8.20: Concerto per solisti. — 9: Concerto vocale. — 9.40: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa — Sport. Notizie commerciali. — 10.10-11: Concerto grammofonico.

**MUNSTER - m. 410 - Kw. 1,5.**

**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

**ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1,5**

1.15-2.30: Concerto; W. A. Mozart. — 4.5.30: Teatro dei bambini: Il fedele Giovanni. — 5.30-6.30: Concerto vocale: Canto vittorioso di Miryam. — 6.30-7: «La caccia al capriolo». — 7.10-7.40: «Alcool e poesia» (conf.). — 8: Serata delle favole tedesche: Coro. Orchestra.

**STOCCARDA - m. 443 - Kw. 1,0**

2: Concerto grammofonico — 3: L'ora della gioventù — 4: Dal regno della donna — 4.15: Concerto meridiano — 6: Segnale orario — Meteorologia — Notizie della camera agricola — 6.15: Corso d'inglese — 6.45: Conferenza — 7.15: Conferenza — 7.45: Segnale orario — Notizie — 8: «Katte». Commedia in 5 atti di H. Burté — Musica da ballo — 11: Ultime notizie.

**Giovedì**  
**3** **Giugno**

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**  
Kw. 1,5.

10.10: Informazioni. — 12.30-14: 1) Radio-concerto Lucien Paris. Originals, marcia (Joseph Rico), Valse poudrée (Francis Popy), Andantino, a solo di violino (Martini Kreisler); Serenata algerina (Amedeo Reuchad); Pomeriggio di fanciulli (J. De Caurel); Canzone, a solo di violoncello (H. Buser); Firefly, fox trot (G. Smet Waltham); Erodiade, trio (Massenet-Alder); Chanson e Badinerie, a solo di flauto; Lucy Dragon (Camus); Voglio morire, melodia (P. Tosti); Poema ungherese, a solo di violino (Ledebur); Danza pagana (F. Capitani Buisson); Menuet, minuetto (J. Ludei Buisson); Unoreca, a solo di violoncello (René Jullien); Berceuse (B. Delau); Trepak (Tchaikowski); La Festa, suite di orchestra (H. Rose); 2) Come lunedì. —

10.30-18: 1) Come lunedì; 2) L'ora classica; 3) Come lunedì. — 20.22: 1) Radio economico in Esperanto, Corso di contabilità (29 lezioni) del Prof. A. Veyre; 2) Risultato delle corse, ecc. come lunedì. 21 Radioconcerto.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 333**  
Kw. 0,5

21.15: Concerto Ouverture di Juhel (Weber) — Romanza senza parole n. 1 (Mendelssohn) — Tenera-za di Dolly (G. Faure) — Primo movimento della Sinfonia eroica n. 3 (Beethoven) — Interezza n. 1 (Bismund) (Schubert) — Idillio di Sigfrido (Wagner) — Largo (Haydn); Minuetto di Don Giovanni (Mozart) — La Cantabile inghiottita (Debussy) — Finale (Schumann) — Orchestra diretta dal Maestro Loig.

**L'ORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
Kw. 0,5

18.30-19.45: Come mercoledì — 21.10-23: Era (Mozart) Andante finale — Romanza (Wendelsen) — Efemeride: Nascita del Compositore Paladillo e Morte del Compositore Bizet — Paladillo, Patria (Opera) — Aria del Sonatore Povero, martire oscuro di N. — Melodie: La figlia dai capelli d'Oro, canzone — Bizet: Russo, Suzanne (Signorina Druin) — Bizet: Patria, Apertura (Orchestra degli amici della Torre) — Carmen, aria di Micaela (Druin) — Frammento d'Esanillo — Apertura di Sigard (Reyer) — Orchestra, Aria di Sigard (Reyer) — Dlemer, Marcia di Ruckozzy (Berlioz) — Orchestra, Aria dell'Invocatore della Natura (Berlioz), Diemer.

**TOLOSA - m. 420 - Kw. 2**

10: Come Lunedì. — 12.45: Orchestra: Castaldo, marcia (Novace) Cuore spezzato (Gillet); La Gran Duchessa, apertura (Offenbach); a solo di violoncello, Martha, fantasia (Flotow), a solo di violino; La Casa d'Oro, suite (Fontelle); Invezione di Schumann (Sèveza); Balillage (Gillet); El Puntellero, marcia (Volpatti) — 14-20.30: Come Lunedì. — 20.45: Concerto di sala, Orchestra: Il giorno di festa, marcia (Schumann); Les Coucettes, valzer (Balzeron); Des la langue du soir (M. Pesse); Giroffé-Giroffé, apertura (Lecoeq); a solo di violoncello, Manon, fantasia (Massenet); a solo di violino, Preludio mistico (Février); Fiore di thè, fantasia (Lecoeq); Il

Negrito, passo doppio (Parérol). Durante il concerto, audizione di diversi artisti. — 22.30: Come Lunedì.

**ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.**

20.22: Come Lunedì.

**BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 487**  
Kw. 1,5

17: L'ora dei bambini. — 18: Informazioni della Stampa. — 20: Concerto dell'Orchestra della Stazione. — 21: Cronaca dell'Attualità. — 21.10: Serata di ballo — 22: Ultime notizie.

**HILVERSUM (N S F)**

m. 1050 - Kw. 2,0

16.10: Concerto dell'Orchestra della Stazione diretta dal M. F. Luygens. — 18.10: Corso di lingua tedesca del prof. E. Grun. — 18.40: Bollettino di Polizia. — 19.25: Informazioni Vaz Dias. — 19.50: Concerto dei Radio-Amatori cristiani.

**BERNA - m. 435 - Kw. 1,5**

13-17.30: Come lunedì. — 17.30-18: L'ora dei bambini (francese). — 19.30-20: Conferenza: Radio. — 20: Segnale orario. Meteorologia. — 20.20.30: Serata delle canzoni. — 20.30-21: Orchestra. — 21-21.20: Serata delle canzoni. — 21.20-21.50: Orchestra. — 21.50-22.05: Serata delle canzoni — 22.05-22.30: Orchestra.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

20.15: Canli. — 20.17: Orchestra dell'Hotel della Metropoli. Cimarosa: Il Matrimonio Segreto, apertura Puccini: La Tosca, fantasia. Donizetti: La Figlia del Reggimento, fantasia; Becece: Leggenda d'amore; Becece: Notturno. — 21: Segnale orario. Notizie della stampa. — 21.10: Chiacchierata pedagogica.

**LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5**

7.45-20.02: Come Lunedì. — 20.05: Concerto dell'Orchestra Diastere dell'Hotel del la Pace. Fra Diavolo, ouverture (Auber); Canzone di Portunio (Messager); La sorgente, ballo (Delibes); Sarabanda (Saint-Saens); Schizzo della Sinfonia patetica (Tchaikowsky); Le uozze di Figaro (Mozart).

**ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5**

12.30-13.10: Come lunedì — 16: Concerto — 18.15: Predica cattolica — 18.50:

Prognosi del tempo — 20.15: Corso d'Inglese sup. — 20.15: Serata allegria degli autori — 21.50: Ultime notizie e notizie della N. Z. Z. — Prognosi del tempo.

**MADRID (Union Radio) - m. 373**  
Kw. 1,5

14.30: Concerto dell'Orchestra Artyx. Bollettino meteorologico. Rivista di libri (Isacco Pacheco) Notizie della stampa. — 22: Quotazioni della Borsa. Conferenza astronomica di Enrico Gastardi. — 22.20: Concerto scelto del Coro diretto dal M. Benedetto e Orchestra della stazione composta di 25 elementi e diretta dal M. Franco. — 24.50: Ultime notizie.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6

18: Quartetto Radio (Ribalta, Fusté, Strauss). — 18.30: Soprano Maria De Jesus Escobar; Filis, la bella pastora; hergette (Weckerlin); Mis amores, canzone (Alonso); Cavalleria Rusticana (Masagui); Es ella (Schumann). — 19: Radiotelefonia infantile. — 19.30: Concerto del Quartetto Radio (Lehar, D'Ambrósio, Chapi). — 20: Chiusura dei mercati, Cambi e Ultime notizie. — 20.10: Baritone Antonio Pera (musica di Lacalle, Guerrero, Pena, Handerson). — 20.45: Cronaca sportiva.

**BARCELONA (Radio Catalana)**

(E. A. J. 13) - m. 462 - Kw. 1

21: Come lunedì. — 21.10: Musica popolare. — 23.55: Ultime notizie.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**

m. 360 - Kw. 0,5

7-9: 1) Mignon (Tomás), fantasia per orchestra 2) Couperin: Le papillon (pianoforte); 3) La del Punteo Rojo, Fortizio, Tahugo (José Gutierrez, pianoforte, Josefa Tahugo (José Gutierrez, piano 4) José Muñoz; 4) Ross: Suite Andalus, prima parte, pianoforte; 5) Guemikako Arloli, Zortzico, Ipanaguine, Gutierrez, e A. B. Muñoz; 6) Ross: Suite Andalus, seconda parte, pianoforte; 7) El Cristo de Leza, Zortzico, Anete, Gutierrez e A. B. Muñoz; 8) Notizie; 9) Ora ufficiale: Concerto dell'Orchestra della Stazione.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 530**

Kw. 7

10.30: Concerto d'Organo. — 11: Orchestra sinfonica. — 16: Concerto meridiano.

**UNDA**

a. g. l.

SOCIETÀ PER LA FABBRICAZIONE DI APPARECCHI DI MECCANICA FINE

DOBBIACO (Alto Adige)

**NOVITÀ!!**

Condensatore variabile, a carichi non lineare della frequenza.  
Zoccolo per valvola, auto-capacitivo supporto di gomma.  
Condensatore fisso ad aria.



Ricevitore Superpliodina  
"UNDA", tipo S. P. 11.

Campo d'onda 30-6700 m. — Si garantisce la ricezione di tutte le stazioni europee in Altiparlante. Selettività assoluta, esclusione della trasmittente locale.

Rappresentanza Generale esclusiva per l'Italia e Colonie

MILANO

•• CORSO VITTORIO EMANUELE, 22 • TELEFONO 81 475 ••

— 18.10: Musica da camera: quartetto di archi. — 20: Concerto: C. U. v. Weber

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2

9.30: Come sopra. — 10: Messa cantata. Ritrasmmissione della chiesa della città. — 16.30: Discorso di Boy-Srouts. — 17.30: Trio vocale ungherese (Nora Sanger, Nelly Grunwald e Margherita Jjavarasy). Al pianoforte: J. Ferencsik. — 18.15: Serata letteraria (E. Balló, L. Sugar e Clara Hulla). pianista Polgar. — 20.30: Concerto di pianoforte di Zsigmondy, Nicolas Szeda (Pezzi brasiliani e spagnoli). pianof. Polgar. — 22. Musica da camera.

### BRNO - m. 521 - Kw. 2.4.

10: Matinée. Canto. Concerto del Coro Enerst (10 pezzi). — 19: Concerto dell'Orchestra: Meyerbeer: Gli Ugogniti Jensen: La musica nuziale. Massenet: Manon. — 20: Concerto: Pot-pourri di opere tedesche. — 21: Musica da ballo. Notizie sportive, teatrali e del C. T. K.

### PRAGA (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5

11.30: Emissione agricola. — 12: Tempo. 11: Borsa. — 16.30: Concerto del sestetto del R. J. Glinka: La vita per lo Czarc; Tchaikowski; Jolanda. fantasia Rezikow: La romanza senza parole; Mussorgskij: La danza russa dell'Opera e Boris Godunow; Scriabin: Il Preludio; Glazunow: La chauson du batelier; Rubinstein: Marcia della cavalleria; Greenowicz: Berceuse. — 17.15: Borsa. — 18: Emissione degli abbati tedeschi. — 18.15: Emissione per gli agricoltori. — 19: Emissione del Teatro Nazionale di Praga. — 22: Segnale orario. Notizie sportive, teatrali e del C. T. K.

### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1.5

17: Conferenza. — 17.30: Concerto popolare. — 18.30: Conferenza. — 19: Corso di inglese. — 20: Recitazioni (Mickiewicz). — 20.15: Bollettino agricolo. — 20.30: Concerto strumentale col concorso di solisti (cantati).

### BERLINO - m. 505 - Kw. 4.5

### STETTINO - m. 241 - Kw. 1.5

12: Per i nostri agricoltori. — 1.30: Traffico di persone sui fiumi e laghi tedeschi. — 5: Concerto — 6.30: Musica da ballo. — 6.50: Creazione e sviluppo del castigo di morte (conf.). — 7.25: La storia del mondo primitivo. — 8: L'amministrazione propria nella politica sociale. — 8.30: Canzoni. — 9: Musica da camera da Haydn a Schuberg.

### AMBURGO - m. 395 - Kw. 1.5

### BREMA - m. 279 - Kw. 1.5

### HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5

### KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

5.15-1: Come lunedì — 4.15: Concerto per pianoforte — 5: Cabaret — 6: Le gite: Prato di Althorner. — 6.15: Meteorologia — Notizie di cronaca nera — Rotta dei pirataschi — 6.25: Musica da ballo — 6.50: Corso d'Inglese — 7.10: Come nutrice il

mio bambino? (Conf.) 7.35: I tornei tedeschi a Colonia. — 7.55: Meteorologia — 8: Operette in 1 atto di A. Götzel — 8: Orchestra — Recitazioni — 8: Allevamento del baco da seta (Conf.) — 8.15: La musica svedese — 10: Musica da ballo — Meteorologia e sport.

### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1.5

### GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

11.15: Meteorologia — Livello dell'Older — 11.30-1: Concerto — 12.55-1.20: Come lunedì — 4.55: Quotazioni agricole — 5: Festa religiosa — 6: L'ora della gioventù — 6.15: Meteorologia — Quotazioni dell' carne al minuto — 6.50: Conferenza — 7: 7.10: Gite attraverso Breslavia, città d'arte (Conf.) — 7.30-8.15: Corso di polonese. — 8.15: Concerto d'argano — 8.50: Rokoko — 10: Meteorologia — Segnale orario — Notizie di stampa — Sport

### FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470

### CASSEL - m. 273.5 - Kw. 1.5

1.10-5.15: Orchestra: Georges Bizet. — 5.15-6.05: L'ora di lettura. — 6.15-6.15: Trasmissione da Cassel. — 6.45-7.15: Gioventù e senes (conf.) — 7.15-7.45: Dalla storia della lingua tedesca (conf.) — 7.45-8.15: L'ora del giornale di Francoforte. — 8.15-9.15: Trasmissione da Cassel. — 9.15-10.15: Musica da camera per strumenti a fiato. — Chiusura: Musica da ballo.

### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1.5

11.30-12.30: Concerto del mattino — 1.15-5.15: Orchestra — 5.30-6.30: «Sulla strada della separazione», Pasce di T. 1.5 (conf.) — 6.45: Le novità del giorno! — 7.55: Serata delle recitazioni — Meteorologia — Attualità — Sport.

### MONACO DI BAVIERA - m. 485

### NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1

11: Scampagnolle del Municipio di Monaco. — 11.15: Meteorologia. — 11.30: Concerto del mattino. — 12: «Dai viaggi» (conf.). — 12.30: Segnale orario. Meteorologia. — 3.15: L'apicoltura (conf.). — 4.20: Concerto. — 5.30: «Poesie di spettri» (conferenza). — 7.15: Concerto di mandolini. — 8.15: Per l'anniversario di C. U. Weber. — 9: «Mutassan», opera comica in 1 atto di C. U. Weber. 10.20: Comunicato della prossima opera. Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Notizie commerciali.

### MUNSTER - m. 410 - Kw. 1.5

### DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5

### ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

4.10: Concerto. — 11.12: Orchestra religiosa. — 4.50.10: Concerto: Georges Bizet. — 5.10-6.30: Drammaturghi contemporanei — 6.40-7.10: Conferenza. — 7.10-7.10: Il diritto del compratore (conf.). — 8.45: Introduzione nella lingua e cultura spagnola. — 8.45: Conferenza. — 9.15: Orchestra. Concerto vocale.

### STOCCARDA - m. 443 - Kw. 1.0

4: Dal regno della donna — 4.15: Concerto meridiano — 6: Segnale orario — Meteorologia — Notizie della camera agricola — 6.15: L'ora drammaturgica — 6.45: Le differenti forme e cause dell'emorragia del naso — 7.15: L'ora degli scacchi — 7.45: Segnale orario — Notizie — 8: Un'improvvisazione allegria: «Carlino fa un viaggio» — 9.10: Umorismo francese: Alfonso Daudet — 11: Ultime notizie.

# Venerdi

## 4 Giugno

### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750

Kw. 1.5.

10.10: Informazioni. — 12.30-11: D. R. disconcerto Lucien Paris, marcia sportiva (Pop); Valzer capriccioso (J. Montigny); Romanza a solo di violino (J. Ambrosio); Paris, ezardas (G. Micholts); Pensiero di autunno (Massenet); Nina, a solo di violoncello (Pergolesi Ronchini); Hamania, fox trot (Dub Meriati); Thais, trio (Messner); Alcei, Sognedillas, a solo di pianoforte (Mardel); Brictot (Albeniz); Romanza (E. Meriati); Canzonetta, a solo di violino (Tchaikowski); Minuto d'angoscia (R. Szaz); Serenata a Lisetta (Caland); Radinage, a solo di violoncello (Saudré); Invocazione (J. Rondiere); Al bosco cantando (M. Pesset); Playera e danza Morysca (G. Smet); Jevens-jiminy (G. Derveaux); 21: Come lunedì — 16.30-18: 1) Come lunedì 2) Radio-Jaz (22 ballabilli) col concorso di solisti; 3) come lunedì. — 20-22: 1) Corso d'inglese (22 a lezione) del prof. D'Angest. Risultato delle corse, ecc. come lunedì; 2) Radio-concerto.

### TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650

Kw. 0.5

18.30-19.15: Come mercoledì — 21.10-21. Suite d'Inez (Pierne). Orchestra — Effe meride: Morte di Weber (notive) — Oltro non (apertura) Orchestra. Aria di Oberon — Invito al Valzer (orchestra degli autori della Torre) Aria di Froschütz — Uli nei pusteri di Weber — Opere di Bianca Lizas. L. Boesan e Vimein d'Indy; Jesu dulcis in memoria (Mottetto a 1 voci) — Egeina (dramma lirico) Solisti e coro — Il fusello — Il Passo dei soldati — I Grandi fiumi — Notturno (Bessan) Chanson de Bard (Boeson) — Lied Maritime (Vimein d'Indy) — Clara Hugon con accompagnamento di pianoforte.

### TOLOSA - m. 420 - Kw. 2

10: Come Lunedì. — 12.15: Orchestra: Berliner suite, marcia (Lurcker); Le belle dominiche, suite d'orchestra (Fauchey); Canzone Vesuviana (Marneri), a solo di violoncello; I Moschettieri al convento fantasia (Varney), a solo di violino; Serenata improvvisata (Gillet); Canzone slava (Franceschini); Il più grinzoso zugno (Arzo); Saluto a Parigi, marcia (Marchetti) — 11-20.30: Come lunedì. — 20.15: Concerto di gala. Orchestra: Per Aspera ad Astra, marcia (Ulbricht); Nizza Stazione, valzer (Tellam); Il piccolo Dura, apertura (Leccoci); a solo di violoncello; Mignon fantasia (Ambrosio Thomas); a solo di violino; Il Piccolo Faust, fantasia (Hervé); La Toupe (Gillet); In sordina, serenata (Tellam); Lisbona, marcia (Candidal); — 22.30: Come lunedì.

### ANVERSA - m. 265 - Kw. 1.5.

20: Ritrasmmissione di Brux-Itas. — 20.15: Audizione di fono. — 21: Ritrasmmissioni di Bruxelles.

### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 482

Kw. 1.5

20: Concerto dell'Orchestra della Stazione. — 20.45: Audizione di phono. — 21: Solista di gala offerta a tutti gli auditori Radio-Belga. (In programma): Canzoni mi-

## Due doveri:

Abbinarsi alle radioaudizioni.

Leggere il "Radiorario".

Clari, Orchestra della Stazione, Leopold Baumy, Cantanti di Theo Fleischmann. — 22: Ultime notizie.

**HILVERSUM (N S F)**  
m. 1050 - Kw. 2,0

13:10: Corso di lingua Francese del prof. C. Moche. — 18:10: Bollettino di Polizia. — 19:25: Informazioni Vaz Dias. — 19:50: Concerto dell'Orchestra di Hilversum (D. O. M.), M. v. d. Stap (umorista); Quartetto vocale diretto da J. Habel. Orchestra di mondini diretta da Holdijk. Informazioni Vaz Dias.

**BERNA - m. 435 - Kw. 1,5**

14:17:30: Come lunedì. — 17:30:18: L'ora di lettura. — 19:30:20: Conferenza. — 20: Segnale orario, Meteorologia. — 20:20:30: Serata di violino. — 20:30:21: Orchestra. — 21:20: Concerto di violino. — 21:20:21:50: Orchestra. — 21:50:22:05: Concerto di violino. — 22:05:22:30: Orchestra.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 700**  
Kw. 1,5

20:15: Cambi. — 20:17: Orchestra dell'Hotel della Metropoli. Dupare. Alle stelle preludio: Debussy: Il Figliolo prodigo. Fantasia: La figlia dai capelli di lino: Grandjeu. Mauresque: Albeniz: Castiglia. Aragon. Turina: Alla memoria d'un bambino. — 21: Segnale orario e notizie della stampa. — 21:10: Corriere degli amatori di T. S. F. — 21:10: Novità in dischi di grammofono.

**LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5**

7:45:20:02: Come lunedì. — 20:05: Chiusura del dottor Teoni su: «Un nuovo processo: La vaccinazione anti-beriberi del bambino lattante col vaccino Calmette». — 20:15: Chiacchierata agricola dell'ingegnerommo Rappin. — 20:30: Ritrasmisione del concerto dell'Orchestra Carletti dell'Hotel Central Bellevue: Il Matrimonio segreto (Cimarosa); Il Cavaliere della Rosa (Strauss); La Danzazione di Faust (Berlioz); Serenata fiorentina (Gardani); Sonata per pianoforte (Ravel); Shanghai, Fox ton.

**ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5**

12:30:13:10: Come lunedì. — 16: Danzong. — 17:40: L'ora dei libri. — 18:15: L'ora dei bambini. — 18:50: Prognosi del tempo. — Quotazioni del mercato settimanale. — 20:15: Conferenza. — 20:30: Serata delle arie e canzoni. — 21:50: Ultime notizie e notizie della N. Z. Z. — Prognosi del tempo.

**MADRID (Union Radio) - m. 373**  
Kw. 1,5

11:30: Concerto dell'Orchestra Artis. Bollettino Meteorologico. Risultato delle corse dei cavalli. — Notizie della stampa. — 18: Quotazioni di Borsa. Concerto vario (Mozart, Valasco); soprano: Enrico Sava, baritono: e il settore della Stazione). — 19:50: Ultime notizie.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**  
(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: Radiotelefono per le Signore. Moda e scienza domestica. Ricettorio di cucina e igiene degli alimenti. prof. Bianchi. — 18:30: Concerto del Trio Radio (Salomez, Vincent, Worsley). — 18:45: Quotazione dei mercati internazionali, Cambi e Ultime notizie. — 21: Corso d'inglese della prof. Miss Kinder. — 21:20: Orchestra Jazz Band «Tersipser» (5 ballabili). — 22: La Canzone del Poeta, racconto storico

(Don Michele Nietat. — 22:20: Soprano Olivar Escutó (5 canzonette popolari), accompagnamento di Arcenio Papel, pianista. — 23:00: Quartetto Radio; Undine, apertura (Lortzing). — 22:55: Chiusura del mercato, Cambi e Ultime notizie.

**BARCELONA (Radio Catalana)**  
(E. A. J. 1) - m. 462 - Kw. 1

21: Come lunedì. — 21:10: Canzonette tango. Jazz Band artisti e solisti d'Orchestra. — 21:50: Concerto dell'Orchestra Anderson. — 22:55: Ultime notizie.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**  
m. 360 - Kw. 0,5

7:9: Il Chapi: La Revoltosa (colazione, organo); 2) Drla: Serenata di Kulick, pianoforte; 3) Notizie. 4) Delibes: Balletti nell'acqua (pianoforte); 5) Verdi: Aida. 6) Riforma: Vivaldi (Marquez, pianoforte); Guterres: Marmolejo 6) Chopin: Studio (pianoforte); 7) Calherra: El Señor Joaquín (martinata); Marquez, accompagnata dalla pianista Marmolejo; 8) Ora ufficiale; 9) Chopin: Ballata (pianoforte); 9) Verdi: Rigoletto. Marquez, pianista Marmolejo, Concerto dell'Orchestra della Stazione.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 530**  
Kw. 7

16:15: Concerto meridiano. — 17:45: Notizie settimanali sportive e traffico aereo. — 18: Radio Scuola pop. sup. — Come possono contribuire alla felicità dei nostri bambini? (conf.). — 18:30: Conferenza. — 19:10: Corso di Francese. — 19:10: Corso d'Inglese sup. — 20:15: Serata popolare. — 21:30: Serata del Sketch, a una serata cominciata a, farsa in L'atto di Eisenstein. — «Carta rosa», farsa in un atto di A. Nothhart.

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2**

9:10:15: Come lunedì. — 16: Racconti per fanciulli, in tedesco. — 17: Discorso di Fr. Schiffer. — 17:30: Concerto d'orchestra da sala. — 20:30: Selezione di vecchie operette. Eng. Nadar e Sari Perce, pianista accomp. Polgar.

**BRNO - m. 521 - Kw. 2,4**

11: Notizie di Borsa. — 17:40: Per i fanciulli. — 18: Segnale orario. — 18:20: Conferenza. — 19: Concerto. Bernhard: Marcia Vondraek. Ricordi; Haidrik: Il mare mediterraneo; Vondraek: Il canto della sera; Rossini: Guglielmo Tell; Peter: Ricordi di Cirque Benz; Talok: 7. Olympia. — 20: Concerto; Musica da camera. Beethoven; Romanza; Kozeluh; Due canti; Tchaikowski; Serenata melanconica; Nesvera; Canzoni; Drla; Ricordi; Leisen; Canzone; Fiebig; Pucna. Notizie teatrali, sportive e del C. T. K.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5**

11:30: Bollettino agricolo e Notizie del C. T. K. — 12: Tempo. — 14: Borsa. — 16:30: Concerto del sestetto del R. J. — 17:30: Per i fanciulli. — 17:45: Notizie di Borsa. — 18:15: Emissione agricola. — 18:45: Conferenza reca. — 19: Emissione tedesca. — 19:15: Conferenza per gli agricoltori sull'onda di Khély, 1150 m. — 20: Serata jugoslava. — 22: Segnale del tempo e notizie sportive, teatrali e del C. T. K.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480**  
Kw. 1,5

17:30: Conferenza. — 18: Racconti per i fanciulli. — 18:30: Teatro; frammenti drammatici (Mickiewicz). — 20:15: Bollettino agricolo. — 20:30: Concerto da camera.

**BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5**  
**STETTINO - m. 241 - Kw. 1,5**

1:10: Dieci minuti per la donna. — 5: Concerto meridiano. — 6:30: Musica da ballo. — 6:50: Le frutta d'estate (conf.). — 7:15: Programma dell'opera. — 7:30: «Rigoletto», opera in 4 atti di G. Verdi.

**AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5**  
**BREMA - m. 270 - Kw. 1,5**  
**HANNOVER - m. 204 - Kw. 1,5**  
**KIEL - m. 230 - Kw. 1,5**

5:45: Come lunedì. — 4:15: L'ora delle favole. — 4:15: Concerto per violoncello. — 5: Concerto meridiano. — 6:15: Meteorologia. — Notizie di cronaca nera. — Rotta dei pirasoli. — 6:25: Cosa c'è di nuovo? 6:50: Dalla storia del teatro tedesco. — 7:20: Conferenza. — 7:50: Quotazioni mercato di frutta e verdura. — 7:55: Meteorologia. — 8: Concerto sinfonico. — 8: La misra svedese. — 8: La donna creatrice: Frieda Radel. — 10: Musica da ballo. — Meteorologia e sport.

**BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5**  
**GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1,5**

11:15:20: Come lunedì. — 4:30:6: Pomeriggio di Roberto Schumann. — 5: Quotazioni agricole. — 6: Conferenza per le donne di casa. — 6:50:7:20: Conferenza medica. — 7:30: Trasmissione da Berlino; Rigoletto. Opera in 3 atti di Giuseppe Verdi. — 10: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie di stampa. — Sport.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470**  
**CASSEL - m. 273,5 - Kw. 1,5**

3:30:4: L'ora della gioventù. — 4:30:5:45: Pomeriggio delle donne di casa. — 5:45:6:05: L'ora di lettura. — 6:15:6:45: «Messico, paese e gente» (conf.). — 6:45:7:15: Corso di stenografia. — 7:15:7:45: L'ora del Radio-Club. — 7:45:8:05: Ventisette minuti sui progressi della scienza e tecnica. — 8:05:8:15: Rivista settimanale del film. — 8:15:10:15: Serata allegria.

**KONIGSBERG - m. 461 - Kw. 1,5**

11:30:12:30: Concerto del mattino. — 1:15: Concerto meridiano; Musica d'opera. — 6:20: «Goethe come educatore» (conf.). — 7:15: Sui messaggi» (conf.). — 8: Meteorologia. — 8:10: «Margot», Commedia in 1 atto di H. Sudermann. — Attualità. — 9:30:11: Canzoni e concerto popolare. —

**MONACO DI BAVIERA - m. 485**  
**NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1**

11:15:3:30: Come lunedì. — 4:20: Musica da camera di C. U. v. Weher. — 5:30: Lettura di «Oberon» di Wieland. — 6: Meteorologia. Notizie agricole. — 7:15: Orchestra. Canto. C. U. v. Weher. — 9:20: Notizie importanti di Radio. — 9:40: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Notizie del voto 1926 in Germania. Notizie commerciali.

**MUNSTER - m. 410 - Kw. 1,5.**  
**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**  
**ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1,5**

1:15:2:30: Concerto vocale. — 4:5: Racconti. — 5:6: Concerto vocale: Franz Schubert. — 6:7: Opera per musica da camera: Beethoven. — 8:8:30: Corso d'Inglese. — 8:30:10: Serata di Moricke. — 10: «Un viaggio attraverso l'Europa».

**STOCCARDA - m. 443 - Kw. 1,0**

4: Dal regno della donna - 4:15: Concerto meridiano - 6: Segnale orario - Meteorologia - Notizie della camera agricola - 6:15: L'ora per la donna di casa - 6:45: Nuova letteratura sulla ginnastica - 7:15: «Sumatra, Borneo, Celebes ed altre isole», (Conf.) - 7:40: Segnale orario - Meteorologia - 7:45: Conferenza: (M. Weber) - 8: Concerto sinfonico - Umorismo tedesco (Baden e Elsass) - 10:15: Ultime notizie - Sport.

**Sabato****5 Giugno****PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**

Kw. 1,5

10:40: Informazioni. - 12:30-14: 1) Radio-concerto Lucien Paris: I Moschettieri, marcia (Roger-Weyler); Lempers; Invanto, valzer (Julian Rousseau); Umoresca, a solo di violino (Dvorak); Scimmie e Caimani (Volpatti-Junior); Serenata misteriosa (Marius Kawalski); Bourree, a solo di violoncello (Haendel); C'est du lapin, one step (J. Boyer Ruddy); Lakmé, trio (Delibes-Alder); Adieu al villaggio, Bluettes (J. Rico); Autunno, a solo di violino (Fauré); Galanteria (Gregg-Chapelier); Serenata (Snook); Soheraz, a solo di violoncello (Hue); Noceletta, melodia (F. Arena); Swing, fox trot (Maurizio Hermit); Le rovine di Pompei, intermezzo (L. Billant); L'ora d'amare serenata (Butay Duperron); Tichkie me, fox trot (Snoiron); 2) Come lunedì - 16:30-18: 1) Come lunedì; 2) Radio-concerto col concorso di parecchi solisti, C'est du lapin (Buyer); Valzer della menzogna (Boune); Maggio (Canto: Claire Denis), (Reynald Hahn); Ballata alla luna (Colombi, violino); L. Malsang, Dizione di Maurizio Landeau; 1) A. Pierre Cornille; 2) Cornille et le Messager; Prima audizione di Madame Isabelle Sandy (Gundelbete, Radiolo e M. Landeau); Pescaille (Chocca); Matrimonio di rose (Frank); Cherubini (Mozart); Canto: Claire Denis; Una sera di follia (Hermit); Bergsue (Hermit); violino: Jenny Joly, L'Addio (Trenisat), violoncello: René Dole, serenata (Malat); Malsang, B. Dolé, M. Denis); 3) Come lunedì - 20:22: 1) Conferenza. Risultato delle corse, ecc. come lunedì. - 2) Radio-concerto di gala.

**TORRE EIFFEL (E. F. L.) - m. 2.650**

Kw. 0,5

18:30-19:45: Come mercoledì - 21,10-23: Radio Concerto: Sinfonia spagnuola (Lalo) - Arie boeme (Sarasate) Millochau, violoncellista e Leonie Foret - Attualità Drammatiche: Gabriel Tristan Franconi, lettrici de la Perichole (Offenbach) - Veronica (Messager) - Sera al Messico - di «Non sulla bocca» (Yvain) - Remember, valzer - By the light of the stars, fox trot - Ukulele Lady fox trot.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 333**

Kw. 0,5

21,15: Concerto.

**TOLOSA - m. 420 - Kw. 2**

10: Come lunedì. - 12:45: Orchestra: Gallito, passo doppio (Lope); Canto d'autunno, valzer (Wohanka); Seren mignonue, suite d'orchestra (Tartanne), a solo di violoncello; Valzer sognato (Greeb); Le

Campane di Corneville, fantasia (Planquette), a solo di violino, Gagliarda (Servais); Guitarreras, canzone catalana (Chillemont); King Carnaval, marcia (Rosa). - 14:20-30: Come lunedì. - 20:45: Bollettino settimanale dell'Automobile Club del Mezzogiorno. - 21: Concerto. - 22:30: Come lunedì.

**ANVERSA - m. 205 - Kw. 1,5.**

20-22: Come lunedì.

**BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 487 Kw. 1,5**

17: Concerto di Daryse. - 18: Notizie. - 20: Concerto di gala. - 20:30: Gollier; Conferenza sugli alloggi delle famiglie numerose. - 20:45: Ripresa del concerto. - 21: Cronaca dell'attualità. - 21:10: Ripresa del Concerto. - 22: Notizie.

**HILVERSUM (N S F)**

m. 1050 - Kw. 2,0

11:40: Bollettino di Polizia - 16:10: Concerto dell'Orchestra della Stazione di rota del M. Luggens. Recitazioni: Medebach, Musica varia d'opera, operetta, ecc. - 18:10: Corso di contabilità del prof. Pelser. - 18:40: Bollettino di Polizia - 19:25: Informazioni Vaz Dias. - 19:50: Concerto dell'Associaz. degli operai Radio-Amatori

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 700**

Kw. 1,5

20:15: Cambi - 20:17: Programma della stazione di Berna. - 22: Musica di ballo del Tabarin (trasmissione della Stazione di Berna).

**BERNA - m. 435 - Kw. 1,5**

13-17:30: Come lunedì. - 17:30-18: L'ora dei bambini. - 19:30-20: Conferenza. - 20: Segnale orario. Meteorologia. - 20:30-30: Concerto vocale del Jodler-Club. - 20:30-21: Orchestra. - 21:20-20: Concerto vocale. - 21:20-21:50: Orchestra. - 21:50-22:05: Concerto vocale. - 22:05-22:30: Orchestra. - 22:30-24: Radio-Dancing.

**LUSANNA (H. B. 2.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7:45-20:02: Come lunedì. - 20:05: Programma di Berna.

**ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5**

12:30-13:10: Come lunedì - 16: Orchestra - 18:15: Concerto di armoniche - 18:50: Prognosi del tempo - Quotazioni dei mercati svizzeri - Scampanello delle chiese di Zurigo - 20:15: Conferenze - 20:30: Serata di musica da ballo - 21:50: Ultime notizie e notizie della N. Z. Z. - Prognosi del tempo.

**MADRID (Union Radio) - m. 373**

Kw. 1,5

14:30: Concerto dell'Orchestra Artys. Bollettino meteorologico. Rivista dei libri (Isauro Pucheo). Notizie della stampa. - 20: Sintassi della stazione. Ultime quotazioni della Borsa. Chiusierato di Arenio e Turres Alamo. - 20:20: Emissione dell'Unione dei Radio-ascollatori, elezione dell'Operaista del M. Vives, Donna Francesquita. - 21:50: Ultime notizie.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**

(E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: A. T. Radio (4 ballabili e una fantasia di Luna). - 18:45: Quotazione dei mercati internazionali. Cambi e Ultime notizie. - 21: Quartetto Radio: Il Barbiere di Siviglia, apertura (Rossini), Pantin, gavotta (Jorquin); El Barberillo de Lavapiés, fantasia (Barbieri). - 21:30: Poesie del Poeta Madrilenio Antonio Casero (Gonzales e

Miret; Radioattori). - 22: Concerto della soprano Teresa Gonzales e tenore Rauou Sagorra. Romanza di S. Lucia (Toldrà); Pagineviva (Camellas Rihol); Carmen Lo Atto (Bize); Carmen. Aria di Micaela (Bize); Canzone di coniumato (Toldrà). - 22:50: Chiusura dei mercati. Cambi e Ultime notizie.

**BARCELLONA (Radio Catalana)**

(E. A. J. 13) - m. 462 - Kw. 1

21: Come lunedì. - 21:10: Concerto Musica classica e d'opera (quadro lirico della stazione, solisti strumentali e orchestra Radio-Catalana) - 21:55: Ultime notizie.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**

m. 360 - Kw. 0,5

7-9: Canto fiammingo; 2) Chapi: El Barquillero (selezione, organo); 3) Tito Mateo: Olltu, barcarola (Pepio Muñoz, pianista (concha de Rivas); 4) Brahms: Danz ungarica, violino e pianoforte; 5) Moncuelli: Primo amore, Muñoz y De Rivas; 6) Sarasate: Romanza andalus, violino e pianoforte; 7) Guerrero: Don Quixir el Amargao, Muñoz y De Rivas; 8) Notizie; 9) Ora ufficiale. Concerto dell'orchestra della Stazione.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 530**

Kw. 7

16:15: Concerto meridiano. - 17:55: Radio Scuola pop. sup. Conferenza. - 18:30: Poesi di novelle austriache. - 1:30: Trattamento del latte d'estate (conf.). - 20: «Sua Altezza balla il valzer», operetta in 3 atti di I. Brammer e A. Grunwald, musica di L. Ascher, Musica allegria.

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2**

9:30-15: Come lunedì - 17: Concerto del Quartetto Grunfeld. - 18:30: Discorso sportivo. - 19: Rappresentazioni dell'Opera Reale Ungherese. - 22: Musica teigani.

**BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.**

11:30: Borse. Meteorologia, sport, teatri e C. T. K. - 11:45: Per i famigliari. - 18:20: Conferenza - 19: Concerto dell'Orchestra. Aubert; La sordità di Puritz Weber; La Frantouerie; Delibes; La sordità; Tchaikowski; Jolantha; Brahms; Danze ungheresi. - 20: Concerto; Musica da camera. - 21: Musica da ballo. Notizie sportive, teatrali e del C. T. K.

**PRAHA (P. R. G.) - m. 368 - Kw. 5**

11:30: Emissione agricola. - 12: Segnale del tempo. - 16:30: Concerto. Musica da camera. - 18: Emissione per gli albanesi tedeschi. - 18:15: Emissione agricola. - 18:30: Marionette. - 19:30: Dvorak; Oratorium. - 22: Segnale orario. Notizie sportive, teatrali e di C. T. K. Musica da ballo.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480**

Kw. 1,5

17: Conferenza. - 17:30: Concerto popolare. - 18:30: Conferenza - 19: Serata dedicata a opere di un poeta contemporaneo col concorso dell'autore (discorsi e recitazioni). - 20:15: Bollettino agricolo. - 20:30: Concerto strumentale.

**BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5****STETTINO - m. 241 - Kw. 1,5**

12: Per i nostri agricoltori. - 1:30: Corso di Esperanto. - 5: Per l'anniversario di C. U. Weber; Concerto. - 6:30: Musica da ballo. - 7: Dal passato tedesco (conf.). - 7:30: La creazione dell'artista (conf.). - 8: La lega delle nazioni e con

lerenza economica a Ginevra. — 8,30: Canzoni in lode della berlinese. — 10,30-12: Musica da ballo.

**AMBURGO** - m. 395 - Kw. 1,5

**BREMA** - m. 279 - Kw. 1,5

**HANNOVER** - m. 294 - Kw. 1,5

**KIEL** - m. 230 - Kw. 1,5

5,45-3,25: Come lunedì — 3,30: L'ora dei libri — 4: Conferenza di Thomas Mann — 5,15: La grande città futura (Conf.) — 5,35: Sugli zingari (Conf.) — 5: Musica da ballo — 4: Un'ora con Georg Dreise — 6: Varietà — 6,15: Meteorologia — Notizie di cronaca nera — Rotta dei piroscafi — 6,30: Diritto — 7,15: Corso di lingua inglese — 7,30: Il giardino come ornamento della città (Conf.) — 7,55: Meteorologia — 8: «Preciosa» Commedia in 4 atti di P. A. Wolff, Musica di C. M. Weber — 10: Musica da ballo — Meteorologia — Sport — Teatro settimanale.

**BRESLAVIA** - m. 418 - Kw. 1,5

**GLEIWITZ** - m. 251 - Kw. 1,5

11,15-3,30: Come lunedì — 3,50-4,30: L'ora coi libri — 4,30-6: Pomeriggio di Gondou — 6-6,30: L'ora degli scacchi — 6,45: Meteorologia e consigli per la casa — 6,50-7,35: Corso di stenografia — 7,35-8,05: La poesia tedesca nel XX secolo — 8,25: Serata di C. M. Weber — 10: Meteorologia — Segnale orario — Notizie di stampa — Sport — 10,30-12: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 470

**CASSEL** - m. 273,5 - Kw. 1,5

3,30-4: L'ora della gioventù. — 4,30-6: Orchestra: C. U. Weber. — 6,15-6,45: Alla memoria di C. U. Weber (conf.) — 6,45-7,15: «Ci sono degli spiriti?» (conf.) — 7,15-7,45: La buca delle lettere. — 7,45-8,15: Per il 100. Anniversario di C. U. Weber (conf.) — 8,15-9,15: Concerto vocale. — 9,15: «Abu Hassan», opera comica in 4 atti di Weber.

**KONIGSBERG** - m. 463 - Kw. 1,5

11,30-12,30: Concerto del mattino — 1,15-7,15: Concerto meridiano: Musica d'opere — 5,16-6: L'ora delle favole per piccoli — Enigma — 7,15: L'arte tedesca nell'alta Slesia (Conf.) — 8: Meteorologia — 8,10: «C. M. Weber, compositore, direttore e scrittore tedesco — Attualità — 10-11: Musica da ballo.

**MUNACO DI BAVIERA** - m. 485

**NORIMBERGA** - m. 340 - Kw. 1

11,45-3,30: Come lunedì. — 4: Concerto pratico di radio. — 4,30: Dagli scritti di Weber. — 5: Opere per pianoforte e canzoni di C. U. Weber. — 6: Meteorologia. Ultime notizie agricole. — 7: «Preciosa», commedia in 4 atti di Wolff, musica di C. U. Weber. — Chiusura: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Notizie agricole. — 10,30-12: Musica da ballo.

**MUNSTER** - m. 410 - Kw. 1,5

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

**ELBERFELD** - m. 259 - Kw. 1,5

1,1-3,0: Come Elberfeld. — 1,30-2,45: Orchestra: C. U. von Weber. — 2,30-3: «Importanza del nutrimento naturale e non naturale (conf.) — 3,45-5,45: Scherzi. — 5,45-6,15: Corso di Esperanto. — 6,15-7: Risposte alle domande tecniche di Radio. — 7-7,40: Ora di lettura inglese. — 8,30-10,30: Per l'anniversario di Weber.

**STOCCARDA** - m. 443 - Kw. 1,0

2: Concerto grammofonico — 3: L'ora dei bambini — 4: Musica da ballo — 6: Segnale orario — Meteorologia — 6,15: L'ora drammaturgica — 6,45: Corso di telegrafia Morse — 7,15: Conferenza — 7,45: Segnale orario — Sport — 8: Musica da camera — Cabaret — 11: Ultime notizie.

## Domenica 6 Giugno

**PARIGI (Radio Paris)** - m. 1750

Kw. 1,5.

12,45-14: 1) Radio-Concerto Lucien Paris. Sigmoza, marcia (Giuliano Poreti); Sentieri fioriti, valzer (Waldteufel); Romanza, a solo di violino (Lalo); L'adorabile cantilena (Spencer Salabert); Danza slava (Dvorak); La statua di musica, a solo di pianoforte (Lieberich); Marcel Brietot; Le Festin de l'Argente, trio (Roussel); Dialogo (Alberto Backmann); Invocazione, a solo di violoncello (Leroux); Il Paravento animato, scene orientali (M. Desmoulin); Stella della mia vita, melodia (Leo Silesu-Chapelier); Valencia (Jose Padilla); 2) Informazioni Havas. Informazioni del mattino. — 20-22:

1) Risultati delle corse. Informazioni Havas.  
2) Radio-concerto.

**PARIGI (Petit Parisien)** - m. 333

Kw. 0,5

21,15: Concerto d'Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> Leon Loicu; Lurline, ouverture (Wallace); Valzer nobile del Pavillone d'Armiato (Tschérépine); Rose d'amore, suite (Glazounov) — Invocazione a Schumann (Béodat de Séverac) — Al paese vallone, prima sinfonia (Marc Deluss) Werther, selezione (Massenet); In Bretagna «Il ritorno del Pardon» (Blénet Baton); Min-kret's (Deluss); Danza inglese n. 2 (Brahms); Les Olivaies della plaine d'Assises des Paysages franco-cain (Pierne); Finale delle Scènes bretonnes (Guy Ropartz).

**TORRE EIFFEL (F. L.)** - m. 2.650

Kw. 0,5

18,30-19,45: Come mercoledì — 21,10-23: Radio Concerto — Breve corso di solfeggio di Alice Pellou — Canzoni — Rondes — Giochi infantili — Storia del pianoforte con esempi pratici del pianista M. Schwaab — L'ora di Jazz Band «Helzett».

**VIENNA (Radio Vienna)** - m. 530

Kw. 7

11: Orchestra sinfonica. — 16: Concerto meridiano. — 18,30: Quartetto d'archi di Beethoven. — 20: «Il braconiere», opera in 3 atti di F. Kind. Musica di C. U. Weber.

**BUDAPEST** - m. 550 - Kw. 2

9,30: Notizie d'igiene. — 10: Messa in canto. — 12: Discorso «sulla difesa delle piante». — 15: Racconti per i fanciulli. — 17,30: Canzoni, breve opera buffa, operetta ungherese (D. Buday). — 18: Discorso della Confederazione del Villaggio. — 20,30: Concerto, «Gaby Belle» e St. Huber, violino Sankoly e Weigerth. — 22: Jazz Band.

**AMBURGO** - m. 395 - Kw. 1,5

**BREMA** - m. 279 - Kw. 1,5

**HANNOVER** - m. 294 - Kw. 1,5

**KIEL** - m. 230 - Kw. 1,5

8,25-8,50: Segnale orario — Meteorologia — Notizie telegrafiche — Rivista settimanale — Questioni economiche — Concerto religioso — 9,15: Festa mattinata — 10,30: Trasmissioni delle prediche — 11: Corso

# SOC. AN. BREVETTI A. PEREGO

Telefono 86767 — MILANO (24) — Via Salaino, 10

» 41-02 — ROMA (9) — Via Tomacelli, 15



Apparecchio a 2 valvole tipo R 18

Apparecchi Radioriceventi ed Altoparlanti  
di propria costruzione tipo RADIO-ARPE.

Riproduzione altamente musicale

Telefoni per tutte le applicazioni

di Esperanto — 11.30: Conferenze — 12: Festa storica — 12.55: Segnale orario — 1.05: Concerto domenicale — 1.10: Rivista teatrale — 1.15: Concerto — 3.30: Il giorno della radio — 4.10: Indiscrezioni: Giochi scherzati teatrali — 4.25: Uomini ed opere del presente — 5.30: Sonate di Beethoven — 6.30: L'uomo polare (Conf.) — 7.15: Corso d'Inglese — 7.50-7.55: Sport — Meteorologia — 8: Il falso duca. Operetta in 4 atti di P. Berges — Musica di E. Herz — 10: Musica da ballo — Meteorologia — Sport.

#### KONIGSBERG — m. 463 — Kw. 1.5

9: Predica — 11.30-12.30: Mattinata — 12.55: Segnale orario — Meteorologia — 1.30: Concerto meridiano — 7: La tecnica della produzione americana (Conf.) — 8: Meteorologia — 8.10: «Oh! bel tempo di la gioventù». Commedia in musica di H. Pflanzel. Musica di K. Knauer — Sport.

#### MONACO DI BAVIERA — m. 485

#### NORIMBERGA — m. 340 — Kw. 1

11: Scampagnello del Municipio di Monaco — 11.15: Meteorologia — 11.30: Concerto notturno — 12.30: Segnale orario. Meteorologia — 3.45: «Cosa ci dice l'etichetta del vino?» (conf.) — 4.15: «Trio M. Jaclmer» — 5.15: Il teatro delle Marionette (conf.) — 7: L'ora delle canzoni — 7.30: W. Foitzig legge le sue opere umanistiche — 8: Concerto — 9: «Signora Mittermayer presso la tavola girante», avventura allegria di H. Fieschler — 10.05: Segnale orario. Meteorologia. Notizie di stampa. Sport. Notizie commerciali — 10.20: Concerto di armonica.

#### STOCCARDA — m. 443 — Kw. 1.0

11.30: Festa mattinale musicale — 2: Concerto gramfonico — 3: W. Schusson legge le sue opere — 3.30: Il giorno della radio — Concerto vocale — Orchestra — 6: Segnale orario — Sport — 6.15: Aneddoti sulla storia della cultura — 6.45: G. Buchner, poeta (Conf.) — 7.15: Aneddoti sulla storia della cultura — 7.45: Segnale orario — Sport — 8: Serata varia «Rit». Commedia francese in 1 atto di Max Hage — 11: Ultime notizie.

## I programmi delle stazioni inglesi

### LONDRA (2 I.O.) — m. 364 — Kw. 3.0

#### DOMENICA, 30 MAGGIO

15.30: Bande, da Hyde Park, alternate con musiche dalla studio. Nello Studio. Cinque romanzi in inglese e francese — Pianoforte: Concerto italiano di Bach (3 tempi) — Violino: 3 pezzi — Tenore: 5 romanzi — 17.30-17.45: Quattro scene dell'«Otello» di Shakespeare — 20.20.15: Carillon — (da Birmingham): Canzoni, due romanzi, inno. — 20.15: Servizio religioso dallo Studio: Inno, antifona, fervorino, inno — 20.45: Organo da St. Mary-le-Bow — 20.55: Appello filantropico — 21: Tempo e not. — 21.15: Orchestra: 2 pezzi — 21.30: Orchestra: 2 pezzi — 21.50: Orchestra: Sinfonia in sol min. di Mozart (5 tempi) — 22.15: Da «Hänsel e Gretel» di Humperdinck. Ouy. Melisma di Mendelssohn.

#### LUNEDI', 31 MAGGIO

13-14: Ora Green. — Musica Rist. Holborn — 15.15: Scuole: Storia nat. — 16: Ora Green. — Mode — 16.15: Orchestra

Rist. New Prince's — 17.15: Per ragazzi — 18: Ballabili T. Rialto — 18.40: Parla la Wireless League — 19: Ora Big. Ben. — Tempo e notizie — Critica drammatica — 19.25: Le sonate per pianoforte di Mozart (pianista Mrs Norman O'Neill); Sonata in mi bem. magg. (3 tempi) — 19.40: Argomenti del giorno — 20: Baritono: 4 canti popolari scozzesi — Letture di poesie di Burns — 20.30: (dalle Chemil Galleries): Sonata in do per flauto, violino e piano (3 tempi) Federico Barb. Sonatina in re (1 tempo) Padre Martini; Canto: Il Flauto Magico (con flauto obbl.) Ravel; Id.: Chiaro di Luna (con violino obbl.); Faure; Due cantilene per l'imbù (con viola obbl.) Bliss; Serenata per flauto, violino e viola, op. 25 (6 tempi). Beethoven — 21.30: Tempo e notizie — Lettura — Notizie locali — 22: Duetti e a soli sinopatici; sfulatore; macchieta comica; canzoni al piano; serenetta, a soli di saxophone.

#### MARTEDI', 1 GIUGNO

13: Ora Green. V. Davenport — 15.15: Scuole: Elementi di musica e critica musicale — 16: Ora Green. — Argomenti del giorno — 16.15: Orchestra Marle Arch Pavilion — 17.15: Per ragazzi — 18: London Radio Dance Band — 19: Ora Big. Ben. — Tempo e notizie — Lettura in francese — 19.25: Mozart (O'Neill); Sonata in re magg. (3 tempi) — 19.40: Argomenti del giorno — 20: Orchestra Hot. Victoria; Vazzer, Ramborg. Ouy. Orfeo all'Inferno. Offenhach — Contralto: Aria, dal Faust, Gounod. Orchestra: Da «Pagliacci». L'Onca sciala — Violino: 2 pezzi — Contralto: 2 romanzi — Orchestra: Viale dei Indini, Ekersley — Canzoni popolari russe — 20.55: (dal Teatro Covent Garden). 2o atto «Otello» di Verdi — 21.30: Tempo e not. — Conferenza sulla musica — Not. locali — 22: Drama-indiviso, a 3 personaggi. Parte I. — 22.30: Ballabili Hot. Metropole.

#### MERCOLEDI', 2 GIUGNO

13-14: Ora Green. — Orchestra Rist. Frascati — 15.15: Scuole: Storia — 16: Ora Green. — All'aperto — 16.15: Orchestra New Gallery Cinema — 17: Organo e s. — 17.15: Per ragazzi — 18: Ballabili T. Rialto — 18.50: Giardinicoltura — 19: Ora Big. Ben. — Tempo e notizie — Conferenza di Geologia — 19.25: Mozart (O'Neill); Sonata in re magg. (3 tempi) — 19.40: La giornata di un cantante — 20: (dalla West Cliff Hall. Ransgater): Attrice comica, soprano, tenore, violino, subretta, 4 danzatrici. John Houry e Blasson — 20.45: Pezzi orchestrali secondo le richieste per telefono — 21.30: Tempo e notizie — Al Giord. Zoologico — Not. locali — 22: Commemorazione di Tomaso Hardy; Conferenza, poesie, musiche — 23: Ballabili Cafe de Paris — 24: Id. Rist. New Perrey's.

#### GIOVEDI', 3 GIUGNO

13-14: Ora Green. — Dischi musicali di gramofono — 15.15: Scuole: La Beatrice di Shakespeare — 16: Ora Green. — Libri da leggere — 16.15: Musica dal Trocadero — 17.15: Per ragazzi — 18: London Radio Dance Band — 18.35: Prezzi prodotti agricoli — 19: Ora Big. Ben. — Tempo e notizie — La valle delle Tumbie del Re. Parte I. (da Liverpool) — 19.25: Mozart (O'Neill); Sonata in re magg. (3 tempi) — 19.40 (da Newcastle): Scoperte di antichità romane — 20: Otetto celeste: Introduzione e Rondò Capriccioso, Mendelssohn — Soprano: Romanza e scena, Cavalleria, Mascagni — Canzoni materno,

Dvorak — Otetto: Valzer, Fall — Basso: 2 romanze — Otetto: Canzoni vecchie — Soprano: 3 romanze — Viola: Allegro, Paganini-Kreisler — Otetto: La Farfalla (con a solo di celesto), Bruch — 21: Bande e Torn. Kinniburgh — 21.30: Ora Green. — Tempo e notizie — Argomenti del giorno — Notizie locali — 22: Drama-indiviso, parte II. — 22.30: Ballabili Savoy Hotel.

#### VENERDI', 4 GIUGNO

13-14: Ora Green. — Musica Hot. Metropole. — 15.30: Corso element. di francese. — 15.45: Concerto Società Popolare. — 16.45: Concerto. — 17.15: Per ragazzi — 18: Ballabili T. Principe di Galles, La Vision. — 18.50: Giornali radio della settimana. — 19: Ora Big Ben. — Tempo e not. — Sullo schermo. — 18.25: Mozart (O'Neill); Fantasia in do min. (3 tempi) — 19.40: Una impresa di costruzioni. — 20: Canzoni scozzesi: scena a 4 personaggi; scena comica; R. Gourley nel suo repertorio. — 21: Concerto per violino e orchestra Mendelssohn. — 21.30: Tempo e not. Ospedali e Sanità. Not. locali. — 22: Centenario di Weber: Orchestra Ouy. Sherono Tirciani; Concerto per pianoforte e orchestra — Rachele Morton; Recitativo e aria dal «Freischütz». — Tirciani: Adagio e moto. — Ripetiz. delle son. in do orchestra: Invito al valzer.

#### SABATO, 5 GIUGNO

13: Ora Green. — 16: Concerto. — 18: Giardinicoltura. — 18.15: Per ragazzi — 19: Ora Big Ben. — Tempo e not. L'automobilismo all'estero — 19.25: Mozart (O'Neill); Sonata in do min. parte 2. (3 tempi) — 19.40: Armonie della natura: Il moto. — 20: Orchestra di Calalaika; Danza russa, Pregni. — Canzone triste, Teia-kovsky; Marcia, Pugn. — Soprano A. V. Sarosa: 2 romanze — Orchestra e s.: Valzer, melodia, canzone zingara. — Soprano: 2 romanze. — Orchestra: Danza spagnola; In chiesa (Teia-kovsky); Danza popolare. — 20.45: Varietà. dal Wellington Pier. Great Sarmouth. — 21.30: Tempo e not. — Conferenza (da Liverpool) — Not. locali. — 22: Canzoni al piano — 22.30: Ballabili Savoy Hotel.

### BIRMINGHAM — m. 470 — Kw. 1.5

#### DOMENICA, 30 MAGGIO

15.30: Orchestra. — Ouy. per Festa Accademica. Brahms. — Baritono: Due arie. Berlioz. — Violino e orchestra: Concerto in re min. (3 tempi) Bach — Contralto: 2 arie. Brahms; 1 aria. Bach — Orchestra: 2 tempi della sinfonia fantastica op. 28 Berlioz. — Danze scelte, dall'«Egmont», Beethoven. — Baritono: Aria, Fidelio. Beethoven. — Archi (riduzioni): Fugit; Concerto della cantata n. 152, n. 1 cantata n. 160 Bach. — Orchestra: Dalla Damnazione di Faust. Berlioz. — 17.30-17.45: V. Londra — 19.45: Idem — 20.15: Servizio religioso (Inno, lettura, antifona, fervorino, inno) — 20.55: V. Londra — 21: Tempo e not. — 21.20: Arie celebri — rid. per soprano e orchestra.

#### LUNEDI', 31 MAGGIO

15.45: Quintetto legni — 16.45: Giardinicoltura — Soprano — 17.15: Per ragazzi — 18: Orchestra Cinema Lozell. — Soprano — 19.20: V. Londra — 20: Attori radio Londra — 20.30-23: V. Londra.

#### MARTEDI', 1 GIUGNO

15.45: Scuole: Conferenza sulla musica — 16.15: Orchestra Caffè Prince's — 16.45: Ai confini del Sahara — Contralto — 17.15:

Pei ragazzi — 18; V. Londra — 20; Ivell e V. Worth, direttore al piano; 4 pezzi — R. Hayden, direttore; 5 pezzi — R. Hayden; v. s. — 20.55 e dopo: V. Londra.

### MERCOLEDÌ, 2 GIUGNO

15.15: Quintetto piano — 16.45: 4 due aspetti di Bacone — 17.15: Pei ragazzi — 18: Orchestra Cinema Luzzell — 18.50-19.10: V. Londra — 19.40: Un'officina del Gas — 20: Orchestra: 1 pezzo — Tenore: 2 romanze — Orchestra: 1 pezzo — Dietric: 3 numeri — Soprano: 2 romanze — Orchestra: Valzer — Dietric: Monologo — Orchestra: Canzoni scelte di Haydn Wood — 21.30 e dopo: V. Londra.

### GIOVEDÌ, 3 GIUGNO

15.15: Quintetto pianoforte — 16.45: Conferenza — Violoncello — 17.15: Pei ragazzi — 18-19.10: V. Londra — 19.40: Viaggiatori famosi; Anson — 20: Baritone: Aria dal S. Sappone e, Händel — Romanza: Scarlatti — Romanza, Ireland — Violino: Mazurka, Drella — Lamento indù, Barn — Danza inglese n. 2, Brahms-Joachim — Soprano: Due arie da «Le nozze di Figaro» e da «Don Giovanni», Mozart — Due romanze, Purcell — Baritone: 1 romanza — Flauto: Andante e mazurka, Dula — Valzer, Godard — Soprano: 1 romanza — 21.30 e dopo: V. Londra.

### VENERDÌ, 4 GIUGNO

15.15: Senole: Bianchi e neri in Africa — 16.15: Ballabili Palais de la Danse — 16.45: Conferenza economia domestica — Contralto — 17.15: Pei ragazzi — 18: Orchestra Cinema Luzzell — 18.50 V. Londra — 20: Pianoforte: Sonata in do Haydn — Improvvisi in la bem., Schubert — Preludio in re bem.; Studio in la min.; Mazurka n. 6 in la min.; Valzer in sol bem.; Valzer in mi min.; Chopin — 20.30: V. Londra — 21: Soprano Bennett — 21.30: V. Londra — Notizie locali — 22: (Prog. Weberiana). Orchestra: Ouy. Olerone, 2 tempi concerto n. 2 per clarino e orchestra — Soprano: Aria dal Freischütz — Orchestra: 2 tempi concerto per fagotto e orchestra — Invito al valzer 2 tempi sinfonia n. 1 in do.

### SABATO, 5 GIUGNO

15.15: Orchestra Caffè Prince's — 16.45: Conferenza — Pianoforte — 17.15: Pei ragazzi — 18: Orchestra Cinema Luzzell — 19: V. Londra — 19.40: Episodio di storia marinara — 20: Banda cittadina, dal Cannon Hill Park — 21: Canzoni e macchietti irlandesi — 21.30 e dopo: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387**  
Kw. 1.5

### DOMENICA, 30 MAGGIO

15.30: Orchestra: Fuga in do min., Bach-Elgar — 15.45: Basso, Baritone e orchestra: Canto del Pellegrino, Tchaikowsky — 15.55: Contralto — 16.15: Orchestra: Sinfonia in si min., Borodin — 16.40: Basso, Baritone e piumo: 3 romanze — 16.50: Contralto — 17: Orchestra: Minuetto, H. Howells — 17.10: Contralto — 17.15: Basso, Baritone e orchestra: Canto del vecchio barilo, Rutland Broughton — 17.20: Orchestra: Chanson humoresque e canto senza parole, Tchaikowsky — 17.30-17.45: V. Londra — 20: Servizio religioso (Immo, lettura, coro, fervorino, coro, preghiera, vespero, organo), — 20.55: V. Londra — 21: Tempo e not. — 21.15: Orchestra: Serenata op. 24, Klengel — 21.30: Soprano e orchestra: Una voce poen fa, Rossini —

21.10: Orchestra: Serenata op. 48, Triakowsky — 22: Soprano: De vien non sou più, Mozart — 22.10: Orchestra: Réverie, Schumann — 22.15: Lettura poesie — 22.25: Soprano: Ave Maria, Mascagni

### LUNEDÌ, 31 MAGGIO

15.15: Letteratura inglese — 16: Terzetto Wireless — 17.15: Pei ragazzi — 18: Interludio musicale — 19: V. Londra — 19.10: Locande celebri nella letteratura — 20: Orchestra: Ballate scelte, Il Bishop — 20.15: Cantor: Wesssex; 5 ballate — 20.25: Orchestra: Ballate e canzoni scelte, W. Sanderson — 20.40: Cantor: Wesssex; 2 ballate — 20.45: Orchestra: Ballate e canzoni scelte, W. H. Squire — 21: Orchestra: Ouy, Plymouth Hoe, Ansell — 21.30: Cantor: Wesssex; 1 canzoni marinaio, R. R. Terry — 21.20: Orchestra: Fantasia marina, Binding — 21.30: Tempo e notizie — V. Londra — Not. locali — 22: Ballabili dalle King's Hall Rooms.

### MARTEDÌ, 1 GIUGNO

11.30-12: Pianoforte dalla Michelgrove House, Roscombe — 15.45: 1.º giornale del pomeriggio — 16: Orchestra dall'Electric Theatre — 17: Interludio musicale — 17.15: Pei ragazzi — 18: V. Londra.

### MERCOLEDÌ, 2 GIUGNO

15-15.30: Servizio religioso per gli ammalati (coro, fervorino, inno, antifona, inno), — 15.45: Il moto — 16: Ballabili dalle King's Hall Rooms — 17.15: Pei ragazzi — 18: Interludio musicale — 18.50: V. Londra — 19.10: L'Impero Britannico — 20: Orchestra: Fantasia Schubertiana, rid. Sgar — Ninnanna moderna, Resly — Dalla Carmen, Bizet — 20.25: Baritone e orchestra: 2 romanze — 20.35: Orchestra: L'Arlesiana (suite n. 2), Bizet — Valzer delle Albulde, Drigo — 20.55: Baritone: 2 romanze — 21: Orchestra: Sogno di una notte di mezza estate, Mendelssohn — 21.15: Baritone: 1 romanza — 21.25: Orchestra: Moto perpetuo, Bug — 21.30: V. Londra.

### GIOVEDÌ, 3 GIUGNO

11.30-12: Organo, dalla Royal Arcade, Roscombe — 15.15.30: Senole; Zoologia — 15.45: 1.º giornale del pomeriggio — 16: Orchestra dall'Electric Theatre — 17: Interludio musicale — 17.16: Pei ragazzi — 18: Interludio musicale — 18.45: V. Londra — 19: Tempo e notizie — Conferenza: V. Londra — 19.25: V. Londra — 19.40: I giullari shakespeariani — 20: Orchestra: Marcia funebre; Sullivan — 20.10: Orchestra: Tema e sei divertimenti, E. German — 20.45: Violino e orchestra: 2 tempo concerto, Elgar — Romanza: Vaughan Williams — 21.15: Soprano: 4 canzoni patriottiche — 21.15: Orchestra: Marcia solenne, Elgar — 21.30: V. Londra.

### VENERDÌ, 4 GIUGNO

11.30-12: Violino — 15.45: Tennis — 16: Banda Bijon — Baritone — 17.15: Pei ragazzi — 18: V. Londra.

### SABATO, 5 GIUGNO

15: Programma dai Giardini d'Inverno (Soprano, contralto, soubrette e danze classiche, macchietti, tenore, baritone, macchietti-ballerino, pianoforte) — 16: Giochi di società — 16.45: Interludio musicale — 17.15: Pei ragazzi — 18: V. Londra — 19.10: Conferenza — 21: Canzoni pop-presse e numero di cabaret — 21.30: Tempo e notizie — V. Londra — 22: Scenetto drammatico — 23: V. Londra.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1.5**

### DOMENICA, 30 MAGGIO

15.30: Servizio religioso: Cattedrale, Bristol; Inno, preghiera, salmo, magnificat, credo, versetti, preghiera, glosolatoria, antifona, sermone, inno, benedizione, innazionale — 16.45-17.15: V. Londra — 20: V. Birmingham — 20.15: Servizio religioso dalla Chiesa Congregazionale: Inno, lettura, antifona, fervorino, inno, vespero, 20.55: V. Londra — 21: Tempo e notizie — 21.15: Otetto: Suite Peer Gynt n. 1, Grieg — Serenata napoletana, Lanzey — 21.30: Azione drammatica, 1 personaggio — Ninnanna (Il Bacio) e sistema (La Sposa venduta), Smetana — La cassetta incantata, Cowen — Nei chiestri, Williams — Bournee e Giga, Bach — 22.30: La tranquillanza silenziosa.

### LUNEDÌ, 31 MAGGIO

12.30-13.30: Musica Caffè Cox's — 15: Terzetto Stazione — 15.15: Senole; Le mufte — 15.35: Terzetto — 16.15: Lettura del racconto breve — 17: Pianoforte — 17.15: Pei ragazzi — 18: Pei giovani avventurieri — 18.15: V. Londra — 19: Id — 19.25: Id — 19.40: Canz. l'amido — 20: Rosa di Castiglia, opera in 3 atti, Balfe — 21.30: V. Londra — 22: Rosa di Castiglia (continuaz.) — 22.30: V. Londra.

### MARTEDÌ, 1 GIUGNO

15: Terzetto Stazione — 15.15: V. Londra — 16: Terzetto — 16.15: Musica Rial, Carlton — 16.45: Galles; all'Estero — 17: Musica e s. — 17.15: Pei ragazzi — 18: Pei giovani avventurieri: Il Colosso — 18.15 e dopo: V. Londra.

### MERCOLEDÌ, 2 GIUGNO

12.30-13.30: Orchestra Caffè Cox's — 15: Terzetto Stazione — 15.15: V. Londra — 15.45: Terzetto — 16.45: Conversazione omeridiana — 17: Pianoforte — 17.15: Pei ragazzi — 18: Pei giovani avventurieri: Storia naturale — 18.15-19.10: V. Londra — 19.40: Storia di Tristan e Isotta — 20.20.45: V. Londra — 20.45: Baritone: I canti della sera — 21: Azione drammatica in un atto e tre personaggi — 21.30 e dopo: V. Londra.

### GIOVEDÌ, 3 GIUGNO

12.30-13.30: Musica Rial, Carlton — 15: Orchestra: Ouy, Mirela, Gounod — Fervorino e valzer, Coppola, Delibes — Contralto: 2 romanze — Orchestra: Suite campestre, Tilenberg — Contralto: 2 romanze — Orchestra: Ballabili per l'Enrico VIII, Saint-Saens — Contralto: 2 romanze; canzone gallesse — Orchestra: 1 pezzo — 16.45: Conversazione del pomeriggio — 17: Pianoforte — 17.15: Pei ragazzi — 18: Pei giovani avventurieri: Storia naturale — 18.15-19.10: V. Londra — 19.40: (Ad. Swansea). Il cricket nel Galles meridionale — Ricordi d'infanzia di R. Tagore — 19.55: Orchestra: Marcia, ninnanna moderna, valzer — 20.5: Soprano: 3 romanze — 20.12: Letture di scritti di R. Tagore — 20.15: Coro ragazzi; 3 pezzi — 20.25: Dietric: 2 numeri — 20.35: Orchestra: Suite infantile (5 tempi), Ansell — 20.50: Soprano: 3 romanze — 20.57: Segue Lettura Tagore — 21: Coro e s.; 2 pezzi — 21.10: Dietric: 2 numeri — 21.20: Orchestra: Suite, un bacio per Cenerentola (5 tempi), Busalini — Marcia dei Giganti, Finck — 21.30 e dopo: V. Londra.

### VENERDÌ, 4 GIUGNO

15: Nuovi dischi di grammofono — 15.15: Per le scuole — 15.35: Terzetto stazione —

16.15: Musica Rist. Carlton — 17.15: Pei ragazzi — 18: Pei giovani avventurieri «Come vi piace» di Shakespeare — 18.15-20: V. Londra — 20: Concerto Associazione Ferroviari G. W. R. Parte I: coro, romanza, conferenza, coro e a solo, marcihitta, corol. Parte II: 5 canzoni, coro. — 21 e dopo: V. Londra.

#### SABATO, 5 GIUGNO

12.30-13.30: Musica Rist. Carlton — 13.45: Concerto ritra-messo da Londra — 17: Pei ragazzi — 18: Pei giovani avventurieri: Sviluppo fotografico — 18.15: V. Londra — 18.40: Sport — 19-19.40: V. Londra — 19.40: Utorismo pasano di Levante e del Ponente — Orchestra (Panna e Sidro del Devon Shire): racconti del Devonshire: orchestra (fantasia su arie Gallese): Evan Ty Grvin: orchestra (4 danze campestri): altri racconti del Devonshire: arie nazionali gallese: due canzoni: orchestra (pot-pourri gallese) — 21.30 e dopo: V. Londra.

DAVENTRY (5 XX) - m. 1600

Kw. 25.0.

#### LUNEDI, 31 MAGGIO

13.14-15.15-21.55: V. Londra — 21.55: Previsioni marittime — 22-23: V. Londra — 23-24: Ballabili Hotel Cecil.

#### MARTEDI, 1 GIUGNO

11: Ollala Sinagoga di St. Lawrence) — Organo: Marcia trionfale, Kary-Elert — Melodia Salome — Baritono: Il Signore di Abramo, Mendelssohn — Organo: Gran coro in sol min., Hallin — Inno — Organo: Pastorale in sol. Walling — Melodia solenne, Waldorf Davies — Baritono: Inno al mio Dio, Bullack — Organo: Marcia su tema di Händel, Grilman — 15.15-18.30: V. Londra — 18.30: Trasmissione all'Europa — 19.20: V. Londra — 20: Programma Gallese: Conferenza: coro; arpa; Dramma a 4 personaggi — 20.55-21.55: V. Londra — 21.55: Previsioni marittime — 2 e dopo: V. Londra.

#### MERCOLEDI, 2 GIUGNO

13.14-15.15-19.40: V. Londra — 19.40: V. Manchester — 20-21.55: V. Londra — 21.55: Previsioni marittime — 22 e dopo: V. Londra.

#### GIOVEDI, 3 GIUGNO

13.14-15.15-18.40: V. Londra — 18.40:

Bullettini Giovani Esploratori — 19.20: V. Londra — 20: (da Newcastle). Varietà (2 pezzi orchestra: soprano; direttore: 6 duetti: orchestra, soprano; 3 pezzi per violoncello; 4 canzoni antiche per soprano; direttore: orchestra) — 21.30 e dopo: V. Londra.

#### VENERDI, 4 GIUGNO

12.30: Organo (da St. Mary-Jo-Bow): Preludio in re min., Mendelssohn — Bourrée e Minuetto, Händel — Canzone, Kary-Elert — Fantasia e fuga in la min., Bach — 13.14-15.20-21.55: V. Londra — 21.55: Previsioni marittime — 22-23: V. Londra — 23-1.20 a. m.: Ballabili Rist. Ketter.

#### SABATO, 5 GIUGNO

Fino alle 21.55: V. Londra — 21.55: Previsioni marittime — 22 e dopo: V. Londra.

MANCHESTER (2 Z V) - m. 378

Kw. 1.5

#### LUNEDI, 31 MAGGIO

15.25: Scuole: Pirotrogrado prima della guerra — 15.45: Orchestra Cinema Piccadilly — 16: L'Arigo VIII a. di Shakespeare — 16.15: Orchestra c. s. — 17: Contralto — 17.15: Pei ragazzi — 18: Orchestra dall'Hot. Majestic, S. Anne-on-the-Sea — 19-19.40: V. Londra — 19.40: Conferenza storica — 20: Violino: Il trillo del diavolo, Tartini — Aria, Goldmark — Serenata, Irensky — Danza orientale, R. Korsakov-Kreisler — Rondò in do, Mozart — 20.30 e dopo: V. Londra.

#### MARTEDI, 1 GIUGNO

13.15-14: Pianoforte e violino (dalla Lesser Free Trade Hall) — 15.25: Scuole: Storia della ferrovia del Pacifico — 15.45: Autopiano — 16: Conversazione del pomeriggio — 16.15: Quartetto e baritono — 17.15: Pei ragazzi — 18: Orchestra Hot Majestic — 19.20: V. Londra — 20: Quartetto: Marcia — Dicitrice: Racconti e marchiette — Quartetto: Da «Filemone e Bauci», Gounod — Dicitrice — Quartetto: L'Arlesiana (Suite n. 1), Bizet — 21.30 e dopo: V. Londra.

#### MERCOLEDI, 2 GIUGNO

15.25: Scuole: Storia della canzone popolare — 15.45: Orchestra cinema Piccadilly — 16: La casa — 16.15: Orchestra c. s. — 17: Pianoforte — 17.15: Pei ragazzi — 18-19.40: V. Londra — 19.40: Conversazione in sagnuolo — 20: Orchestra Grace Ivell e Vivian Worth (dicitrici): 4 numeri — Orchestra — Dicitore: Orchestra — Ivell e Wirth: 3 numeri — Dicitore — Orchestra: 3 marce celebri — 21.30 e dopo: V. Londra.

#### GIOVEDI, 3 GIUGNO

11.30-12.30: Quartetto — 16.20: Lettura — 16.45: Autopiano — 17.15: Pei ragazzi

— 18: V. Londra — 18.15: Giovani Esploratori — 18.35-19.40: V. Londra — 19.40: Giocatori indigeni di cricket in Australia — 20: Farsa in tre atti e con 7 personaggi — 21: Preludi (pianista Agnes Mill): In fa min. n. 12, Bach; Id. Menestrelli, Debussy; Id. in mi min., Mendelssohn; Id. Con la sola mano sinistra, op. 9, in do die. si min., Scriabin; Id. In si min., Franck; Id. In re min., Chopin; Id. In sol min., op. 23 n. 5, Bachmann; — 21.30 e dopo: V. Londra.

#### VENERDI, 4 GIUGNO

13.15-14: Terzetto pianoforte dal Cinema Piccadilly — 15.25: Scuole: Storia naturale — 15.45: Quartetto — 16: Conversazione pomeriggio — 16.15: Quartetto — Pianoforte — 17.15: Pei ragazzi — 18: Orchestra Hot Majestic — 18.50-20: V. Londra — 20: Keghoard Kitty — 20.6: Dramma canadese a 5 personaggi (attori Radio Londra) — 20.30: V. Londra — 22: Si parla della stazione — 22.10: Soprano: L'Alledola, Schubert — Silenziosa, C. Bahr — Serenata, Schubert — Violino: Rapsodia irlandese n. 1, M. Ensslin — Baritono: 2 canzoni — Soprano: 3 romanze — Violino: Serenata, Delmy; Allegro brillante, Haydn — Baritono: 3 canzoni.

#### SABATO, 5 GIUGNO

11: Cambio della guardia — 15.45: Autopiano — 16: La moda — 16.15: Ballabili Rist. Piccadilly — 17: Baritono — 17.15: Pei ragazzi — 18: V. Londra — 18.55: Bollettino oricertori — 19-19.40: V. Londra — 19.40: Concerto verdiano — Commento Orchestra: Dal Ricolto — Soprano e baritono: Duetto dal Trovatore — Orchestra: Dal Trovatore — Soprano: Ah forse è lui (Traviata) — Soprano e Baritono: Duetto Traviata — Baritono: Di Proenza il mare e il snol (Traviata) — Orchestra: Dall'Aida — Baritono: Credo di Jaco (Oello) — Soprano: Canzone del salice e prochiore (Oello) — 21.30: Tempo e not. — 21.40 e dopo: V. Londra.

## LE STAZIONI RUSSE

MOSCA (R D W) - m. 1450 - Kw. 12  
 MOSCA, POPOFF - m. 1010 - Kw. 2  
 MOSCA (Trade Union) - m. 450 - Kw. 2  
 MOSCA (Radio Pederatcha) - m. 400 Kw. 2

LENINGRADO - m. 940 - Kw. 2

KIEV - m. 1000 - Kw. 2

NIJNI NOVGOROD - m. 253 - Kw. 1

R. CHIODELLI, direttore responsabile  
 Industrie Grafiche A. Nicola e C. - Milano

# HELIKON

LA VALVOLA PIÙ APPREZZATA SUL MERCATO  
**RADIO-VOX - MILANO**  
 Via Meravigli, 7 (interno A) - Tel. 781-089





**Coda di Gallo**  
"cocktail"

**ISOLABELLA**

al Vermouth Bianco "High Life,"

*Il Vero Aperitivo Italiano*

# S. A. ZENITH

Fabbrica Italiana Lampade Elettriche e Valvole Termoioniche

**MONZA**



## U 440

**La Valvola di grande Potenza**

*La valvola  
per grande  
Altoparlante*



Tensione d'accensione . . .	3.8 Volt
Corrente d'accensione ca. . .	0.25 Amp
Tensione anodica . . . . .	40-120 Volt
Saturazione . . . . .	40-60 M A
Corrente di riposo . . . . .	15 M A
Pendenza mass. . . . .	1.0 M A V
Coefficiente d'amplificazione . . .	5 - 6
Resistenza interna . . . . .	5000 Ohm
diametro mass. . . . .	45 m m
Lunghezza totale . . . . .	117 m/m
Prezzo . . . . .	L. 65.—

# ZENITH-RADIO

*è una nuova prova della superiorità  
dei prodotti italiani*